



RECLAME el CD

reina de la teja

ANTOLOGIA - SIEMPRE REINA

Compra opcional: \$8



PIDA LOS SUPLEMENTOS



VIEJO

En la clausura de un foro antiglobalización en La Habana, Fidel Castro dijo que si el venezolano Hugo Chávez es asesinado, el culpable será George W. Bush. "Hay que luchar para preservar su vida antes de que lo mate un imperio que tiene como método predilecto matar dirigentes", dijo el cubano. Ayer mismo a la tarde, Chávez le agradeció la atención y dijo que "en verdad hay rumores, hay informaciones. Pero no lo van a lograr. Yo llegaré a viejo como tú".

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 13 de febrero de 2005 - Año 18 - Nº 5839

Precio de este ejemplar: \$3 - Recargo venta interior: \$0,30

En Uruguay: \$40 - Opcional Agenda 2005: \$9

Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8 - Opcional

Revista con CD Reina de la Teja: \$8

8

Valores en juego,
por Horacio Verbitsky

Gaudio y Puerta definen el ATP de Buenos Aires

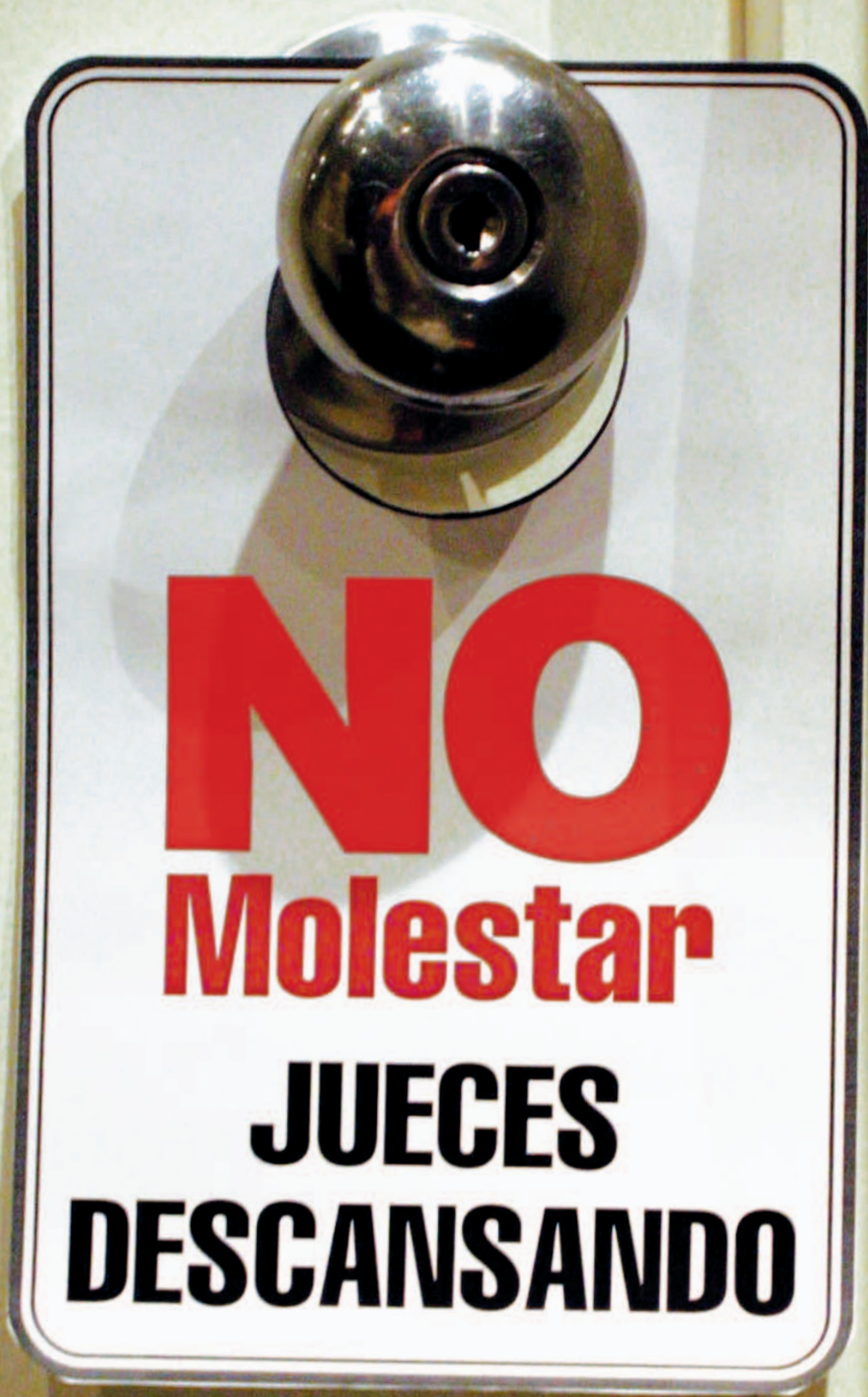
Final entre conocidos

Página/22

32

El Quijote de las paradojas,
por Eduardo Galeano

Página/12 tuvo acceso al primer estudio de la Oficina Anticorrupción sobre cómo duermen las principales causas por corrupción en los despachos de los jueces federales **Páginas 2/3**



Gonzalo Martínez

INFORME ESPECIAL: EL COLAPSO DEL SISTEMA PENITENCIARIO

La superpoblación es norma en todo el país y llega en algunos casos al 700 por ciento. Más del 60 por ciento de los presos no tiene condena, el 80 estaba desocupado o subocupado al ser detenido y sólo el 4 tiene el secundario completo

Detrás de las rejas

◆ Los puntos oscuros del motín, por Raúl Kollmann

Páginas/4 a 7



Página/12

Por Victoria Ginzberg

La polémica por la ley que modifica las prescripciones de las causas judiciales se convirtió a su vez en un debate sobre el trabajo de los jueces. El Gobierno y legisladores de diferentes partidos acusaron a los magistrados de lentos e inoperantes. Respondieron al cargo que habían hecho funcionarios del fuero federal acerca de que diputados y senadores habían ideado y votado una norma destinada a desactivar importantes casos de corrupción. Las voces y las razones esgrimidas en uno y otro lado dejan a la vista que en esta discusión no todo es blanco o negro. La escala de grises admite que la nueva ley aporta claridad y quita poder a los jueces pero también va a producir el cierre de algunas causas de corrupción, hecho que podía haberse evitado si se hubiera previsto al elaborarla. En el edificio de Comodoro Py muchos bajaron el tono tremendista y señalaron que “el daño colateral no va a ser tan grande”, aunque dan por perdido algunos casos.

La nueva ley estableció que sólo interrumpen los plazos de las prescripciones de las causas judiciales la primera citación indagatoria del acusado, la comisión de un nuevo delito, el requerimiento de elevación a juicio, la citación a juicio y una sentencia condenatoria. Si entre una y otra medida pasa un tiempo mayor al máximo de la pena prevista para el hecho que se investiga, la causa debe cerrarse. Antes, la ley hablaba genéricamente de las “secuelas de juicio” como causas interruptivas de la prescripción. Esto hacía que cada juez pudiera interpretar los plazos discrecionalmente, aunque existía cierto consenso acerca de que los procesamiento o la declaración en rebeldía eran medidas que permitían mantener el expediente abierto.

A diferencia de otras ocasiones, esta reforma no hizo que todos los llamados garantistas se alinearan frente a los que piden mano dura ni estableció dos bandos definidos entre “los que buscan su propia impunidad” por hechos de corrupción y “los que quieren transparentar las instituciones”. Si bien es cierto que muchos abogados defensores van a ver aliviado su trabajo, la discusión de fondo parece ser más compleja.

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra, el ministro de Seguridad bonaerense, León Arslanian, y el fiscal de Bahía Blanca y copresidente de la comisión provincial por la Memoria, Hugo Cañón fueron algunos de los que, con matices, apoyaron la iniciativa. Los camaristas Gabriel Cavallo y Eduardo Freiler, el juez Rodolfo Canicoba Corral, el constitucionalista Daniel Sabsay, además de Juan Carlos Blumberg, la criticaron.

El ministro de Justicia, Horacio Rosatti, fue el encargado de transmitir la postura oficial: la ley es buena porque achica la discrecionalidad de los jueces, es perfeccionable porque no se contempló la situación de los prófugos y si se cierran causas importantes será culpa de los jueces que la cajonearon.

En el mismo edificio de Comodoro Py 2002 reconocen que hay

causas que fueron manejadas con negligencia o, directamente, con dolo. “Algunos jueces trabajaban con la agenda de los medios. Recibían una denuncia resonante y citaban a los acusados a indagatoria sin tener pruebas. Después él u otro se ponía a investigar, pero podía pasar mucho tiempo hasta un procesamiento, que luego se ampliaba. Generalmente nunca se elevaban los expedientes a juicio”, señaló a **Página/12** un magistrado.

Jueces y fiscales argumentan a su favor que a veces las causas dependen de peritajes complicados y otras se demoran mucho tiempo en la Cámara. “Los jueces que son delincuentes no van a dejar de serlo por esta reforma. Eso se tiene que solucionar en el Consejo de la Magistratura. Y además, la reforma tampoco va a agilizar los procesos”, señaló uno de los críticos con el cambio. Quienes impugnan la reforma se preguntan por qué los legisladores no establecieron

del año pasado, luego de que el juez Guillermo Montenegro asumiera en ese juzgado y desempolvó el expediente. Aunque el caso parece perdido, hay que analizar la situación de cada imputado.

◆ Dadone, por ejemplo, también está acusado de la quiebra del Banco de Medellín, otra causa que está lista para ir a juicio. El y el ex presidente del Banco Central Pedro Pou pretenden beneficiarse con la nueva ley en este expediente. Pero en el juzgado de Sergio Torres no están seguros de que así sea. Entre otras cosas, resta estudiar si Pou, que estuvo en su cargo hasta 2001, puede ampararse en la reforma. Hay que tener en cuenta que si uno de los imputados persiste en el cargo, la causa no se cierra para ninguno.

◆ En el juzgado de Daniel Rafecas aseguran que la causa por los sobornos en el Senado no corre peligro. Como los senadores involucrados en la maniobra y el ex jefe de la SIDE Fernando de Santibaños dejaron sus funciones a fines de 2001 hay tiempo para elevarla a juicio por lo menos hasta diciembre de 2007. El nuevo magistrado reactivó el expediente y en unos meses decidirá si los acusados deben o no ser reprocesados. En caso de que eso ocurra, la Cámara debería apurarse y el juez intentar impedir planteos innecesarios con los que las defensas querrán demorar el proceso.

◆ La causa por omisión maliciosa sobre la cuenta suiza de Carlos Menemes candidata a pasar al olvido pero la investigación por el contrabando de armas a Croacia y Ecuador impulsada por el abogado Ricardo Monner Sans sigue viva. La primera declaración de Carlos Menem es de 2001 y el contrabando agravado tiene una pena máxima de 12 años. Antes de fin de mes, el juez en lo penal económico Julio Sponeri, que quedó a cargo del caso, citará al ex presidente.

◆ María Julia Alsogaray fue condenada el año pasado por enriquecimiento ilícito. La denuncia era de 1994 y la pena máxima por ese delito es seis años. La ex polifuncionaria menemista podría pedir una revisión de su sentencia, que no está firme. Alsogaray fue citada a indagatoria por el juez Juan José Galeano en 1998, aunque la medida sólo se concretó dos años más tarde. Si se tiene en cuenta la citación, la condena no se cae aún sin considerar que la acusada dejó la función pública en 1999. Si lo que importa es la audiencia, hay que hacer un cálculo preciso del inicio del expediente. De todas formas, las numerosas denuncias que tiene en su contra complican el panorama de la ex secretaria de Recursos Naturales ya que la comisión de otro delito —que debe ser probado y juzgado— mantendría el expediente en suspenso.

Una polémica que no prescribió

El fin de la arbitrariedad de los magistrados contra el peligro del cierre de causas. Previsiones que pudieron hacerse para evitar los archivos. Los casos de IBM-Banco Nación, las coimas en el Senado, Menem y María Julia.

que la ley comenzara a regir luego de un determinado plazo de tiempo después de ser sancionada. Y aseguran que la disposición que establece que para los funcionarios públicos la prescripción no empieza a correr hasta que dejan el cargo fue establecida en 2000 y, por lo tanto, podría no aplicarse para hechos anteriores.

¿Qué va a pasar en concreto con las causas? Una primera aproximación ofrece el siguiente panorama: ◆ Uno de los expedientes emblemáticos que corre serio peligro es el de IBM-Banco Nación, donde están procesados, entre otros, el ex presidente del Nación Aldo Dadone y los ex directores Hugo Gaggero, Genaro Contartese, Mario Dadone y Alfredo Aldaco. Los imputados declararon por primera vez ante el juez Adolfo Bagnasco en 1996. Cuando el magistrado se retiró, el caso quedó a cargo de Jorge Urso. En 2002 los fiscales Carlos Cearras y Pablo Recchini pidieron que la causa fuera elevada a juicio oral. Pero esa medida recién se concretó en diciembre

Otra vez se aplicó la ley

La ley que modificó los parámetros de prescripción establecidos por el Código Penal fue aplicada ayer por segunda vez. En esta ocasión los beneficiados fueron ex funcionarios del Instituto de la Vivienda de la provincia de Buenos Aires, acusados por fraude y asociación ilícita. “Desde el punto de vista jurídico, no tenía otra alternativa”, evaluó el juez a cargo de la causa, Guillermo Atencio, quien implementó la nueva reglamentación en forma parcial sobre algunos de los acusados, ya que sobre ellos pesaban delitos en los que no podía ser aplicada. El primer caso fue protagonizado por un juzgado de Mar del Plata el jueves, en una causa que investigaba por estafa a empleados del Banco Nación.

UN TRABAJO DE LA OA SOBRE

La Justicia

Por Martín Granovsky

El debate por la prescripción puso en marcha un mecanismo dormido: el Estado nacional empezó a estudiar de cerca el comportamiento de cada juez. Y un primer trabajo de la Oficina Anticorrupción al que tuvo acceso **Página/12** puso al descubierto cómo duerme la Justicia: detalla presuntas dilaciones en causas importantes tramitadas por los jueces federales Rodolfo Canicoba Corral, Juan José Galeano, Norberto Oyarbide y Claudio Bonadío.

Así como citar rápido a indagatoria y después hacer la siesta suele ser un truco de algunos jueces, abstenerse de citar a indagatoria es uno de los problemas detectados por la OA.

En octubre del 2003 el Ministerio de Justicia, aún a cargo de Gustavo Beliz, hizo una denuncia contra el entonces jefe de la Policía Federal, Roberto Giacomino, por administración fraudulenta, negociaciones incompatibles con el cargo público y asociación ilícita. Giacomino, además, fue desplazado del cargo. La causa recayó en Galeano y, según la OA, se detectó “escaso avance en un año y cuatro meses”. El organismo pidió a Galeano que llamara a indagatorias, pero figuran como “no proveídas”. Galeano es el mismo juez que fue suspendido por el Consejo de la Magistratura en la semana que pasó y será sometido a juicio político luego de que el año pasado el Poder Ejecutivo no le aceptara la renuncia.

La revisión de las causas y de la actuación de los jueces es el efecto lateral más interesante de una reforma polémica. En nota aparte este diario profundiza en los argumentos de los que están a favor de la ley que estableció causas precisas para que no haya prescripción de un delito y en las razones de quienes se ubicaron en contra. Pero si algún juez federal en mora quiso presentar el tema con un solo costado (la prescripción) para que pasara inadvertido el otro (la inacción), lanzó un boomerang que ya no puede corregir.

En la OA el nuevo jefe, Abel Fleitas Ortiz de Rozas, pidió a sus abogados que resumieran el Estado de cada causa que el organismo tramita en la Justicia federal. No son todas las causas, pero abarcan algunas de las más importantes por daños contra el patrimonio público. Luego el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, mandó a la OA un escrito en el que pide un detalle de qué causas podrían caer y por qué. Al mismo tiempo instruyó a Fleitas para que active los expedientes que corren el riesgo inminente de nutrir al Ceamse. El ministro de Justicia Horacio Rosatti, de quien depende la OA, reforzó la orden.

Funcionarios de la OA aclararon que el documento al que accedió este diario es parcial en cantidad de causas y cantidad de jueces. También advirtieron que, naturalmente, cada juez podría exhibir sus motivos. En rigor la palabra final la tiene, si actúa como en el caso de Galeano con la AMIA, el Consejo de la Magistratura, encargado de acusar o enjuiciar a los magistrados por mal desempeño.

En el caso de Canicoba el informe preliminar de la OA destaca estas causas:

El debate sobre la prescripción sacudió a los órganos del Estado y los puso a trabajar sobre el desempeño de los jueces en las causas que afectan al patrimonio público.

Página/12 accedió el primer informe

elaborado por la

Oficina Anticorrupción con detalles

jugosos sobre cómo

trabajan Norberto

Oyarbide, Juan José

Galeano, Claudio

Bonadío y Rodolfo

Canicoba Corral.

◆ Roque Fernández, denunciado por fraude en perjuicio de la administración pública por la concesión de dragados y peajes en hidrovías. El expediente fue iniciado en 2001. “Pasaron tres años sin avances” y recién ahora “se convocó a los imputados a declaración espontánea”. ◆ Armando Canosa, denunciado por administración fraudulenta, abuso de autoridad y negociaciones incompatibles en las negociaciones de Aeropuertos Argentina 2000. La causa se inició en 1998. La OA actúa desde el 2003. Pidió indagatorias pero el juez no aceptó ninguna a pesar de que “han pasado casi seis años desde la denuncia” original. Canosa fue secretario de Transportes de Carlos Menem.

◆ Horacio Frega, funcionario de medios de Menem, está denunciado por administración fraudulenta y negociaciones incompatibles con la función pública por pagos aparentemente sin causa desde ATC. La causa se inició en 1999. La OA se

Sandra Cartasso



Abel Fleitas de Ortiz de Rozas
Nuevo jefe anticorrupción.

CUATRO JUECES FEDERALES

Suavestar



Beneficiados por la siesta: Menem y su superministro Corach.



María Julia zafó en algunas.



Anzorreguy, el SIDE beneficiado.



Roque Fernández, ex ministro.



Emir, como Karim, de fiesta.

presentó en el 2000. Estuvo parada tres años, hasta que en el 2003 el juez ordenó una pericia contable. De indagatorias, nada, a pesar de que no sólo la OA sino también la fiscalía las pidieron.

♦ María Julia Alsogaray tiene causa abierta en el 2000 por asociación ilícita y presunto fraude en Parques Nacionales, que dependía de la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano. Según la OA, Canicoba “lleva cinco años sin definir la citación a indagatoria”.

♦ Por decretos en corredores viales, Fernando de la Rúa y Chrystian Colombo, entre otros, fueron denunciados por fraude y negociaciones incompatibles. La OA se presentó en el 2002 y tardó dos años para que el juez citara a dos de los imputados, que no son ni el ex Presidente ni su ex jefe de Gabinete.

La OA analizó dos causas de Oyarbide.

Una involucra al ex jefe de la Secretaría de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy, al ex secretario privado de Menem Ramón Hernández y al ex presidente de la Casa de la Moneda Armando Gostanian. El cargo es enriquecimiento ilícito. La denuncia se hizo en el 2001. La OA se presentó en el 2002 y pidió indagatorias. Oyarbide no citó a nadie. Conclusión de la OA: “Han pasado más de tres años desde la denuncia sin avances significativos”.

En otra causa por enriquecimiento ilícito está sospechado el ex presidente del Banco Central Pedro Pou. “Iniciada en julio de 1999, lleva más de cinco años de trámite casi sin avances”, dice el trabajo.

Hay cuatro causas de Bonadío en manos de la OA que fueron analizadas.

La primera se abrió en 1994, hace 11 años, contra el ex asesor presidencial Emir Yoma y el ex funcionario de la Cancillería Karim Yoma por presunto fraude a la administración pública, administración infiel, incumplimiento de deberes de funcionario público en la concesión de créditos del Banco Nación en forma irregular. La OA se presentó en el trámite en el 2000, pero recién consiguió una citación a indagatoria en el 2004, 10 años después de la denuncia.

Emir Yoma fue denunciado en el 2000 en otra causa por supuestas operaciones irregulares con el Banco Nación. Por ejemplo, el uso de garantías ficticias. Bonadío sobreseyó el trámite en el 2002. La Cámara Federal revocó su decisión en el 2004 y ordenó seguir la investigación. La OA pidió indagar, pero el juez no tomó una resolución en ese sentido. En 1999 el secretario de Comunicaciones de Menem, Germán Kammerath, fue denunciado por abuso de autoridad y fraudes en la aplicación del contrato de concesión del correo. Bonadío lo indagó en el 2002. Y recién en el 2004 indagó a los directivos de Correo Argentino SA.

Tal vez la causa de las causas, porque involucra a otro juez y también a funcionarios clave de la Administración Menem como Anzorreguy y el ex ministro del Interior Carlos Corach, sea la iniciada en el 2000 por peculado contra ellos y contra Galeano en la instrucción de la causa AMIA. “Sin avances durante cuatro años”, registraron los abogados de la OA. “En 2004 la OA se presenta para impulsarla y el juez no admite su legitimación como querellante”, informa.



Manual para arrullar las causas

Por M. G.

Es injusto que existan códigos de todo tipo y color, pero ningún manual práctico para jueces-oxímoron, es decir magistrados sin vocación de hacer justicia. Tras un análisis de causas y una consulta a jueces-jueces y fiscales-fiscales, Página/12 elaboró estas recomendaciones para cubrir el bache y hacer el arroyo a expedientes importantes.

1 Cuando reciba una denuncia indague al sospechoso de inmediato. No importa que no tenga pistas concretas. Hágalo. Después, ¿quién sospechará de su siesta? Hay otra variante. Si el denunciado es un funcionario, acepte de inmediato la denuncia y manténgala latente. No lo indague nunca. Si la máxima que un juez le dijo una vez a un actual ministro: “Cuando un político me denuncia yo pienso: ‘Mañana será carátula’”.

2 Sea espectacular. Allane aunque pueda conseguir los datos por Internet. Eso le permitirá dormir la causa sin que nadie piense que usted es lento o corrupto.

3 Si necesita información del exterior, escriba los exhortos con errores. Deben ser leves, para que sólo los advierta el país receptor, pero no la opinión pública argentina. Deniegue el apoyo técnico que le ofrezcan en Suiza o los Estados Unidos. Mande muchos exhortos a Uruguay, que suele archivarlos. Y escriba pedidos sin parar. Serán rechazados, pero no dirán que usted tuvo mala intención.

4 Si es camarista, analice durante un año cualquier estupidez elevada por los jueces de primera instancia. Si integra el nivel de casación en una provincia o en el Estado nacional, olvídense de los plazos y los términos de prescripción. Devuelva las causas tarde.

5 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

6 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

7 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

8 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

9 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

10 Si es juez federal, espere una eternidad para elevar una causa a juicio oral. En realidad, usted puede producir una cantidad suficiente de prueba y después aportar elementos nuevos. Olvídelo: busque el último detalle aunque la obsesión destruya el caso.

juicio. Diga que le faltan elementos imprescindibles.

7 Pida peritajes de más, sobre todo contables. Aguarde la llegada de elementos innecesarios.

8 Envíe cientos de oficios a los organismos oficiales que (usted lo sabe) estén en convivencia con su procesado, y luego no denuncie ninguna irregularidad que venga de ellos.

9 Si está en el fuero penal económico, déles vía libre a los administradores de una quiebra. Si la causa muere no será su culpa.

10 Si es fiscal no fastidie al juez con pedidos concretos. Deje que él haga su trabajo solo. Y omita en lo posible las denuncias de oficio aunque haya un delito públicamente visible. Usted está obligado a hacerlas porque es funcionario y lo obliga el Código Penal, pero tranquilícese: muchos periodistas suelen prestar atención sólo a la espectacularidad de las apariencias.

"La realidad es la saturación"

Un especialista explica que las cárceles de todo el país son obsoletas y hace años que no reciben arreglos ni inversiones.

Por M. C.

“La realidad en el interior del país es de saturación, pabellones para 30 internos con 120 personas, falta de recursos humanos y construcciones obsoletas en las que no ha habido inversión desde hace años. Es una verdadera bomba de tiempo”, describió el abogado Eduardo Guarna, hasta octubre a cargo del Programa de Inspección Penitenciaria, dependiente de la Secretaría de Justicia y Asuntos Penitenciarios de la Nación, desde donde se encargó de relevar las cárceles provinciales. En un reportaje con *Página/12*, el especialista analizó la problemática situación penitenciaria.

En sus recorridas por los penales a lo largo del último año Guarna se topó con imágenes que lo impactaron: “Por ejemplo, en el principal penal de Mendoza el deterioro edilicio y el hacinamiento llegan a tal

extremo que no hay infraestructura de baño y los presos hacen pis en botellas y caca en bolsitas”, contó a este diario. “En la ciudad de Tucumán, la cárcel está un poquito mejor que la de Mendoza, pero tiene 90 años de antigüedad y el último piso está desalojado porque se llueve adentro”, agregó. La falta de colchones adecuados, indicó, es más la regla que la excepción. “Muchos internos tienen colchones de gomaespuma destruidos y terminan durmiendo sobre cartones, cueros y tientos”, señaló.

Guarna ingresó al Ministerio de Justicia de la mano de Pablo Lanusse —actual interventor en Santiago del Estero—, durante la gestión de Gustavo Beliz, donde se desempeñó como asesor de la Secretaría de Justicia y Asuntos Penitenciarios. Allí se encargó de coordinar el Programa de Inspección Penitenciaria que se creó formalmente en junio de 2004, pero había empezado a funcionar hacia noviembre de 2003. Su función —según el decreto de creación— era verificar el adecuado cumplimiento de la ley 24.660 de tratamiento de ejecución de la pena, en lo concerniente al tratamiento de los condenados, las normas de trato, higiene, formación profesional y educación de los internos, asistencia médica, espiritual y social, y el debido respeto de los derechos humanos de los detenidos, entre otros objetivos. El programa fue desactivado en octubre último por el ministro Horacio Rosatti. Guarna, entonces, dejó la función pública. Una de las actividades que



Un caso típico es la falta de colchones utilizables.

También las cárceles viejísimas que nunca se arreglan.

por estos días más lo ocupa es la de presidir la Asociación de Fiscales sin Fronteras, una entidad dedicada a trabajar en temas de justicia y contra la corrupción.

—En muchos penales no hay ventanas. A veces los mismos presos las rompen porque tienen calor y después, en invierno, no tienen protección contra el frío porque no se arreglan —describió el ex funcionario—. Otro de los problemas es la falta de recursos humanos debidamente capacitados. En general los guardiacárceles son personas que no alcanzan los requisitos para ingresar a otras fuerzas de seguridad. No tienen preparación. En vez de ser personal preparado para enfrentar situaciones conflictivas y llevar adelante tratamientos de recuperación, son pares de los presos.

—¿Qué comen los reclusos. Una

de sus quejas es la calidad de la comida?

—Principalmente en el interior del país comen lo que les llevan sus familiares. La ración oficial son guisos y sopas. El problema es que la mayor parte del presupuesto penitenciario lo consumen los sueldos del personal. El 30 por ciento restante queda para el mantenimiento, la comida y la salud de los detenidos. Y no alcanza.

—¿Cuánto cuesta un preso?

—En el Sistema Penitenciario Federal alrededor de 1100 pesos por mes.

—Otro punto de conflictividad es el trato a los familiares...

—Uno de los problemas es que en los penales no suele haber lugar para hacer las requisas. Y no hay privacidad para hacer los cacheos. Los familiares tienen mucha ansiedad para entrar, porque el tiempo que demoran se le resta a la visita.

—¿Cuál es la situación en relación a la salud de los internos?

—El 7 por ciento de los internos tiene sida, es un porcentaje relativamente bajo, y el Ministerio de Salud provee todos los medicamentos. Una de las últimas enfermedades que ha aparecido en los últimos dos es la tuberculosis, una enfermedad de la pobreza. En 2004 hubo cuatro brotes en el Servicio Penitenciario Federal.

El trabajo previo

Situación laboral al momento del ingreso %

Trabajador de tiempo parcial	46
Desocupado	35
Trabajador de tiempo completo	19

El ranking de los delitos

Tipo de delito	Total
Robo y/o tentativa de robo	19.128
Homicidios dolosos	6.079
Hurto y/o tentativa de hurto	5.512
Infracción Ley N° 23.737 (estupefacientes)	3.782
Violaciones	2.639
Otros delitos contra la propiedad	2.335
Delitos c/la seguridad pública	2.064
Otros delitos contra la integridad sexual	1.580
Privación ilegítima de la libertad	1.519
Otros delitos contra las personas	1.450
Lesiones dolosas	1.224
Delitos c/la administración pública	1.182
Homicidios dolosos (tentativa)	978
Homicidios culposos	760
Amenazas	553
Otros delitos contra la libertad	443
Delitos c/la fe pública	349
Lesiones culposas	300
Delitos c/el orden público	263
Delitos contra el honor	196
Contravenciones	89
Delitos c/los poderes públicos	61
Delitos previstos en leyes especiales	51
Delitos c/la seguridad de la Nación	49
Delito contra la libertad cometido por funcionario público	39
Delitos c/el Estado civil	29
Infracción Ley N° 13.944 (incumplimiento de deberes)	23
Infracción Ley N° 24.769 (Penal tributaria)	18
Sin datos	172.150
Total	224.845

Fuente: Sneep, Ministerio de Justicia.

Situación legal de los detenidos

En porcentajes

Procesado	60
Condenado	39
Otra	1

Los presos en el mundo

País	Población en prisión	Tasas cada 100.000 habitantes
Estados Unidos	1.962.220	686
Rusia	919.330	638
Sudáfrica	176.893	404
Tailandia	217.697	342
Chile	31.600	205
México	154.765	756
Colombia	57.068	153
Argentina	51.998	143
Inglaterra	72.669	139
Brasil	233.859	133
Uruguay	4.012	123
Australia	22.458	116
Canadá	31.624	102
China	1.428.126	111
Alemania	78.707	96
Italia	55.136	95
Francia	50.714	85
Suecia	6.089	68
Japón	61.242	48

Fuente: Home Office, Gran Bretaña, últimos datos oficiales de cada país.

Por Mariana Carbajal

El sistema penitenciario está colapsado. El hacinamiento que quedó en evidencia con el motín del penal de la capital cordobesa se repite en más de medio centenar de cárceles del país, con casos en los que la superpoblación llega al 700 por ciento, según surge del último censo penitenciario nacional. El trabajo, al que tuvo acceso exclusivo *Página/12*, es una radiografía de las cárceles federales y provinciales y revela cuántos y quiénes son los presos en la Argentina. De acuerdo con este relevamiento, la Unidad 3 de Mercedes, provincia de Buenos Aires, tiene capacidad para 600 reclusos, pero alberga a más de 1000; la cárcel de Río Cuarto, Córdoba, fue construida para alojar a 146 internos, pero registra más de 400; el penal de la capital correntina debería tener un máximo de 62 presos y tiene 276; en la de Oberá, Misiones, hay 137 detenidos de más; en Mendoza se da el caso de un centro de detención con espacio para 24 reos, que tiene 148. Y la lista continúa. “Es una bomba de tiempo”, definió el abogado Eduardo Guarna, hasta hace cuatro meses coordinador del Programa de Inspección Penitenciaria del Ministerio de Justicia y presidente de la organización *Fiscales sin Fronteras* (ver aparte).

El censo fue realizado por el Sistema Nacional de Estadísticas sobre Ejecución de la Pena (Sneep) del Ministerio de Justicia. Corresponde al año 2003, pero sus datos acaban de procesarse y todavía no se habían difundido. Los del censo 2004 aún no están disponibles. El relevamiento fue implementado en el año 2002 por la Dirección Nacional de Política Criminal y es una fotografía al 31 de diciembre de cada año de cada una de las cárceles y centros de detención del país —con excepción de las comisarías—, ya sea federales como provinciales.

En total, el censo registró 51.998 personas. Una fuente del Ministerio de Justicia consultada por este diario confirmó ayer que la cantidad de detenidos se mantiene en alrededor de 52 mil. A los que hay que sumar —para tener la cifra total de reos— aquellos alojados en las comisarías y dependencias de la Prefectura Naval y Gendarmería, que es un número que varía día a día. Al 31 de junio de 2004, sumaban otros 10.879 presos. Lo que eleva a cerca de 63 mil los detenidos privados de su libertad.

La sobrepoblación que caracteriza al sistema penitenciario es uno de los aspectos analizados en el estudio. Tal vez, el más crítico, porque de ahí derivan las condiciones inhumanas de detención que soportan los detenidos. ¿Cómo pueden estar, por ejemplo, en la comisaría departamental de Caleufu, provincia de La Pampa, si el lugar tiene capacidad para dos presos y aloja a ¡16!, según refleja el censo? De las 140 cárceles sobre las que el

El nivel de instrucción

Estudios cursados	%
Primario completo	46
Primario incompleto	22
Secundario incompleto	14
Ninguno	11
Secundario completo	4
EGB-Polimodal	2
Terciario/Universitario	1

Fuente: Sneep, Ministerio de Justicia.

RADIOGRAFIA DE LAS CARCELES ARGENTINAS

La vida perra

Lo de Córdoba no es una excepción: más de 50 cárceles están superpobladas a reventar y los estallidos son cuestión de tiempo. El 79 por ciento de los presos tiene la primaria o menos y sólo el 4 terminó el secundario; el 35 estaba desocupado al ir preso, sólo uno en cuatro es reincidente; casi ninguno tuvo reducción de pena.



Sneep obtuvo datos –hay un puñado, muchas de la provincia de Buenos Aires, que no informaron su población penal–, 58 tienen sobrepoblación. El nivel de hacinamiento es variable. Algunos ejemplos son los siguientes: El porcentaje de superpoblación era de: ♦ 500 por ciento en la comisaría departamental de Miguel Riglos (La Pampa); ♦ 345 por ciento en la Unidad 1 de la capital correntina; ♦ 253 por ciento en la Unidad Penitenciaria II de Oberá (Misiones); ♦ 200 por ciento en la Unidad N° 8 de Santa Fe; ♦ 177 por ciento en el Instituto de Rehabilitación Femenino “Santa Ester”, de Tucumán; ♦ 137 por ciento en la Alcaldía Policial de Pico Truncado (Santa

Cruz); ♦ 129 por ciento en la Unidad 14 de General Alvear y de 73 por ciento en la Unidad 3 de Mercedes, ambas de la provincia de Buenos Aires; ♦ 90 por ciento en la cárcel de Paraná y 91 por ciento en la de Concordia (Entre Ríos); ♦ 69 por ciento en la Cárcel de Encausados de General Roca (Río Negro); ♦ 82 por ciento en el Complejo Penitenciario Provincial de San Luis. La provincia de Córdoba presenta uno de los panoramas más explosivos. De 12 establecimientos penitenciarios provinciales, 9 presentan superpoblación, de acuerdo con el último censo. En la cárcel del ba-

rrío San Martín –donde se produjo el sanguinario motín del jueves y el que tiene más reclusos de la provincia– el porcentaje de sobrepoblación llegaba casi a 46 por ciento. En otros, como el de Río Cuarto, al 200 por ciento –la peor situación de hacinamiento del territorio gobernado por De la Sota–, en el de Villa María al 89 por ciento, y en el correccional de mujeres al 75 por ciento.

Detrás de las rejas

Pero el relevamiento del Sneep permite conocer otras realidades del mundo carcelario. Sólo el 39 por ciento de los internos alojados en las unidades de todo el país al

31 de diciembre de 2003 tenía una condena penal. “La cifra no varía demasiado de la actual”, señaló una fuente del Ministerio de Justicia. El 60 por ciento restante estaba procesado, con su causa aún abierta. En su mayor parte se encontraban acusados o condenados por la comisión de robos o tentativas de robo, mientras que en un segundo plano se destacan los homicidios dolosos, los hurtos, las infracciones a la ley de drogas y las violaciones. Algunas curiosidades: el censo registró la existencia de 19.128 casos por robo y/o tentativa y apenas 18 por infracción a la Ley Penal Tributaria y sólo 1182 correspondientes a delitos contra la administración pública.

El Servicio Penitenciario de la provincia de Buenos Aires es la institución con mayor cantidad de unidades y con más detenidos de todo el país (22.983 de acuerdo al censo 2003), seguida por el Servicio Penitenciario Federal (9246 personas presas). Entre ambos organismos agrupan al 62 por ciento de los detenidos en todas las unidades del país.

Entre otros hallazgos, el estudio encontró los siguientes datos:

- ♦ El 35 por ciento de los detenidos estaba desocupado al momento de ingresar al establecimiento, mientras que el 46 por ciento tenía un trabajo de tiempo parcial.
- ♦ El 50 por ciento no tenía ni oficio ni profesión al caer detenido. Sólo el 41 por ciento tenía algún oficio y apenas el 9 por ciento alguna profesión.
- ♦ El 79 por ciento de los presos tenía formación primaria o menor. Secundario completo sólo el 4 por ciento y terciario o universitario apenas el 1 por ciento.
- ♦ El 95 por ciento eran varones.
- ♦ El 70 por ciento tenía entre 18 y 34 años de edad.
- ♦ En el 68 por ciento de los casos se trata de solteros.
- ♦ El 94 por ciento tenía residencia urbana y la provincia de Buenos Aires es el principal lugar de procedencia (42 por ciento).

La amplia mayoría de los presos son argentinos. Sólo pertenece a países limítrofes o Perú el 4 por ciento.

Con respecto a la vida adentro del penal, llama la atención que apenas el 34 por ciento de los detenidos había participado en algún programa educativo durante el año 2003. Sólo el 33 por ciento tenía trabajo remunerado en su lugar de detención. Y el 88 por ciento nunca había participado de un programa de capacitación laboral.

En relación con los condenados, el relevamiento encontró que:

- ♦ El 72 por ciento no era reincidente.
- ♦ El 94 no tuvo reducción de pena.
- ♦ El 67 por ciento estaba en período de tratamiento, mientras que el 13 por ciento estaba en período de prueba.
- ♦ El 11 por ciento gozó durante el año de salidas transitorias, el 2 por ciento sufrió una suspensión o revocación de las salidas y al 87 por ciento no le fueron otorgadas.

Presos en comisarías

Población detenida en comisarías y dependencias de la Prefectura Naval y Gendarmería (Fecha de corte: 31 junio de 2004)

Lugar	Cantidad de detenidos
Buenos Aires	5.283
Santa Fe	2.279
Entre Ríos	1.511
Córdoba	263
La Pampa	176
Catamarca	144
Santa Cruz	143
Formosa	125
Chubut	106
San Juan	80
Misiones	64
Salta	59
La Rioja	10
Prefectura Naval	87
Gendarmería	549
Total	10.879

Fuente: Sneep, datos de las policías, la Prefectura y la Gendarmería.

El hacinamiento en números

Capacidad y población por provincia y unidad

Provincias	Unidades	Capacidad	Población alojada	Porcentaje de sobrepoblación
Buenos Aires	Unidad I - Lisandro Olmos	1.800	2.803	55,7
Buenos Aires	Unidad 5 - Mercedes	600	1.038	73,0
Buenos Aires	Unidad 8 - Los Hornos	145	182	25,5
Buenos Aires	Unidad 10 - Melchor Romero	300	368	22,7
Buenos Aires	Unidad 14 - General Alvear	68	156	129,4
Catamarca	Unidad penal varones - Unidad proc. y correc. muj.	180	252	40,0
Córdoba	Establecimiento Penitenciario N° 2	1.071	1.562	45,8
Córdoba	Establecimiento Penitenciario N° 3 (Correc. mujeres)	125	219	75,2
Córdoba	Establecimiento Penitenciario N° 5 (Villa María)	236	446	89,0
Córdoba	Establecimiento Penitenciario N° 6 (Río Cuarto)	146	439	200,7
Corrientes	Unidad 1 - Penal de la Capital	62	276	345,2
Entre Ríos	Unidad Penal N° 1 - Paraná	130	247	90,0
Entre Ríos	Unidad Penal N° 3 - Concordia	80	153	91,3
Entre Ríos	Unidad Penal N° 5 - Victoria	42	68	61,9
La Pampa	Comisaría Departamental de Calefú	2	16	700,0
La Pampa	Comisaría Departamental de Miguel Riglos	1	6	500
Misiones	Unidad Penitenciaria II - Oberá	54	191	253,7
San Luis	Complejo Penitenciario Provincial - Unidad 1 Penados	108	197	82,4
Santa Cruz	Alcaldía policial Pico Truncado	16	38	137,5
Santa Cruz	Comisaría Seccional Primera - Caleta Olivia	9	22	144,4
Santa Fe	Unidad N° 8 Casa de Pre-Egreso de la Capital	8	24	200
Tucumán	Unidad N° 4 Inst. de rehabilitación femenino Santa Ester	18	50	177,8
SPF-Buenos Aires	Inst. Juan C. Lando (U. 26)	39	57	46,2
SPF-Mendoza	Centro de detención judicial de Mendoza (U. 32)	24	148	516,7
SPF-Ciudad de Buenos Aires	Servicio Psiq. Central de Varones (U. 20)	85	126	48,2

Fuente: Sneep, Ministerio de Justicia.

Detenido en la cárcel

Un preso de la cárcel de Ezeiza quedó implicado en el crimen del despachante de aduanas Facundo Azulay y se convirtió en el quinto detenido por esta causa. Según se informó, se trata de Alejandro Godoy, quien fue identificado como la persona que realizó desde un teléfono público del penal la llamada del secuestro virtual que luego terminó con el asesinato de Azulay. A partir de distintos datos que apuntaban en esa dirección, la Justicia Federal ordenó el allanamiento de la celda de Godoy—pariente de otro de los detenidos— y logró determinar que se trataba del autor de la llamada del secuestro virtual que terminó en asesinato. Azulay murió cuando fue a pagar el rescate por el presunto rapto de un familiar y, luego de ser tomado él mismo como rehén, a uno de los delincuentes se le escapó un disparo mientras jugaba con su arma. Este caso desató una fuerte polémica por el control de las llamadas desde las cárceles. En ese sentido, el Gobierno aseguró que implementará en todas las unidades del Sistema Penitenciario Federal—en algunas de ellas ya está en funcionamiento— un sistema de cámaras para filmar a quienes utilicen los teléfonos públicos. Se trata de un dispositivo que permite identificar al interno que realiza la llamada de un secuestro virtual, al observar la imagen tomada a la misma hora en que la comunicación ingresa al teléfono de la víctima. El punto débil de este sistema es que sólo sirve para investigaciones posteriores de delitos ya cometidos, pero no puede prevenirlos. En ese sentido, el titular de la Subsecretaría de Política Criminal, Alejandro Sloker, aseguró que se está trabajando desde diciembre pasado con Telefónica y Telecom, y estas empresas ya implementaron un sistema de advertencia, a través de un mensaje de voz que le avisa a quien recibe la llamada si esa comunicación proviene de un penal. Pero como algunos detenidos ya han encontrado la forma de eludir este filtro utilizando tarjetas prepagas de teléfonos de operadoras con sede en Paraguay y Brasil, también está en estudio la posibilidad de centralizar todas las llamadas emitidas desde las cárceles en una operadora local.

Carlos Hairabedian fue juez federal y legislador cordobés. Conoce el penal amotinado porque ahí fue preso político de la dictadura. Sus juicios sobre la situación penitenciaria de su provincia y del país son simplemente lapidarios. La complicidad de jueces y policías.



Hairabedian fue preso político de Videla.

Era defensor y buscaba la reforma del sistema penal.

"La cárcel se convirtió en un depósito humano"

Por Camilo Ratti

Desde Córdoba

Abogado penalista de larga trayectoria, ex juez federal, ex legislador provincial, hoy funcionario municipal, Carlos Hairabedian conoce de cerca la cárcel, y sobre todo la de San Martín. Fue preso político ahí entre el '76 y el '79, porque integró la Comisión de Legislación Penal y Carcelaria de la Legislatura y porque su actividad profesional lo llevó varias veces a entrevistarse con reclusos. Un día después de finalizado el motín más espectacular de la historia cordobesa, con un saldo de ocho muertos oficiales y más de sesenta heridos, habló con *Página/12* y ofreció una visión descarnada y crítica sobre lo acontecido el jueves y viernes.

—¿Era previsible el motín?

—El problema es la falta de alternativa que se les ofrece a los detenidos con condena firme en los establecimientos carcelarios, donde prácticamente no hay ninguna posibilidad de ocupación del tiempo en un trabajo que sea medianamente útil y productivo. Es porque la infraestructura es totalmente caduca, los cuadros del Servicio Penitenciario no tienen preparación, tecnicismo ni idoneidad, además de estar muy mal pagos, y porque en definitiva, hay una mentalidad autoritaria que considera que el preso es lisa y llanamente irrecu-

perable. Existe un desprecio muy arraigado.

—¿Las condiciones del San Martín potencian esa cultura?

—Facilita la explosión, que perfectamente puede volver a producirse. Primero porque es de los penales más antiguos del país, se encuentra en condiciones verdaderamente calamitosas. Lo conozco, porque viví en él durante varios años durante la dictadura y el estado de la cárcel es el mismo de cuando comencé a ejercer la profesión en 1965. Está invadido de roedores, de mugre, de suciedad, de abandono, de desidia. Esto potencia el desprecio y la humillación a la que son sometidos aun los individuos más peligrosos, que padecen un sistema de disciplina interno, claramente autoritario. Pero todo es insuficiente si no reparamos en otro factor clave: la reforma de la legislación penal y del consiguiente aumento de penas, que tienen hoy una severidad monstruosa, producto de la falta de unidad en el Código Penal y de las catastróficas enmiendas que consiguió Blumberg. Esa severidad genera en los condenados una sensación de revancha, de resistencia, de espíritu de represalia y odio social.

—¿Qué papel les cabe a los que hacen y aplican las leyes?

—La aplicación de la ley va acompañada de un criterio represivo que forma un todo compacto entre lo que hace el legislador, lo

que decide el juez y lo que complementa el Servicio Penitenciario. Tienen un hilo conductor que es el rechazo visceral a los derechos de los presos, como si interpretaran el sentir de cierto sector, que cree que va a conseguir mayor seguridad teniendo a esta gente en las peores condiciones. Y en lugar de sacar de la cárcel personas que tengan, por lo menos, una predisposición para poder hacer algo productivo, lo que extraen es un individuo altamente peligroso.

—¿Qué le dicen cárceles pobladas en su gran mayoría de jóvenes y pobres?

—Si un joven en este país no tenía expectativa, ni preparación, ni proyecto antes de delinquir, cuando es condenado termina de cerrar el círculo. Entonces no tienen nada que perder. Sobre ellos hay que poner una atención especialísima. Lejos de hacerlo, el sistema los incita a que actúen de un modo reactivo violento. Hoy los presos son mucho más jóvenes que antes, pertenecen a sectores verdaderamente marginales, mucho menos que pobres, y cometen delitos mucho más violentos. Trasladan esa violencia a la cárcel, que no está preparada para trabajar con ese material humano. La cárcel se ha convertido en un depósito humano.

—¿Por qué los presos de San Martín dicen que ahí no se respeta la ley?

—Porque la ley no se cumple.

LUCES Y

Seis

Por Raúl Kollmann

1 La historia oficial: el motín fue la cubierta de un plan de fuga

En un diálogo con *Página/12* el jefe de la policía cordobesa, comisario Iván Altamirano, hizo público lo que en el gobierno mediterráneo es la teoría oficial: "El motín estaba planeado desde hace tiempo, eso es lo que explica que con perfecta sincronización tomaron todo el penal en muy pocos minutos y la idea era que no bien cayera la noche intentar una salida masiva detrás del camión Iveco Eurocargo que sacaron por un portón de la prisión. Imagínese que detrás del camión venían unos 300 presos. Cuando les tiramos con armas pesadas, como ellos nos tiraron a nosotros, se frustró el plan y al rato nomás se dieron cuenta de que no tenían posibilidad. Había tres anillos: el primero de gente del Servicio Penitenciario, el segundo, nuestro, de la policía cordobesa, y el tercero de la Gendarmería. Era imposible que pasaran semejantes cercos, y se entregaron". En ese intento de fuga se produjeron la mayoría de las muertes, los dos agentes penitenciarios, Andrés Abregú y Pablo Ferreira, un policía, Roberto Cogote, y tres o cuatro de los cinco presos fallecidos, Walter Romero, Juan Gabriel Rivarola, Miguel Angel Acuña, Víctor Bazán y David Alvarez.

Esta versión oficial de los hechos tiene la ventaja, para penitenciarios y policías, de que ellos actuaron en una especie de defensa propia y el peso de lo ocurrido recae en los presos.

La historia es poco creíble: el intento de fuga existió, pero—según coinciden los expertos en temas penitenciarios— todos los planes de escape en los que se utiliza como cubierta un motín consisten en intentar la fuga en los primeros minutos de la toma de la prisión. "Nadie cree que detrás de un camión se puedan escapar 300 presos—le dijo a este diario Pedro, un viejo penitenciario— y todo indica que hubo un intento de fuga, pero surgido después, bastantes horas después de que tenían el penal en su poder. Todo preso quiere fugarse, pero nunca organizan una cosa tan ostentosa, tan notoria, y mucho menos con bastantes horas de demora, cuando ya saben que la prisión está rodeada. Lo que se trata de ocultar es que el motín tiene que ver con la interna del penal, no con otra cosa."

2 Una pelea entre presos auspiciada por el Servicio Penitenciario

En el penal de San Martín, como en todas las del país, las bandas de matones dominan la escena. Con la protección de los penitenciarios, esas bandas manejan el negocio más rentable, el de las pastillas, y además la droga, la prostitución de presos, las salidas, los traslados, la comida y demás cosas que tienen que traer los familiares de los internos, monopolizan los teléfonos y por lo tanto los secuestros virtuales y hasta tienen poder sobre los certificados de buena conducta. Todo se paga y se les paga a los porongas. Los penitenciarios los protegen porque hacen una verdadera fortuna con los presos y, además, los matones mantienen el orden dentro de los pabellones.

Sin embargo, muchas veces dentro de los penales no hay una sino dos o tres bandas de pesados y las

Excelente local
ALMAGRO

DUEÑO VENDE

2 plantas 860 m2 cubtos. Lote 8,75 x 37,24 Ideal PYME - Impecable

A. Gallardo y Corrientes

A mts. Subte "B" Tel.: 15-5183-4599

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros

Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.

Totalmente equipado y amoblado.

Amplio balcón terraza. Lavadero.

US\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

SOMBRAS DEL MOTIN DEL QUE NO SE SABE NI CUANTOS MUERTOS PRODUJO

claves de lo que pasó en Córdoba

Página/12

Hay una historia oficial que resulta poco creíble, mucho menos que la idea de que hubo una guerra entre bandas aprobada por los guardiacárceles. Las penitenciarías, violentas y superpobladas, ya son ingobernables. El misterio del conteo final de muertos y del arreglo con los amotinados.



tensiones van creciendo. Es más, si alguna de las bandas se les empieza a hacer ingobernable a los penitenciaríos, alientan a que otra banda los “ponga en caja”. Esto ocurrió en el famoso motín de Sierra Chica, cuyo origen fue la pelea entre la banda conocida después como la de Los Doce Apóstoles y la de Agapito Lencinas. Esta última perdió la batalla, y con la cabeza de Agapito jugaron al fútbol en el patio del penal y el resto del cuerpo fue a parar, junto a otros siete integrantes de su banda, al horno de la panadería. Por los datos que le aportaron a este diario familiares de presos, el motín del jueves empezó justamente por una pelea entre los presos de los pabellones cinco y seis, algo que admiten a desgano las autoridades penitenciarias. Justamente el pabellón ingobernable era el cinco, donde en los últimos años se fueron concentrando los presos de pésima conducta. Según coinciden quienes han revistado como guardiacárceles, semejante batahola es imposible sin un visto bueno de los penitenciaríos, por lo cual los expertos suponen que hubo lo que se conoce como “operación limpieza” de una banda contra otra. Los enfrentamientos seguían ayer, pero según el balance oficial del Servicio Penitenciario el resultado de la pelea interna fue de dos muertos —los presos que no murieron en la fuga sino en la batalla con otros internos— y una cifra indeterminada de heridos que están internados en distintos hospitales.

3 ¿Se volvieron más ingobernables las cárceles?

La respuesta es sí y el penal de San Martín en Córdoba es un ejemplo. Desde mediados de los noventa en las cárceles aparecieron con inusitada fuerza los movimientos evangélicos. En Córdoba, el agrupamiento más notorio eran Los Guerreros de Cristo, que dominaron todos los pabellones. En algunos casos, los presos más pesados se incorporaban y

obligaban a los demás a integrar Los Guerreros. El movimiento de los Guerreros existió en casi todo el país y tenía una ventaja en el mundo penitenciario: garantizaba la paz interna, se decía que con la palabra religiosa, pero en no pocos casos con la presión física de los porongas. ¿Para qué les servía a los presos más pesados integrar los Guerreros? Por un lado, extendían su dominio utilizando la religión, pero además les servía para “hacer buena conducta”. Con ese elemento iban peleando una libertad condicional.

Con la supresión del dos por uno, los movimientos evangélicos fueron perdiendo peso y eso ocurrió también en el penal cordobés. Hace ya tres años que los Guerreros entraron en decadencia. Pero ese proceso se profundizó aún más con las denominadas leyes Blumberg del año pasado, que dificultan enormemente las excarcelaciones, libertades condicionales o salidas transitorias. Los presos más pesados perdieron cualquier incentivo para “hacer buena conducta” y se convirtieron cada vez en más ingobernables. Ahora sólo les interesan los negocios dentro del penal, someter a otros presos, el manejo de alguna banda fuera de la prisión y diseñar planes de fuga. Y todo está agravado por hacinamiento increíble, las condiciones inhumanas, el robo de la comida por parte de los penitenciaríos, la falta de agua y también la exigua cantidad de puestos de trabajo y estudio.

En algunas prisiones, como la de Córdoba, se tomó la decisión de juntar en un pabellón, el cinco, a los más ingobernables, para evitar su influencia en otras zonas del penal, pero esa es un arma de doble filo, porque convierte ese pabellón en muy difícil de manejar. Eso es lo que explica la “operación limpieza”.

4 Una revuelta, permitida por penitenciaríos, y dirigida contra el cambio en el régimen de visitas

El nuevo jefe del penal cordo-

bés, Daniel Corso, ya les había adelantado a los presos que cambiaría el régimen de visitas. No sólo se recortarían las horas de las llamadas visitas privadas —para mantener relaciones con sus parejas—, sino que se cortarían las llamadas visitas generales. Los familiares directos de los detenidos tienen un carnet, pero en las visitas generales puede entrar a ver al preso cualquier persona, obviamente exhibiendo su documento y siendo revisada. Al poder entrar sólo los que tienen carnet, se dificultan los negocios de los matones del penal —que operan en sociedad con los penitenciaríos—, ya que a través de las visitas generales, sobre todo de mujeres, se ponen obstáculos al ingreso de pastillas y drogas. Un esquema habitual es que en las visitas generales la banda del preso contrata una prostituta para que lo vaya a ver. Eso le permite mantener una relación sexual, pero en general esas mujeres también son las que ingresan —con la venia de los penitenciaríos— la mercadería para vender adentro.

Con la supresión de las visitas generales este último esquema queda averiado. Prácticamente ninguna de esas mujeres u hombres comprados para hacer la visita aceptarían hacerse el carnet porque quedarían “fichados”. Eso provocó la explosión de los matones, con permiso tácito de los penitenciaríos. La prohibición de las visitas generales se convierte, además, en un drama personal para muchos presos. Hay novias o familiares de los detenidos que no quieren sacar el carnet porque temen que los echen del trabajo o que queden “marcados” de una forma más permanente que exhibiendo su documento cuando van, de vez en cuando, de visita al penal. Según afirman los expertos, el supuesto empujón que un penitenciarío le dio a un familiar y que habría desatado el motín fue en verdad un incidente simulado. El objetivo de fondo —según esta hipótesis— fue conseguir que se diera marcha atrás en la prohibición

de las visitas generales, esencialmente para que no se dificulten los negocios internos del penal.

5 ¿Cuál es el verdadero saldo?

Uno de los grandes interrogantes es qué saldo de muertes existen entre los presos. Ayer, autoridades penitenciarias hicieron trascender que recién al mediodía se hizo el primer recuento de internos y que “habría dado resultado positivo”, lo que supuestamente significaría que no hay presos fugados o desaparecidos. De todas maneras, ninguna autoridad lo dice con todas las letras, argumentando que todavía nada está claro porque quemaron los registros. En el caso del motín de Sierra Chica, recién una semana más tarde se supo de los siete muertos cremados en el horno de la panadería. En principio dijeron que no había pasado nada, luego que había siete fugados y al final reconocieron las muertes.

Los expertos del Ministerio de Justicia y de los servicios penitenciarios nacional y bonaerense consultados por este diario —todos piden hablar en *off the record*— diagnostican que “es poco probable que allí adentro estén todos los internos que estaban antes del motín. Seguro que hubo ajustes de cuentas entre ellos, pero es probable que no se quiera dar a conocer esa afirmación porque habría una inmediata reacción de los familiares. Lo más urgente era descomprimir”. Un funcionario del Servicio Penitenciario cordobés le dijo a este diario que “todavía no tenemos un conteo definitivo. Está claro que en las primeras horas hubo enfrentamientos dentro del penal, pero los propios presos sacaron afuera a los dos muertos que se produjeron en esas peleas. No creo que haya más”. La polémica está instalada, con el correr de los días se sabrá la verdad.

6 ¿Cuál fue el verdadero arreglo?

Los términos del acuerdo que llevaron al final del motín también son un misterio. Un punto es que

supuestamente no habrá represalias ni traslados. Por de pronto hay ocho muertos oficiales, lo que significa ocho homicidios, entre ellos el de dos penitenciaríos. ¿Serán causas que terminarán cajoneadas? En los motines, los presos nunca matan penitenciaríos, entre otras cosas porque se conocen mucho y son socios cotidianos. En este caso, los dos guardiacárceles no fueron muertos a sangre fría por los presos, sino que fueron víctimas de los balazos en el enfrentamiento que se produjo en el intento de fuga con el camión. Pero sea como sea, es indudable que habrá venganza, por lo que el acuerdo debe prever que los cabecillas no sean trasladados, ya que al menos en el penal de San Martín cuentan con la protección de sus bandas. Si los trasladan, corren serio riesgo de aparecer “suicidados” o apuñalados en una supuesta pelea de internos. Es cierto que, aun en San Martín, el riesgo que corren no es menor. Pero, además, es absolutamente seguro que debe haber otras cláusulas secretas y no escritas relacionadas con penas, salidas transitorias y, especialmente, ventajas para los matones en todo lo que significan los negocios que hacen dentro del penal. Uno de los mitos que existen en el mundo penitenciario es que los jefes de prisión se hacen más ricos, mucho más ricos, que los comisarios. Tal vez sea sólo un mito. La semana pasada el periodista Horacio Verbitsky enumeraba los casos de cárceles —Sierra Chica, Florencio Varela, Batán— en que las autoridades están acusadas de robar la comida destinada a los presos y que era transportada en camiones celulares para su venta en comercios de la zona. Se trata de fraudes millonarios que requieren matones dentro de la cárcel que impongan el orden a los otros presos y los convengan, si es necesario por las malas, de soportar los restos de comida que les llegan después del desfalco.

Por Horacio Verbitsky

Los episodios del penal San Martín de Córdoba muestran que el desprecio por la vida y la incapacidad de prever cualquier desastre antes de que se produzca no son exclusividad de la Ciudad Autónoma que gobierna el último sobreviviente del Frepaso, ni de la provincia de Buenos Aires. Monstruosidades con centenares o decenas de muertos pueden ocurrir en cualquier momento en cualquier lugar de la Argentina, ya sea bajo administración provincial o federal, porque la degradación que ha sufrido la sociedad se corresponde con la desidia y la inoperancia estatales cuando no con la directa complicidad en situaciones aberrantes. La reconstrucción institucional muestra así una urgencia no menor a la de la redistribución del ingreso. Una y otra son necesarias para recuperar formas de convivencia que el país perdió en las últimas tres décadas. Las cárceles son un espejo ineludible de ese deterioro, el peor y más constante pero no el único.

La vida no vale nada

Horas antes de que los presos en el penal cordobés se amotinaran por las condiciones insoportables de vida que el Estado les impone, el ministerio del Interior impulsó un proyecto de ley de derribo de aeronaves, como parte del programa de lucha contra el comercio de sustancias psicotrópicas de uso prohibido por las autoridades sanitarias. La fundamentación no escrita de esta ley bárbara es que un avión intruso puede desobedecer la intimación a tocar tierra porque sabe que le basta con salir del espacio aéreo argentino para ponerse a salvo, porque ni Bolivia ni Paraguay tienen la capacidad de forzarlo al aterrizaje. Este razonamiento desprecia la prevención y sólo valora la represión, como si evitar el ingreso de uno de esos vuelos no tuviera importancia. Además, el problema no se limita a los países vecinos. En la Argentina vuelan a diario infinidad de pequeñas avionetas y aviones ultralivianos, a los que por debajo de cierta tara la ley ni siquiera les exige llevar radio. En las vastas extensiones poco pobladas de las zonas fronterizas, quien va a emprender un vuelo ni siquiera tiene controladores a los que solicitar o anunciar un plan de vuelo. Habrá que esperar entonces que el Congreso sancione la ley, que la an-

EL OSCURO ESPEJO CARCELARIO Y LA CORRUPCION

Valores en juego

siosa Fuerza Aérea la aplique, para que una docena de cadáveres innecesarios desaten la lacrimosa reflexión sobre las muertes evitables, como las de Cromañón, como las del penal San Martín de Córdoba, como las que se suceden en forma rutinaria en las cárceles de las provincias de Mendoza y de Buenos Aires. Esa devaluación de la vida es la peor herencia que han dejado la dictadura militar y el neoliberalismo. No tiene nada de extraño que el ex presidente Carlos Menem haya abogado por la intervención del Ejército, como hace periódicamente en su intento por aglutinar a todas las derechas del país. Pero no se percibe que quienes abominan de esas décadas negras estén adoptando todas las medidas necesarias para revertir su consecuencia. El operativo ordenado en la Plaza Francia por el moribundo gobierno de Aníbal Ibarra y su secretario de Seguridad y burocracia sindical Juan José Alvarez, en aplicación de las cláusulas represivas introducidas en el Código de Convivencia por los legisladores que responden a Maurizio Macri, incluyó una agresiva presencia de la Guardia de Infantería de la Policía Federal. Su personal golpeó a discreción a artesanos y periodistas, con la impunidad que les da el no lucir las plaquetas de identificación obligatorias, lo cual cuestiona la legalidad de todo el procedimiento. Del mismo modo, las fuerzas de seguridad que en cualquier lugar del país abren fuego en algún local cerrado o en un transporte público o emprenden una persecución a tiros en la calle para enfrentar a un ladrón armado, sólo deben rendir cuentas cuando hieren o matan a un transeúnte. Si no hay heridos o si las balas sólo hacen blanco en los asaltantes perseguidos no reciben ninguna observación y hasta es posible que sean condecorados. Es una cuestión de azar.

Locos de la guerra

El desatinado intento policial de

El desprecio por la vida, herencia de la dictadura, y la incapacidad de previsión son un grave problema nacional, sin distinción de jurisdicciones. La monstruosa superpoblación carcelaria y el maltrato a los jóvenes reclusos concitan menos interés que el artículo del Código Penal sobre prescripción. Si algún político corrupto se beneficiara no sería por esa norma sino por la falta de actividad judicial. El nuevo artículo 67 ayudará a descomprimir la explosiva situación en las cárceles.

retomar el penal cordobés, ocupado en reclamo por la imposición de un régimen mortificante, fue el comienzo del descontrol. Los disparos policiales sobre el camión en el que una docena de reclusos se proponía huir y que causaron la muerte del agente penitenciario que los amotinados habían puesto como mascaron de proa del vehículo, y de otras cinco personas en ese momento, no pueden atribuirse a la tensión que se vivía. Por el contrario, son de absoluta coherencia con la fría definición del secretario de Seguridad de Córdoba, Horaldo Senn, para quien “estamos en guerra, y en las guerras hay que solucionar el conflicto. Queremos resolver la coyuntura y debemos recuperar la legalidad”. Como la dictadura militar, este funcionario impermeable a su propio apellido, cree que la legalidad es el control absoluto del más fuerte, por cualquier medio. Lo sucedido también es congruente con las expresiones del gobernador De la Sota, que sólo lamentó las vidas perdidas de los funcionarios.

La conversión en guerra de una cuestión de orden público y seguridad ciudadana sólo puede conducir a este tipo de resultados. Además se propaga en círculos y sin dificultades abarca también a los familiares de los detenidos, que fueron rociados con una lluvia de proyectiles de duro caucho. También revela una deficiente preparación, ya que hubiera bastado con un bloqueo de la salida para evitar

la fuga sin el costo humano que se produjo. No se aprovechó la experiencia nefasta de Ramallo, donde hace seis años la policía de Buenos Aires provocó una masacre similar por equivalente impericia, agravada entonces por la maquinación electoral del entonces candidato presidencial Eduardo Duhalde. Un principio elemental que no se aplicó, indicaba la conveniencia de entablar negociaciones a través de los familiares de los detenidos o de personas que ellos respetaran, dado que en las condiciones de aislamiento en que se encontraban, los amotinados no podían resistir por mucho tiempo. De hecho, en cuanto el secretario de derechos humanos de la municipalidad local (el ex seminarista y preso político durante la dictadura Luis Baronetto), un sacerdote y un ex presidiario padre de dos detenidos pudieron asumir esa tarea, la situación se calmó. Los presos no pedían locuras, como afirmó el locuaz intendente Luis Juez, sino condiciones mínimas de higiene y alimentación y visitas de sus familiares. La consigna que coreaban al iniciarse el motín era “Con la visita no se juega”. Recién cuando la Gendarmería desplazó a la policía cordobesa del control del lugar, el Estado mostró una actitud más razonable que los delincuentes amotinados.

Muertes anunciadas

Debido al sistema de enjuicia-

miento oral que funciona desde hace muchos años, Córdoba es una de las provincias cuyos penales albergan menos procesados sin condena y en la que más se respeta la separación entre encausados (legalmente inocentes hasta que se pronuncie una sentencia condenatoria) y condenados. El absurdo es que los encausados están en la moderna cárcel de alta seguridad de Bower, sobre la ruta 36, y los condenados en la ruinosa penitenciaría de la capital, en medio de la ciudad. Mientras en Buenos Aires el 80 por ciento de los presos no tiene condena, en Córdoba no llegan al 50 por ciento, y la cárcel amotinada sólo aloja condenados. Pero, igual que en el resto del país, la psicosis social respecto de la inseguridad, el endurecimiento de las leyes penales y el ablandamiento de las garantías procesales han producido en los últimos años un incremento brusco de la población carcelaria y una llamativa indiferencia por las condiciones en las que se cumplen las privaciones de la libertad, en sitios que no reúnen las condiciones que la Constitución ordena en vano desde hace un siglo y medio.

Según estadísticas oficiales de hace un año, el 74 por ciento de los presos cordobeses no tiene trabajo remunerado y no pasó del nivel primario de educación, el 94 por ciento no participó en programas de capacitación laboral, el 67 por ciento tampoco en programas educativos, uno de cada tres intentaron fugarse y uno de cada cuatro fueron lesionados. Los índices de superpoblación en Córdoba son muy altos. De acuerdo con la información oficial los establecimientos penales de toda la provincia poseen capacidad para albergar a 3716 personas pero conviven allí 5823 detenidos, 57 por ciento más de lo previsto. En realidad el problema es mucho peor, ya que las plazas reales son menos que las declaradas, que se calculan contando los colchones que se agregan a espacios saturados de cuerpos. En la penitenciaría N°2, la sobrepoblación oficial es del 51 por ciento (1071 plazas para 1621 personas alojadas). Pero según la prensa local, la capacidad real del penal es para 600 personas y la superpoblación del 270 por ciento.

“Sanas y limpias, para seguridad y no para castigo deberían ser las cárceles de acuerdo con el conocido pero incumplido artículo 18 de la Constitución. Las descripciones de los familiares de los presos cordobeses sobre el hacina-

1976 - 24 DE MARZO - 2005

Los organismos de derechos humanos abajo firmantes invitamos a acompañarnos en la marcha y concentración que realizaremos en repudio del golpe, el **24 de marzo de 2005** con la consigna

A 29 años del golpe decimos BASTA de impunidad y violaciones a los derechos humanos políticos, económicos y sociales

Estaremos con la bandera de nuestros desaparecidos en Cerrito y Avenida de Mayo a las 17 y 30 hs.

30000 detenidos-desaparecidos ¡Presentes!

Abuelas de Plaza de Mayo / APDH / CELS
Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas
Hermanos de Desaparecidos por la Verdad y la Justicia
H.I.J.O.S. / Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora / SERPAJ

SM *Cuestiones de familia*

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



miento, la carencia de servicios sanitarios, la falta de atención médica y la crueldad del trato, son similares a las de los presos en las cárceles de Mendoza y de Buenos Aires en las que, además, se produce un número de muertes escandaloso. En la presentación judicial que presentó esta semana, el secretario de derechos humanos de la Nación Eduardo Luis Duhalde menciona dieciséis muertes en un año en Mendoza, estimación muy conservadora.

Peor es lo que sucede en la provincia de Buenos Aires, líder indiscutido en materia de ignominia carcelaria. Según la estadística oficial, en 2003 murieron bajo custodia del Servicio Penitenciario Bonaerense 139 personas, casi tres por semana. Además hubo 3400 lesionados, a razón de nueve por día. Los datos de 2004 todavía no se divulgaron. La generosa cobertura televisiva de la toma del penal cordobés fue posible, entre otras cosas, por su ubicación dentro de la ciudad, sin siquiera un perímetro de seguridad que lo alejara de las viviendas más próximas, como si esa ruinoso edificación del siglo XIX fuera una casa más del barrio. Una de las secuencias más impresionantes fue el castigo a un joven guardián obeso, al que dejaron en calzoncillos y borceguíes, por parte de jóvenes cuya mala alimentación saltaba a la vista en sus cuerpos esqueléticos. Quien crea que esa crueldad recíproca quedará confinada intramuros es porque no ha dedicado cinco minutos a reflexionar sobre los vasos comunicantes de la sociedad, por los que circula tanto lo bueno como lo malo hasta homogeneizar comportamientos y valores.

Paradojas

Un trabajo del Centro de Estudios Nueva Mayoría sobre conflictos en las cárceles en las últimas dos décadas indica que a partir de 2001, que es cuando comenzó el endurecimiento legislativo y se masificó la crisis económica, descendió la cantidad de motines,

disturbios y huelgas de hambre en las cárceles de todo el país. El promedio anual de veinte protestas en todo el período, descendió a la mitad desde 2001, si bien en el mes y medio transcurrido de 2005 ya se han producido cuatro, lo cual prenuncia un repunte. Esta es una paradoja sólo aparente. La superpoblación carcelaria ha ido acompañada por el endurecimiento de las condiciones internas, por decirlo con una expresión neutral. Pero esto también puede describirse con las palabras del camarista bonaerense Raúl Borrino, de la Cámara de Apelaciones y Garantías de San Isidro. Hace tres años, Borrino escribió que la superpoblación "exige un sistema

Guerra: El gobierno cordobés sostuvo que estaba en guerra. Sólo así se entiende que pueda celebrar como un éxito la masacre de la cárcel.

de terror interno que contenga la iniquidad de las condiciones a que se somete a los prisioneros: falta de luz, de agua, de alimento, de espacio, de actividad, de intimidad, de trabajo, de estudio, de movimiento físico".

Sólo se les brindan "penurias prohibidas por la ley que no pueden ser toleradas por ninguna persona bien nacida, y torturas para que la degradación humana no explote en rebelión". Pese a que nunca las condiciones fueron tan degradantes "nunca hubo menos amotinamientos". El secreto de esta "paz de cementerio" es el "régimen de aislamiento y tortura sistemática y permanente". Si bien Borrino se refiere a situaciones específicas de la provincia de Buenos Aires, donde, junto con Mendoza, se ha llegado a los peores extremos, su generalización al resto del país sólo requiere un ojo atento a las excepciones que confirman la regla.

La prescripción

La reforma al artículo 67 del Código Penal fue presentada en forma insidiosa como una medida en favor de la impunidad para actos de corrupción cometidos por funcionarios. Es posible que alguno de ellos se beneficie. Pero en tal caso, no será por la reforma sino porque las causas en las que se los investigaba fueron llevadas en forma indolente por jueces y fiscales que las han usado como elemento de negociación política y/o porque las penas para ese tipo de delitos no se compadecen con el clamor social contra sus autores. ¿Cómo conciliar el generalizado deseo de que los funcionarios que saquean el patrimonio colectivo "se pudran en la cárcel" con la escala penal (de 2 a 6 años) que reprime los fraudes contra la administración pública? De hecho, antes de que se modificara el cálculo de la prescripción, muy pocos funcionarios del gobierno más corrupto que ha tenido el país en décadas fueron condenados. Los casos más notorios, María Julia Alsogaray y Víctor Alderete, ratifican la incidencia de la política en las cuestiones judiciales: ninguno de ellos pertenece al Partido Justicialista. La reforma no favorece en nada a funcionarios de la actual administración, ya que la prescripción recién empieza a contarse desde que cesan en sus cargos. El gobierno de Menem terminó hace cinco años y la pena máxima por fraude a la administración pública es de seis años, lapso por el cual se extiende también la prescripción. Ese es tiempo suficiente para llegar a una condena o, por lo menos, a alguna de las otras instancias procesales que interrumpen la prescripción, como la declaración indagatoria o la elevación a juicio. Si ello no ocurrió hasta ahora no puede atribuirse a la nueva norma. El plazo que el Estado tiene para imponer una condena debe ser razonable. Como recordó el Centro de Estudios Legales y Sociales, "una vez iniciada la investigación, tampoco

puede mantenerse abierta para siempre. Por ello, se entiende que sólo algunos actos de los responsables de la persecución penal justifican que el plazo para investigar se mantenga abierto. Antes de la reforma, eran justamente estos actos los que no estaban identificados por la ley penal y quedaban sujetos a la interpretación judicial. Esta falta de claridad es la que les permitía a jueces y fiscales demorar la persecución penal. Este comportamiento ineficaz e irregular de los funcionarios afecta a toda la ciudadanía, a las víctimas y a los imputados", sostiene.

En la audiencia convocada hace dos meses por la Corte Suprema de Justicia en el hábeas corpus co-

Corrupción: La Corte Suprema debe decidir, por el enriquecimiento ilícito de media familia Menem, si acepta como querellante a la Oficina Anticorrupción.

lectivo que el CELS interpuso en defensa de los presos en la provincia de Buenos Aires, el ministro de Justicia Eduardo Di Rocco reveló que en 2003 una de cada tres sentencias fueron absolutorias. De los 30.000 presos bonaerenses, 24.000 no fueron juzgados y cuando lo sean, cerca de 8000 serán declarados inocentes, pero sus vidas ya habrán sido destruidas por las condiciones vergonzosas de alojamiento. Ellos estarán entre los principales beneficiarios de la nueva redacción del artículo 67. Algunos jueces y camaristas insospechables de parcialidad en favor de funcionarios o financistas corruptos sostienen que los delitos complejos requieren más tiempo para la investigación. Es un enfoque honesto pero equivocado: el problema no es de plazo sino de recursos técnicos y humanos idóneos para esas investigaciones. Sin peritos aptos y computadoras capaces de procesar grandes canti-

dades de datos, la extensión del plazo no ayuda a condenar a los culpables sino a prolongar el sufrimiento de los inocentes. La irritación no debe concentrarse en la norma, sino en la falta de discusión pública previa, que permitió la difusión manipuladora y confundió a vastos sectores acerca de lo que estaba en juego.

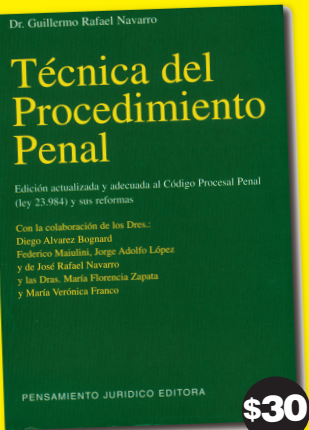
Casos concretos

Para que la discusión no sea abstracta y predominen interpretaciones caprichosas o interesadas, vale la pena revisar algunos casos concretos. Así se verá que la Oficina Anticorrupción como querellante en casos contra funcionarios ha conseguido resultados mucho más alentadores que los jueces y fiscales del fuero federal. En apenas 57 querellas seguidas por la O.A. hasta 2003, fueron indagadas más de 180 personas y 80 procesadas. En ocho procesos, la Oficina ya requirió la elevación a juicio oral y público. Además, la O.A. persiguió casos que de otro modo hubieran sido cerrados, por falta de actividad de los fiscales, impulsando la acción o apelando sobreseimientos. También pidió la reapertura de casos cuyo cierre había sido consentido por los fiscales. Uno de los más significativos es el del contrato de Siemens con el Ministerio del Interior. El juez lo archivó en 1999, el fiscal no apeló y recién cuando la O.A. pidió su reapertura en 2003, fueron llamados a declaración Menem y su Ministro del Interior Carlos V. Corach.

Lo mismo sucedió con el famoso caso Meller, que terminó con la destitución de un juez de la Corte Suprema. La causa fue archivada, la Oficina apeló y consiguió que prosiguiera y que no se pagaran 400 millones de pesos que reclamaba Meller. También en la causa por enriquecimiento ilícito del ex ministro Raúl Granillo Ocampo, la O.A. logró su procesamiento pese a que el fiscal había pedido que se archivara por falta de delito. En la causa contra el ex secretario de Comunicaciones Germán Kammerath, el fiscal consintió el planteo de prescripción de la defensa, pero la O.A. se opuso, y ahora debe decidir el juez. La relevancia económica de esos casos es impactante. Meller solicita 130 millones de dólares y Siemens demandó al Estado ante el CIADI (Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversores) por 500 millones de dólares. Por cierto, si los hechos de corrupción se comprueban, los reclamos de las empresas se desvanecerían).

La última palabra

Si el tema no es la vida, sino la corrupción, una decisión clave será la que adopte la Corte Suprema de Justicia, en la causa "Gostanian, Armando y Otros s/ enriquecimiento ilícito". Además del gordo bolú, se investiga allí el enriquecimiento ilícito de Ramón Hernández, Hugo Anzorreguy, Eduardo Menem, Adrián Menem, Emir, Karim y Omar Yoma. Lo que la Corte debe decidir y que se aplicará luego a todos los otros casos, sin apelación posible, es la facultad de la Oficina Anticorrupción de constituirse como querellante, algo que por razones evidentes molesta a muchos jueces y fiscales. Hasta ahora los votos en la Corte están divididos y el debate tiene menos difusión pública que el legislativo sobre la reforma al artículo 57. Un buen ejemplo de la manipulación con la que se puede inducir incluso a las personas mejor intencionadas a la fijación de una lista de prioridades errónea.



Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebeldía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones
- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

**ADQUIERALO
UNICAMENTE
EN AV. BELGRANO 673
Tel. 6772 - 4422**

Por Cledis Candelaresi

Desde hace unas semanas las celosías que amparan los ventanales que dan a Posadas de las principales oficinas de la Procuración del Tesoro están cerradas. Es sólo uno de los recaudos que tomó Osvaldo Guglielmino —el ex juez en lo contencioso administrativo que avaló el corralito y cuestionó la pesificación— para preservar la intimidad de las reuniones. Esas en las que se diseña la estrategia oficial para enfrentar las millonarias demandas de las privatizadas en el Ciadi y que le cuestan al fisco no menos de 500 mil dólares por cada expediente que se atiende. Extrañamente, el jefe de abogados estatales desconoce el tribunal para servicios públicos que planea crear su antecesor y ministro de Justicia, Horacio Rosatti. Pero tiene otras ideas quizá más osadas, como contratar al ex secretario de Defensa de la Competencia, Carlos Winoograd, como “experto regulador”. O promover un proyecto de ley que impida a las asociaciones de usuarios y consumidores bloquear las decisiones del Estado.

—¿El Tribunal de Servicios Públicos que impulsa Justicia servirá para rechazar localmente los juicios adversos del Ciadi?

—No tengo datos sobre eso. Cuando uno entra acá, no puede hacer vida social ni para apartar los ojos de los expedientes.

—¿Pero existe la posibilidad de crear un tribunal local que tenga la potestad de convalidar o no un fallo del Ciadi (tribunal arbitral del Banco Mundial)?

—No de derecho, aunque sí de hecho.

—¿Y qué posibilidad tiene Argentina de resistir una sentencia adversa?

—Ninguna. Hoy no hay sistema de apelación a los fallos del Ciadi.

—Pero en la hipotética situación en que hubiera un fallo contrario que obligue a indemnizar por 2000 millones de dólares, ¿cómo se ejecuta?

—Ahí los acreedores están en problemas. Esto le pasó al juez Thomas Griesa: no tenía bienes para disponer un embargo preventivo por los dictámenes a favor de los bonistas defaulteados. Los mecanismos de coerción son más sutiles. Por ejemplo, Argentina podría sufrir una suba en la tasa de interés de los nuevos préstamos.

—¿Esa es la mayor consecuencia de desconocer una sentencia arbitral?

—Argentina no diría “no pago” sino “no puedo pagar”. Si el laudo es extraordinariamente arbitrario existen mecanismos internacionales para seguir la polémica jurídica aunque no esté especificado en los tratados de inversión. Hay normas y organizaciones internacionales más grandes e importantes que el Banco Mundial, como los tribunales de La Haya. A veces se involucran los derechos humanos en una sentencia. Si un país tiene 15 millones de personas por debajo de la línea de pobreza puede resistir un fallo groseramente injusto porque con él se vulneran derechos esenciales.

—¿Cuando Argentina invoca la emergencia económica o problemas sociales no está reconociendo que violó contratos o tratados, pero excusándose en razones de fuerza mayor?

—Acá hay dos órdenes de discusión. Uno es el local, donde se debate si se cumplió o no el contrato de concesión. Otro es el internacional, referido a los tratados de inversión. ¿Qué hacen las empresas con



OSVALDO GUGLIELMINO,
PROCURADOR DEL TESORO

"Nos cuesta 500 mil dólares sólo explicar al Ciadi que no tiene competencia"

Está a cargo de la defensa del país en el tribunal internacional donde demandan las privatizadas. Explica las estrategias a seguir, los peligros que se corren y los mitos que circulan.

accionistas extranjeros? Eluden la jurisdicción local diciendo que se violó un tratado. Los legisladores argentinos que aprobaron esos tratados están siendo injustamente cuestionados. Garantizar un trato justo y equitativo o la no discriminación son estándares internacionales correctos. El problema es la interpretación que hacen las empresas. Al punto de que un tribunal del Ciadi ahora convalidó la “cláusula paraguas”, por la que se considera que si se violó un contrato con una empresa extranjera, se violó un tratado de inversión.

—¿Entonces los tratados firmados en la década pasada no son cuestionables?

—Los tratados fueron una mínima garantía para atraer las inversiones que necesitaba el país. El problema es que después se utilizaron para negar la jurisdicción local y lo que era un instrumento para atraer inversiones se transformó en una pesadilla que nos cuesta 500 mil dólares en cada caso, sólo para ir a explicar al Ciadi que no tiene competencia en los conflictos por la desdolarización de las tarifas. Pero los planteos de jurisdicción son mecánicamente rechazados.

—¿Si se rechazan los planteos de jurisdicción y al menos un tribunal del Ciadi considera que una transgresión a los contratos...

—... Cuidado con la palabra transgresión porque denota incumplimiento.

—Los contratos tenían cláusula de ajuste en dólar para las tari-

fas que dejaron de aplicarse, más allá de que hubiera o no razones justas para hacerlo...

—Esa cláusula funcionaba en la medida que se necesitara un amparo contra la inflación. Pero acá se salió de la convertibilidad sin inflación o con inflación baja.

—¿Pero este criterio tiene algún sustento escrito, formal?

—Es lo natural y racional. ¿Cómo se puede pensar que un pueblo que gana en pesos tiene que pagar precios en dólares? Es un absurdo que reconoció el otro día en una audiencia en Washington Patricio Perkins como testigo de LG&E (accionista norteamericana de varias distribuidoras de gas). Acá se cambió la paridad cambiaria pero no subieron los salarios. En ese contexto no se podría haber aumentado un 200 por ciento las tarifas.

—¿No hay muchos indicios de que Argentina puede tener fallos en contra?

—El Ciadi no es muy independiente y defiende tratados de protección a las inversiones. Esto ya inclina un poco el fiel: no está en el medio, ni el partido arranca 0 a 0. Argentina tiene que probar que no violó el tratado que la acusan haber violado. Hay gente bien intencionada pero otra que no tiene interés de hacer justicia siquiera en ese contexto.

—¿Si una empresa levanta una demanda es posible que el Estado le reclame un resarcimiento por los gastos en que incurrió?

—Si no está contemplado en el contrato de renegociación, no. Y ése

es un tema que por ahora maneja la Unidad de Renegociación. Sólo enviar la documentación a París, por un caso, nos costó 70 mil pesos.

—¿En qué medida el default influye en la disposición de los árbitros?

—No lo sé. Pero quiero recordar que el default más grande fue el de los Estados Unidos cuando salió del patrón oro. No somos los primeros en defaultear en el mundo. Si eso genera en los árbitros la imagen de un país poco serio o los conmueve para no ser tan duro, lo ignoro. Lo claro es que cualquier país serio necesita hacer sus cuentas y para esto es necesario terminar el canje. Sólo después se puede adoptar en firme cualquier decisión económica.

—¿En qué quedó el pedido de juicio político en su contra por haber incurrido en contradicciones respecto al corralito financiero?

—No hubo contradicciones. El 5 de febrero del 2002 dije que no tenía sentido declarar inconstitucional el decreto 1570 de Cavallo que indisponía los depósitos por tres meses porque no tenía elementos para saber si la medida era o no razonable. Lo único que sabía por informes del Central era que no estaba el dinero para devolver a los ahorristas. Después vino el 214, de pesificación, que provocó otra discusión. Yo la consideré inconstitucional porque era evidente que no se podía devolver todo el dinero a todo el mundo en ese momento, aún pesificando las cuentas. Pero como el Estado es eterno, de algún modo puede devolver alguna vez. Finalmente, mi criterio no fue muy distinto al que avaló la Corte, que pensó más en el valor que en la moneda. Lo que importa es cuántos bienes y servicios locales se compra en noviembre del 2001 y cuántos ahora. Con 1,40 más CER se compra más.

—Si pensamos en inmuebles seguros que no.

—Los ahorristas tuvieron muchos meses para mejorar su posición económica. El único agravio que pueden acusar es que se vieron forzados a hacer una especulación que de otro modo no hubieran hecho. Si yo puedo recuperar 2,70 por cada dólar no perdí poder adquisitivo.

—Dígame un caso local en el que esté trabajando ahora.

—Estamos redactando un proyecto de ley para corregir una situación muy desventajosa, como que baste el dictamen de un sólo juez para anular un acto administrativo (un aumento de tarifas). Es algo que atenta contra la gobernabilidad, algo que tienen que pensar las asociaciones de usuarios cuando interponen cautelares: los consumidores también tienen derecho a ser bien administrados. Nuestro país ya tuvo una crisis por una incapacidad de gobernar, no sólo subjetiva sino objetiva. Por eso la idea es que en el futuro los amparos tengan que ser avalados en segunda instancia por una cámara y no sólo por un juez para ser eficaces.

—¿Su cargo es político?

—Soy abogado del Presidente de la Nación, jefe de los abogados del Estado y defensor argentino en los pleitos internacionales.

—¿Esto requiere afinidad política con el Presidente?

—A mí me ofrecieron el cargo un viernes a la noche de modo sorpresivo. Pero lo primero que le dije al Presidente es que no soy kirchnerista, ni duhaldista, ni menemista. Y, si me apura, ni siquiera sé si soy peronista. Aunque me afilié al PJ a los 18 años y fui militante. Pero los peronistas dimos tantas vueltas que ya no sé hacia dónde estoy mirando.

CUANDO TERMINE EL DEFAULT, LA PELEA POR LA DIVISA

La próxima es por el dólar

Por Claudio Zlotnik

Es la pulseada que se viene, una vez que termine la pelea con los acreedores por la reestructuración de la deuda. Del otro lado ahora no estarán los bonistas defoltados. Su lugar lo ocuparán financistas ávidos de obtener jugosas ganancias en el mercado cambiario. El Gobierno espera una fuerte entrada de capitales golondrina y se prepara para evitar que esa ola empuje el dólar hacia abajo. La estacionalidad y lo que ocurre en los países vecinos permite avizorar que el dólar bajará en las próximas semanas. La pregunta que hay que hacerse es hasta dónde.

Al mismo tiempo que siguen minuto a minuto las aceptaciones al canje que llegan al Bank of New York, los funcionarios de Economía diseñan la estrategia para mantener el dólar. Las próximas dos semanas serán decisivas para determinar las medidas.

Además de ajustar los controles al ingreso de capitales será determinante la actuación del Banco Central y del Nación en sus intervenciones en el mercado cambiario. Por ahora no hay acuerdo entre Economía y el Central sobre la estrategia a seguir: mientras que Lavagna quiere ver un BCRA más activo, Martín Redrado preferiría que las mayores compras las hiciera la mesa de operaciones del Banco Nación. En el último mes, la autoridad monetaria vino disminuyendo sus adquisiciones diarias —terminó el viernes con 10 millones de dólares—, mientras que el Nación las fue incrementando: toda la semana pasada embolsó 30 millones diarios.

La posición de Redrado se basa en que no puede desviarse del programa monetario y que tiene poco margen para moverse porque si interviene más de lo que está haciendo corre dos peligros: o sube la inflación o suben las tasas. La suba del 1,5 por ciento del IPC en enero, si bien se explica mayoritariamente por las subas en los precios de los servicios ligados al turismo, encendió alarmas en algunos despachos oficiales. En Economía se muestran menos dramáticos: “El costo del dinero se sitúa en niveles mínimos y no existe el peligro de que se detenga la recuperación del crédito”, afirmó un miembro del equipo económico a **Página/12**.

En los bancos apoyan la posición de Redrado. Los financistas aseguran que una suba de las tasas perjudicaría la recuperación del sistema. Y que desviaría la atención de las inversiones productivas a favor de los activos financieros. El temor de los banqueros radica en que un incremento de las tasas pasivas (las que ofrecen por los depósitos) les quite márgenes de rentabilidad.

Para demostrar que no será fácil sostener al dólar en los niveles actuales, basta una ojeada a la experiencia internacional. En el último año se nota un constante incremento de los flujos de capitales privados hacia los países emergentes, como el argentino. Si se toman en cuenta sólo los préstamos internacionales a empresas, la entrada de divisas, que en 2001 y 2002 resultó de unos 100 millones de dólares cada año, en 2004 se duplicó. Trepo a 223 millones de dólares.

Entre los países latinoamericanos, Brasil fue el más elegido por

Ya no serán bonistas indignados sino capitales golondrina y financistas listos a especular a la baja. Hay factores externos y estacionales jugando en contra, y medidas en preparación.



Mientras sigue la aceptación del canje, Lavagna se prepara para la pelea de sostener el dólar. Tiene una disidencia sobre qué hacer con Martín Redrado, titular del Banco Central.

los inversores. La Argentina, que por ahora quedó al margen de las opciones, volverá a formar parte del menú no bien salga del default. Ni en Economía ni en el Banco Central quieren estimar la magnitud del ingreso de capitales especulativos. Pero advierten que el fenómeno empezará a notarse antes de que finalice el verano.

La presión sobre el tipo de cambio no se limitará a los denominados “dólares financieros”. El segundo trimestre suele caracterizarse por una fuerte entrada de divisas de los exportadores, que liquidan en el mercado sus ventas de oleaginosas. Los últimos dos años tuvieron una tendencia marcada: en el 2003, los exportadores vendieron 1900 millones de dólares entre enero y marzo y justo el doble entre abril y junio. El año pasado sucedió algo parecido: liquidaron 2600 millones de dólares durante el primer trimestre y 4050 millones en el segundo.

La fuerte presión por la lluvia de dólares fue detenida por el Banco Central, que el año pasado intervino con 5780 millones de dólares durante la primera parte del año. ¿Tendrá este año el mismo poder de fuego? En la city dudan, y descreen de los especialistas que invocan que este año se nota una disminución de los precios y que por ese motivo entrarán menos dólares. Si bien es cierto que los commodities agropecuarios se abarataron, también resulta verdadero que se pronostica una cosecha un 10 por ciento mayor a la del año pasado.

Los especialistas que siguen la evolución diaria del dólar suponen también que este año se repetirá la tendencia bajista del año pasado: entre diciembre de 2003 y marzo de 2004, la paridad cayó de 2,96 a 2,90 pesos. La caída se profundizó al mes siguiente, cuando el dólar tocó un piso de 2,84 pesos.

“Si cae por debajo de 2,80 sería perjudicial para la economía”, razonó la fuente de Economía, en diálogo con este diario. Los prin-

cipales bancos de inversión internacionales pronosticaron que el dólar caerá a una banda de entre 2,80 y 2,85 en las próximas semanas. Hay algunos especialistas que invitan a no cerrarse en torno a la discusión dólar alto-dólar bajo y extienden la mirada a lo que ocurre con otras monedas.

Vladimir Werning, economista jefe del estadounidense JP Morgan, aseguró a **Página/12** que, más relevante que seguir la relación peso-dólar es monitorear la tendencia de la moneda brasileña, el real. “Desde agosto, el dólar en Brasil bajó de 3,05 a 2,60 reales, mientras que en la Argentina descendió mucho menos: de 3 a 2,92 pesos. Esto signi-

fica que mientras la apreciación del real fue del 15,3 por ciento, la del peso resultó de tan sólo el 3 por ciento. Y la inflación en ambos países fue similar”, destacó el economista del JP Morgan.

Para Werning, estos movimientos de las monedas redundaron en que la competitividad argentina mejoró desde mediados del año pasado. Básicamente porque Brasil es uno de sus principales socios comerciales. “Hay que sacarle dramatismo a la baja del dólar. Está ocurriendo en los principales mercados”, relató el economista.

El debate está abierto. Y en el Gobierno dicen tener todo listo para la próxima pulseada.

Diputados italianos

En medio de una gran polémica, mañana llegarán al país los tres diputados italianos que presentaron en su país un proyecto de ley para ratificar la responsabilidad de los bancos locales por su asesoramiento a los acreedores privados en la adquisición de los bonos argentinos. El viaje de los legisladores, que se reunirán con el ministro Lavagna, no sólo fue rechazado por representantes de los bonistas italianos en el país. También despertó críticas del gobierno de Berlusconi y el representante del Comité Global de Tenedores de Bonos de Argentina, Nicola Stock, quien frente al rechazo, consideró la visita “inoportuna”.

Manejo de la deuda

“Todos los pronósticos indican que el canje está bien encaminado”, consideró el canciller Bielsa tras reivindicar la visita de los legisladores italianos como un avance en las relaciones bilaterales con Italia. Lejos de cualquier tono desalentador, afirmó: “Por primera vez en mucho tiempo, Argentina en lugar de sobreendeudarse y después no cumplir, trata de dimensionar cómo puede afrontar su deuda de manera comprometida”.

Tomada y el Correo

El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, intentó bajar el tono a las especulaciones generadas por la decisión del Gobierno de no privatizar el Correo, asegurando que se trata de “un caso puntual”, que no influirán en las medidas a tomar con otras privatizadas. “No sacaría de esto una consecuencia de que vamos a una modificación de la propiedad en otras actividades”, expresó el funcionario, sobre el anuncio, interpretado como una señal por parte del oficialismo, contra las empresas privatizadas en medio de las tensas renegociaciones por los contratos.

CONVOCATORIA A PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS PARA LA SELECCIÓN DE UN BENEFICIARIO PRINCIPAL



Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria.
Mecanismo Coordinador de País Argentino

PROYECTO: “Actividades de Apoyo a la Prevención y el Control del VIH/SIDA en Argentina”

BASES

El Mecanismo Coordinador de País convoca a presentar propuestas técnicas y económicas para la selección de un Beneficiario Principal del Proyecto, a entidades públicas y/o privadas.

Para participar del concurso público, las entidades interesadas, deberán retirar gratuitamente el pliego en Av. 9 de julio 1925, piso 10 oficina 1008 Ciudad Autónoma de Buenos Aires, de lunes a viernes de 10 a 17 hrs., en forma personal con Documento Nacional de Identidad, a partir del viernes 18 de febrero de 2005, hasta el día lunes 14/03/2005, 17.00 hrs.

Asimismo, las entidades interesadas podrán consultar el pliego en el sitio Web: <http://www.fgsida.org.ar> a partir de la misma fecha.

La fecha y horario límite para la presentación de la propuesta es el día lunes 21 de marzo de 2005 a las 17 hrs., en Av. 9 de Julio 1925 piso 10 oficina 1008, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

- Para mayor información dirigirse al Mecanismo Coordinador de País Argentino - Secretaría Ejecutiva: convocatoriamcp@yahoo.com.ar , Tel: 4379-9017 de lunes a viernes de 10 a 17 hrs.

Bielsa habla de Cuba

El canciller Rafael Bielsa aseguró ayer que las relaciones con Cuba continúan siendo normales y aclaró que el Gobierno mantiene las gestiones para resolver el caso de la médica Hilda Molina. Si bien el funcionario no pudo confirmar la visita de Fidel Castro al país en marzo, no descartó que el encuentro sea utilizado por ambos mandatarios para definir la cuestión. "Ya ha habido intercambio de cartas, obviamente se va a hablar del tema. Y en todo lo que esté a mi alcance voy a tratar de que se hable", agregó.

Bancalari internado

El jefe de la bancada de diputados justicialistas, José María Díaz Bancalari, fue internado en el sanatorio Otamendi como consecuencia de la "aparición de divertículos en el sistema digestivo". Según sus colaboradores, su estado no reviste gravedad, pero los médicos recomendaron que permanezca internado durante cinco días. Algo que lo obligará a abandonar por el momento las negociaciones que mantenía en el conflicto del PJ bonaerense, protagonizado por Duhalde y Solá.

Oferta a artesanos

Luego del conflicto desatado en Plaza Francia, producto de una de las primeras medidas implementadas por la reforma del Código Contravencional, el gobierno de Aníbal Ibarra les ofreció a los artesanos armar una comisión para reordenar los puestos allí instalados. Si bien no hubo mayores especificaciones, la organización tendría que definir la cantidad de vendedores habilitados para permanecer en los emblemáticos jardines de la Recoleta. Pese al conflicto, los puestos pudieron instalarse este fin de semana tras recibir la autorización del gobierno porteño.

Arrancaron los familiares con mesas en Boedo, Palermo, Belgrano y un shopping, que levantaron pasado el mediodía. Mañana siguen y prometen multiplicarlas a medida que "compremos más mesas". Nuevo organizador y pedido de planillas selladas.



Una de las mesas que se estrenaron ayer. Hubo muchas consultas sobre para qué sería el plebiscito.

Mil firmas en el primer día en que hubo mesas

Ayer comenzó la recolección de firmas para posibilitar el referéndum de revocatoria de mandato del jefe de Gobierno porteño y 1036 fueron las personas que adhirieron a la propuesta hecha por el mismo Aníbal Ibarra. Las mesas estuvieron hasta poco después del mediodía en unas de las esquinas más transitadas de la ciudad. La tarea estuvo a cargo de algunos familiares que apoyan la iniciativa con colaboradores y abogados. Pese a las explicaciones difundidas por funcionarios, varios de los ciudadanos que se acercaron a dejar su rúbrica pidieron explicaciones sobre lo que sucederá si se llegaran a lograr las 520 mil firmas que, se prevé, será un logro conseguido con mucho esfuerzo.

"En apenas dos horas se juntaron 240 firmas", afirmó Gabriel Rodríguez Vallejos, uno de los abogados de familiares de víctimas de Cromañón, quien manifestó que el objetivo es llenar un promedio de mil casilleros por día. El trabajo estuvo a cargo de familiares y jóvenes voluntarios que, en mesitas plásticas, recibieron a los transeúntes participati-

vos. Una buena parte de ellos eran adultos mayores con DNI, Libreta Cívica o de Enrolamiento en mano como garantía de su estirpe porteña. No podrán firmar aquellos no que sean de Capital Federal o que muestren sólo su Cédula de Identidad.

El detalle dice que en la esquina de Cabildo y Juramento se obtuvieron 495 firmas; en Triunvirato y Monroe, 128; en El Rosedal, 87; en un shopping de Palermo 133 y en San Juan y Boedo, 193. Algunos llegaron a esos lugares después de las 13, pero los puestos ya no estaban. "Me vine para firmar, pero no pasa nada", comentó Eva Plao, una vecina de Boedo. La mesa de allí estuvo instalada en la boca del subte que lleva el nombre de ese barrio. "Quería apoyar a Ibarra, porque para mí tuvo responsabilidad, pero poca. Voy a votar por él y en contra de Macri", comentó sin tener en claro si lo que se firmaba era la convocatoria o el referéndum mismo.

El viernes, el Tribunal Superior de Justicia (TSJ) porteño entregó unas 1000 planillas -que no podrán ser fotocopiadas- que se deberán llenar con firmas para posibilitar la entre-

ga de otras más. Rodríguez Vallejos coordinó la tarea que diversos voluntarios llevaron a cabo en Costanera Sur, el Rosedal y Cabildo y Juramento. También se acercaron planillas al Buenos Aires Lawn Tennis, mientras se disputaron las instancias finales del torneo ATP 2005.

Por su parte, el abogado Fabián Bergenfeld coordinará el movimiento de recolección de firmas desde mañana. En diálogo con **Página/12**, aclaró que esa decisión obedece a "cuestiones de estrategia organizativas que no tiene que ver con ninguna especulación". Activará a 18 voluntarios que dispondrán sus tareas en nueve puntos de la Capital. "Todavía tenemos que comprar mesas, el libro para el registro de las planillas y los globos con los nombres de algunas víctimas, con los cuales se identificarán las mesas. Además, necesitamos buscar más voluntarios para los turnos rotativos y los fines de semana. Va a ser un arduo trabajo".

Precisamente, uno de los objetivos es llegar los sábados y domingo a lugares de gran concentración de gente como los estadios de fútbol o recitales. Y durante la semana se trasladarán a escuelas, entidades religiosas y clubes barriales. Desde el Movimiento Barrios de Pie y la Corriente Patria Libre se pronunciaron en favor del plebiscito destacando el papel participativo que se le da a la sociedad en un tema de honda discusión política. Por lo tanto pedirán al TSJ que les habilite planillas foliadas y selladas para recoger adhesiones a favor del plebiscito.

LOS PROXIMOS

La mira

Por Adriana Meyer

¿Qué rumbo tomará la causa Cromañón? De la lectura del voluminoso expediente y las resoluciones de la jueza María Angélica Crotto puede inferirse que cuando regrese de la licencia, que se tomó por salud, seguirá completando la investigación del entorno del empresario Omar Chabán, ya procesado y detenido. Así serían acusados su hermano Yamil Chabán, el jefe de seguridad de República Cromañón Raúl Villarreal y posiblemente el manager de Callejeros Diego Algañaraz. Crotto dejó entrever en forma muy elíptica que éstos serán sus próximos pasos en una reunión que mantuvo con familiares de las víctimas. Ese camino es el que trazaron el fiscal Juan Manuel Sansone y sus colaboradores, en su segundo requerimiento al juzgado para que esas personas declaren como imputadas. Por lo tanto, hay coincidencia entre los investigadores en cuanto a las líneas a seguir. En el juzgado como en la fiscalía agregan otra pista al entorno: la actuación policial y la reventa de entradas.

Aunque no aparecieron mayores diferencias con el enfoque del caso que tienen en el juzgado de Crotto, en la fiscalía de Sansone sólo manejan tiempos un tanto más ágiles. Más allá de alguna declaración tes-

Banda: Días atrás una sobreviviente declaró que "cinco monos con remeras que decían Callejeros-Seguridad" impidieron la salida del local que se incendiaba.

timonial ya ordenada por la magistrada en relación a la responsabilidad de funcionarios, es de esperarse que sus remplazantes, los jueces Enrique Botto y Julio Lucini, tomen medidas de relevancia hasta su regreso.

Tanto Yamil Chabán, sindicado como mano derecha de su hermano en cuanto al manejo del dinero y del personal de Cromañón y Cemento, como Raúl Villarreal anticiparon que están "a derecho", es decir, disponibles y ubicables para cuando les llegue la hora de dar explicaciones. Incluso Yamil apareció en Tribunales, de la mano del abogado Pedro D'Attoli, cuyos servicios comparte con Omar, preso en una celda de máxima seguridad en Marcos Paz. Por su parte, el abogado Joe Stefanolo, conocido por patrocinar a rockeros, presentó un escrito ante Crotto en el

la red
am910
Viví la radio. Viví la red.

Escuchalo que te escucha.
Santo por la mañana.
La V 9 a 12 hs.

NUEVO SEMANARIO LIBRE

PARA SUPLEMENTO DE ESPECTACULOS

Director - Productor

Imprescindible enviar C.V. y antecedentes para el cargo.

Sueldo, comisión y participación.

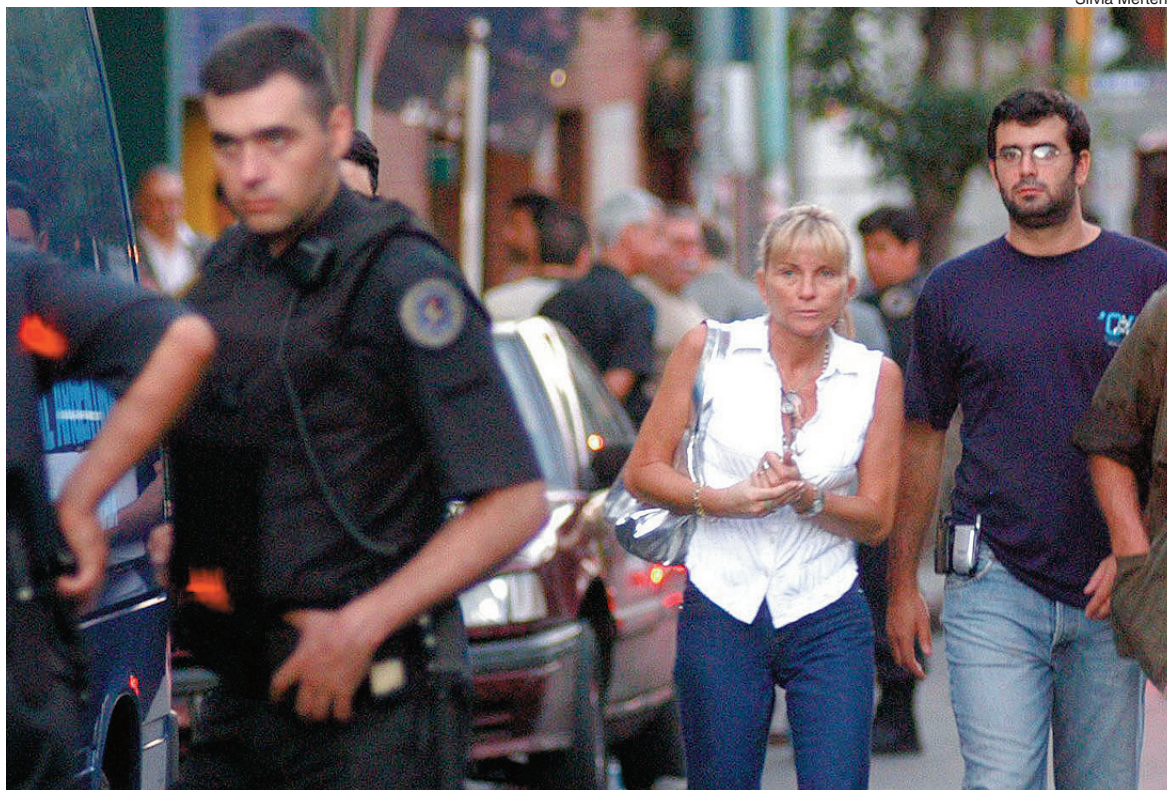
Además, solicitamos Periodista - Productora Para página de la Mujer.

Presentar currículum en: Callao 220, 8... piso
E-mail: comunicaciongrafica@fibertel.com.ar - de 13 a 15 horas.

PASOS EN LA CAUSA JUDICIAL POR EL INCENDIO

puesta alrededor de Chabán

Su hermano y socio, su jefe de seguridad y posiblemente el manager de Callejeros serán los próximos investigados por la jueza Crotto cuando vuelva de su licencia por salud y ya están bajo la lupa de los fiscales encargados del caso Cromañón.



La jueza Crotto está de licencia por un tema de salud. Ya sugirió a los parientes por dónde sigue. Mientras, los fiscales van abriendo el círculo alrededor del detenido Omar Chabán.

que fijaron el domicilio real de Villarreal. Lo mismo sucede con Callejeros. Sus abogados, del estudio Virgolini-Silvestroni, explicaron a **Página/12** que los músicos están ansiosos por “contar su verdad”, y que lo que menos les preocupa es quedar imputados. De todos modos, apelaron la decisión de la jueza que rechazó tenerlos como parte querellante. Argumentan que ellos también son víctimas porque también perdieron a familiares y seres queridos en el incendio.

Sin embargo, su situación en el expediente parece complicarse. Los investigadores encontraron en Internet un sitio sobre rock que describe el ranking de las canciones de Callejeros según la cantidad de bengalas que se encienden cuando eran interpretadas en cada show. Además, días atrás una sobreviviente declaró que “cinco monos con remeras que decían Callejeros-Seguridad” les impidieron la salida del local que se estaba incendiando.

En el expediente, los testimonios no coinciden: algunos testigos sostuvieron que la seguridad estuvo a cargo de la banda y otros dijeron que esa tarea la realizó personal al mando de los hermanos Chabán. Sí

hay acuerdo en cuanto a que el “cacheco” fue realizado “al azar”: a algunos pibes les hicieron sacar hasta las zapatillas y otros apenas fueron registrados. Sin embargo, los bomberos encontraron envases de pirotecnia en diferentes partes del local (ver recuadro).

Respecto de la pista policial, dos testigos ratificaron lo publicado por **Página/12** hace un mes: los hermanos Chabán habrían pagado coimas a personal de la comisaría 7ª, ya sea para realizar eventos con más capacidad de la permitida por la habilitación, ya sea para cortar la ca-

lle Mitre determinadas noches. Para los investigadores, la actuación policial integra el círculo inmediato de responsabilidades. “A la seccional de la zona no puede escapársele lo que sucede cada noche frente a sus narices”, razonan los investigadores.

LO QUE SE RELATA EN EL EXPEDIENTE JUDICIAL

Apagar incendios con cerveza

¿Cuál es la reconstrucción de la tragedia que maneja la Justicia? La respuesta está en los 23 cuerpos del caso que dejaron de estar bajo secreto de sumario. Además de dudas sobre quiénes estuvieron a cargo de la seguridad (probablemente compartida entre Chabán y la banda), y la certeza de que fue poco estricta, las pruebas y testimonios indican que:

◆ **Chabán tiene responsabilidad en el ingreso de las bengalas.** Ariel Serafina declaró que “una amiga de su novia llamada Romina Toledo le comentó que el 29 logró ingresar al recital

con 10 bengalas pero, en vez de pasar por la puerta de ingreso, gente relacionada con el boliche la hizo entrar por otro”. Sin embargo, el ex empleado Héctor Albornoz afirmó que “en todos los recitales Chabán pedía que se controle a la gente y que tratasen de impedir que ingresen con pirotecnia”. La ex empleada Ana Sandoval aseguró que “secuestró bastante pirotecnia que traían las mujeres”. La policía encontró ese tipo de elementos en Cemento.

◆ **La guardería.** Varios testigos la vieron en el baño de damas, pero los ex empleados de Cromañón lo niegan.

◆ **Extractores de aire.** Estaban tapados porque había que evitar que el ruido molestara al hotel lindero. Los matafuegos no funcionaban.

◆ **Puertas.** Además de la de emergencia que estaba cerrada con candado y alambre, sólo dos de las seis puertas principales estuvieron abiertas. Ricardo Vázquez, empleado del sonidista Jorge Leggio, declaró que Chabán le dijo: “No, esa puerta no se puede usar más, así que olvidé”.

◆ **Antecedentes.** Hubo varios incendios anteriores al del 30. Uno de ellos fue sofocado con vasos de cerveza.

Menem y el pasado

“No hay más espacio para Menem en la Argentina”, sentenció el secretario de la Presidencia, Oscar Parrilli, ante las intenciones electorales del ex presidente. De acuerdo al funcionario, la propuesta política representada por el menemismo pertenece “al pasado que los argentinos no quieren repetir”. El escenario elegido por Parrilli para las declaraciones no pasó desapercibido. Fue durante el lanzamiento de Frente para la Victoria en Neuquén. Distrito gobernado por Jorge Sobisch, conocido por defender las políticas implementadas durante la década del '90 y sus intenciones para ser candidato a presidente en el 2007.

Subtes exagerados

Para el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, la postura adoptada por los delegados de subte durante el conflicto fue exagerada. “La gran preocupación del Gobierno era que en determinado momento la oferta (de la empresa) empieza a ser considerable y, sin embargo, el conflicto se mantiene como una forma exagerada de presión”, evaluó el funcionario tras reivindicar la gestión de su cartera, en donde se “trabajó bastante duro para que el conflicto siguiera arriba de una mesa de negociaciones”.

Murphy no hace alianza

El titular de Recrear, Ricardo López Murphy, declaró ayer que no tiene intenciones de formar parte de la flamante alianza integrada por Menem y Rodríguez Saá, así como tampoco estaría interesado en asociarse con el gobernador de Neuquén, Jorge Sobisch. El dirigente, tras disfrutar de un partido de beach volleyball, aprovechó las arenas marplatenses para promover su candidatura a senador y pronunciarse sobre un amplio abanico de temas, que incluyó la despenalización del aborto. Cuestión que, según el economista, sólo podrá ser discutida tras la reforma de la Constitución Nacional.

UN TESTIMONIO DEL INCENDIO

"A último momento"

Javier Miglino es un abogado de 36 años, especializado en Derecho Penal y Tributario. Trabajó en Francia para la ONG Abogados Sin Fronteras, en México como consultor y en el interior del país. No es un fanático de la banda Callejeros pero le gusta la canción *Una noche fría*. “Ahora, cuando oigo a (Aníbal) Ibarra y a otros funcionarios me acuerdo de esa letra que dice ‘hace rato que escucho voces, pero ninguna palabra’”. Sobrevivió al infierno de Cromañón y ahora representa a varias familias de las víctimas.

La noche del 30 de diciembre decidió “a último momento” ir al recital. “Ya estaba pensando en mis vacaciones en Punta del Este, pero

un conocido me convenció. Cuando viví en París llegué a pagar 30 euros un café por escuchar a un estúpido con una guitarrita, y en este caso la entrada era accesible y el show no empezaba tarde”, describió en su estudio. “Cuando llegué vi que el lugar estaba demasiado lleno, por lo tanto había dos opciones, o entraba tipo rugby hacia el escenario o me quedaba cerca de la entrada”, recordó. “Comenzó el recital y la gente fijó su atención en Callejeros. Apenas empezó el fuego me fui, y tomé a una chica que estaba tirada. Cuando estábamos llegando a la salida se cortó la luz y en ese momento algo me golpeó el pecho, creo que fue una madera, y por eso tengo dos costillas fisuradas.”

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

40 años Fundada en 1964 Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. en CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD
- Lic. en QUIMICA

- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA *
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA

CICLO DE
• Lic. en EDUCACION
POSTITULO
• Prof. UNIVERSITARIO

DOCTORADOS EN
• DERECHO (Acred. Coneau Res. N°490/99)
• PSICOLOGIA SOCIAL (Acred. Coneau Res. N°138/00)

MAESTRIA EN
• PSICOANALISIS (Acred. Coneau Res. N°362/00)

ESPECIALIDADES EN
• CIENCIAS PENALES (Acred. Coneau Res. N°367/00)
• ORTODONCIA (Acred. Coneau Res. N°709/99)
• PSICOLOGIA CLINICA (Acred. Coneau Res. N°254/00)

CURSOS
• MEDICINA ESTETICA
• PYMES
• FLEBOLOGIA, ESCLEROTERAPIA Y MESOTERAPIA
• ORGANIZACION DE EVENTOS
• ACOMPAÑAMIENTO TERAPEUTICO
• NEUROPSICOLOGIA DINAMICA Y DEL APRENDIZAJE

Informes en:
CAPITAL
Bme. Mitre 1411
Parral 221 • Perú 1162
Dependencia SAN ISIDRO
Edison 3243 • Martínez
Dependencia LANUS
Hipólito Yrigoyen 4655

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 140.- • 2º año \$ 144.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 152.- • 5º y 6º año \$ 156.- *Odontología 45% más.-

Por Martín Piqué

“Puede ser que para el ex presidente Duhalde el presupuesto no sea un tema serio, pero para mi administración es prioritario y fundamental.” Decidido a no retroceder, el gobernador Felipe Solá salió ayer a exigirles a los legisladores duhaldistas que voten el presupuesto provincial. Y lo hizo apenas un día después de que Eduardo Duhalde le reclamara que “no lo involucre” en la interna del PJ. Las declaraciones de Solá —las segundas que hace en menos de 48 horas, y las primeras en las que nombra explícitamente a Duhalde— volvieron a demostrar que la pelea entre felipistas y duhaldistas está en su momento más caliente.

Hasta hace poco era habitual que tras un cruce fuerte en los medios se produjera —como acto reflejo— un momento de calma, de búsqueda de distensión. Ayer Solá rompió la costumbre. Tras la frase que Duhalde le dedicó el viernes (se quejó de que lo quiere llevar “a temas absolutamente menores”), el gobernador volvió a hablar en público sobre el tema. Sus dichos llegaron a los medios a través de un comunicado de la gobernación.

“Sin el presupuesto 2005 debemos destinar los recursos a cancelar nuestra deuda financiera en lugar de aplicarlos a la deuda social y de obra pública con nuestro pueblo. Estos son algunos de los problemas que enfrentamos con el presupuesto. Puede ser que para el ex presidente Duhalde el presupuesto no sea un tema serio, pero para mi administración es prioritario y fundamental”, decía textualmente el párrafo más fuerte del comunicado. Es, sin dudas, una señal de endurecimiento.

Como viene haciendo hasta ahora, Solá cargó contra los duhaldistas con un argumento que suena muy sensible a los oídos del Presidente: la gobernabilidad. En sus nuevas declaraciones, puntualizó el costo que significa para la provincia que no le hayan aprobado el presupuesto ni la refinanciación de las deudas con la Nación:

♦ Dijo que la provincia ya perdió 300 millones de pesos (que podrían haberse destinado a ayuda social e infraestructura) por no haber refinanciado las deudas con el Ejecutivo.

♦ Aseguró que no podrá descentralizar fiscalías y defensorías, ni crear nuevos tribunales y juzgados. Tampoco podrá poner en marcha la nueva ley de Minoridad, ya aprobada en la Legislatura.

♦ Remarcó, también, que no podrá iniciar nueva obra pública que ya



El ex presidente Eduardo Duhalde y el gobernador Felipe Solá, separados por la interna del PJ bonaerense y el presupuesto provincial.

Una pelea para definir la importancia de la pelea

“Puede ser que para el ex presidente el presupuesto no sea un tema serio, pero para mi administración es prioritario y fundamental”, dijo Solá en respuesta a Duhalde, quien había pedido que “no lo involucre en la interna”.

estaba prevista en el presupuesto. Lo mismo sucederá —dijo— con el plan para construir 33 mil viviendas populares en el conurbano.

Si todo sigue así, con el presupuesto que aprobó la Legislatura vetado por el gobernador y con el veto sin tratamiento parlamentario, la provincia ingresaría en su tercer mes sin que se haya aprobado la ley que determina los gastos anuales.

Los duhaldistas prometen que esta semana le darán estado parlamentario al veto de Solá. Los hombres

que responden a Duhalde desconfían de la indefinición que impera en el caso. Esta situación, creen ellos, beneficia políticamente al gobernador y le permite victimizarse a través de los medios. “Solá no quiere el acuerdo y le interesa la polémica mediática”, recelan ante quien quiera escucharlos.

La polémica, sin embargo, comenzó cuando los duhaldistas aprobaron un presupuesto que dejaba a Solá sin las mismas facultades que tiene la Nación. Esa movida fue una

respuesta al gobernador por su decisión de crear una corriente política. Solá reaccionó vetando el presupuesto con el argumento de que no estaba dispuesto a “cogobernar”. El enfrentamiento llegó a afectar lo institucional, porque el veto incluyó a un artículo que permitía que Buenos Aires adhiriera al Programa de Financiamiento Ordenado (por el que las provincias se comprometen a controlar el gasto a cambio de la refinanciación de sus deudas).

La pelea está ahora en una encrucijada difícil. Para los duhaldistas, la situación los pone en el lugar de quienes impiden gobernar. Solá tiene todo un poco más claro. Perdido por perdido, ya no oculta su decisión de presentarse por afuera del PJ. “Los partidos políticos han perdido cada día más vigencia”, dijo ayer su ministro de Gobierno. Era un mensaje claro. El destinatario, también.

ANIBAL FERNANDEZ COMENZO UNA VISITA OFICIAL A ISRAEL

Especialistas en emergencias

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, llegó ayer por la tarde a Israel, donde realizará una visita oficial hasta el jueves, en la que se reunirá con el premier Ariel Sharon y con distintas autoridades del gobierno israelí. Según fuentes oficiales, Fernández aprovechará además la gira para conocer los métodos de trabajo de los sistemas de emergencias de ese país, para que puedan ser implementados en la Argentina en tragedias no naturales como las de la AMIA o República Cromañón.

Fernández, quien viajó acompañado por el jefe de la Policía Federal, Néstor Valleca, fue recibido en el aeropuerto de Tel Aviv por el embajador argentino en Israel, José María Otegui. Desde hoy, ambos seguirán una agenda cargada de encuentros con autoridades políticas locales y expertos en seguridad.

Durante la mañana, Fernández y Valleca visitarán el Cuartel General de la Policía Nacional israelí, donde se entrevistarán con su director, el general Moshe Karadi, y con el titular de la Dirección de Explosivos, brigadier Shaik Horowitz. Este es uno de los ejes fuertes de la visita, ya que se encuadra en el marco del trabajo que lleva adelante el

ministerio para optimizar el área de explosivos de la Policía Federal.

Los funcionarios argentinos se reunirán además con el coronel Ben Ishai, encargado del sistema de emergencia para atentados y catástrofes. La idea del gobierno nacional es aprovechar la experiencia israelí en el manejo de catástrofes que no tienen causas naturales (como atentados terroristas) para fortalecer cuestiones como infraestructura, manejo de la información ante la población en medio de una emergencia o el trabajo de los comités de crisis. En ese sentido, uno de los puntos de la agenda será un encuentro con el ministro de Seguridad Pública, Gideon Ezra.

Fernández realizará además una ofrenda floral en el memorial del Holocausto Yad Vashem, ubicado en las afueras de Jerusalén, y recorrerá el Bosque de los Hombres Justos, donde se destaca el valor de quienes ayudaron a ciudadanos judíos a escapar del genocidio nazi. Visitarán además el memorial que recuerda a los dos millones de niños que murieron en los campos de concentración.

Mañana, el ministro visitará el Parlamento, donde se encontrará con

su titular, Rubi Rivlin, del partido Likud. Será recibido además por el presidente del Comité de Defensa, Yuval Steinitz. Más tarde se reunirá con su par israelí, Ophir Pines, con Simón Peres y luego con Sharon.

Por su parte, Valleca visitará mañana el centro de entrenamiento de la unidad de antiterrorismo Yaman, y el centro de control y monitoreo de la Policía en la Ciudad de Vieja de Jerusalén.

El martes, Fernández y Valleca recorrerán las instalaciones de Industrias Aeronáuticas Israelíes y de Industria Militar Israelí, para conocer los sistemas de protección de fronteras, radares, salas de control de emergencias y monitoreo aéreo. Ese día, Fernández ofrecerá además una conferencia en la Universidad de Tel Aviv, en la que expondrá para estudiantes y miembros de la comunidad argentina en ese país, sobre “Crisis en 2001 y la reincorporación de la Argentina al Contexto Internacional”. En el último día de la gira, Fernández y Valleca se reunirán con Doron Bergerbest, del Servicio de Seguridad Shin Bet, que se encarga de la protección presidencial, una materia en la que el gobierno nacional ha recibido duras críticas.

Torres de Manantiales – Mar del Plata

FEBRERO EN

El único programa que le ofrece las 3 Dimensiones del placer:

- **Disfrutar**
- **Divertirse**
- **Descansar**

Incluye:

- **Amplio departamento totalmente equipado y con vista al mar.**
- **Carpa en Playa privada** y deportes en el Club de Mar.
- **FUN CLUB:** Recreación y entretenimientos diarios, shows y espectáculos.

Relax & Placer: Exclusivos programas en MANANTIALES SPA de MAR. Consulte alojamiento en CABAÑAS y DORMIS en el CLUB de MAR.

- 6 pagos con tarjeta sin interés o descuentos por pago en efectivo •

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
info@manantiales.com.ar
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222 Fax: 486-2340
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de
MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

www.manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Por Sonia Santoro

“Estas reuniones se realizan a puertas cerradas, por lo que deberás tocar timbre para que se te permita el acceso”, decían las instrucciones por e-mail. Es domingo a las ocho de la noche en Almagro. Ahí está el timbre y la puerta negra, que se levanta mecánicamente y se vuelve a cerrar con hermetismo casi pasmoso. En la cima de la escalera un muchacho musculoso recibe al recién llegado y lo lleva hasta el salón. Allí, un señor vestido con apenas un reloj explica algunas normas: “Te doy una bolsa para la ropa seca, una para la mojada (afuera llueve a cántaros) y una para el paraguas”. No se trata de un lavadero automático sino de quedarse completamente desnudo y tomar unas copas en Fever Night, primer video pub nudista del país.

Una vez traspasado un hall donde se llevan a cabo los menesteres prácticos de la cuestión, el desnudo es obligatorio. Uno de los primeros en llegar es un señor canoso y algo encorvado con acento extranjero que decide volver más tarde cuando haya un poco más de gente. Eduardo está firme. Es médico clínico en Villa Urquiza, padre de tres hijos adolescentes, divorciado dos veces. Y sabe que hay pocos lugares donde disfrutar de su cuerpo desnudo como para desaprovecharlos. “A mí me parece que el hecho de ponerse ropa es una convención y que es bastante natural que existan lugares donde se pueda andar desnudo”, cuenta, él que cuando llega a casa no le alcanza con sacarse los zapatos y desahucarse la corbata: tiene que quitarse todo para relajarse.

José, docente y alma mater del proyecto, hace 12 años que es nudista. “Hace 10 empecé a ir al Club Nat, que estaba en Benavídez. Después iba a las playas nudistas de Brasil y por ciertas circunstancias terminé manejando un boliche y dije por qué no ofrecer una noche nudista.” La idea “surgió en Cemento, donde Chabán hacía una función para público desnudo y me pareció bárbaro”, reconoce, aun a costa de mencionar un apellidado poco conveniente en estos momentos. Así decidió intercalar una noche de nudismo gay y otra para hombres y mujeres domingo por medio. Además, los viernes hacen pijama party, fiestas en las que se puede estar desnudo o con poca ropa, según lo que el barómetro de la desinhibición mida.

La cosa lleva su tiempo, pero poco a poco se empieza a desplegar un abanico de cuerpos para todos los gustos. Los hay jóvenes y esbeltos, medianos y bien entrados en kilos, viejos poco agraciados. Hay que decir que en esta primera fiesta la concurrencia fue exclusivamente masculina, como suele suceder también en otros ámbitos nudistas donde las mujeres son rara avis, a no ser que asistan en pareja. Así que esta cronista, única mujer y vestida (además de una moza), fue testigo exclusivo del movimiento de señores y sus partes al deambular con apenas una riñonera, un gorro o un par de zapatos, por un salón tipo *boîte*: con cascadas de agua y peceras fluorescentes, una muestra fotográfica de desnudos masculinos y televisores aquí y allá para ver documentales sobre nudismo.

En la página www.bafever



CRONICA DE UNA NOCHE EN EL PRIMER PUB NUDISTA DE BUENOS AIRES

Tragos al desnudo

Hace reuniones discretas y bien controladas, tiene noche gay y pijama parties y trata de difundir lo que ven como una filosofía. Un mundo atrás de una puerta negra sin cartel.

mo al aire libre. Lo más lindo es sentir el viento en el cuerpo, nadar en el mar, me da la sensación de que estoy en otro plano”, dice. Digamos que el pub no cumple con esos requisitos pero Ezequiel se reconoce tan curioso que “si mañana surge un grupo de cocina desnudo, yo iría”.

Los ortodoxos conciben al nudismo como una filosofía que barre con las diferencias de etnias, religión, clase social o nivel cultural. “El naturismo es la forma de vida en armonía con la naturaleza, caracterizada por la práctica del desnudo común, con la intención de favorecer el respeto por uno mismo, por los demás y por el medio ambiente”, define la Federación Naturista Internacional. Por eso muchos están en contra de drogas, alcohol o cigarrillos. Fabio, cerveza en mano, se ríe un poco de aquello. “Pa-

ra mí es una forma de disfrutar y también de socializar más directa porque al estar desnudo hay una barrera menos; no tengo que ser hipócrita, no es para mí una filosofía que me acerca a la naturaleza”, cuenta este italiano que vacaciona en Argentina por dos meses. Hace 20 años que Fabio probó el nudismo y no lo dejó. “En Milán hay tres bares pero en Italia no hay tantas playas como en Francia, así que viajó hacia allá.”

En Almagro, Daniel, 28 años, estudiante de ingeniería y empleado de Repsol, recuerda que “hay una cultura que va a ser difícil revertir, se piensa que si hay nudismo hay sexo y descontrol y no es así”. En Fever Night hay, de hecho, un sector reservado para los que quieran más intimidad, pero la idea, dice José, “no es que sea una fiesta descontrolada, pretendemos hacer una disco que perdure: los cogedores pasan de moda”. Hay varias huellas que la sociedad, las malas experiencias pasadas, la pacatería o la mezcla de todas marcaron en esta actividad. Todos los entrevistados prefirieron ocultar su apellido. El pub no quiere difundir su dirección y hace lista de invitados “porque no queremos que venga gente a hacer kilombo”. A la salida, en la esquina, una mujer se acercó a esta cronista queriendo saber si había estado adentro, si había otras mujeres y qué tal era el lugar. Hacía rato que pispeaba desde el auto, junto a su marido, para ver si acertaban dilucidar con qué tipo de espacio se iban a encontrar. El auto arrancó con rumbo desconocido.

El yoga de los nudistas

Cuesta imaginar actividades nudistas más allá de tomar sol, meterse al agua o caminar. Sin embargo, las hay de las más variadas. Por ejemplo, desde hace poco más de un año, en Buenos Aires se puede practicar yoga desnudo. La idea se le ocurrió a Eduardo (www.sernudista.com.ar), profesor de yoga, en el verano de 2003 mientras conversaba con nudistas que habían conocido los beneficios de esta práctica ancestral combinados con los del nudismo, en España y Estados Unidos. Así fue que desde hace poco más de un año Eduardo da clases de yoga sin ropas no sólo para nudistas. “Hoy en día llega gente sin tener la más mínima experiencia sobre nudismo”, dice.

Las clases están planteadas en grupos de no más de cinco personas. En un principio eran mixtas y hoy están divididas en grupos de varones por un la-

do y parejas por otro porque las mujeres solas no se han animado. En su mayoría son profesionales de entre 30 y 50 años. Ezequiel, actor y empleado de una telefónica, decidió animarse después de que su psicólogo le recomendara practicar yoga. “Me incentivó el hacerlo desnudo”, cuenta. “Hubo una sola posición que me molestó y tuve que correr los genitales de lugar pero fue mínimo y no tapó lo lindo de hacerlo”, dice. El único requisito es llevar una manta o toalla para poner sobre la colchoneta. Las clases no difieren de cualquier otra de Hatha Yoga. Duran una hora y cuarto, comienzan con estiramientos suaves, luego se realizan posturas o asanas y trabajos de respiración y una meditación guiada. ¿Hay beneficios por practicar sin ropas? Eduardo cree “la ropa no aporta ni quita nada, de manera que se puede prescindir de ella”.

El hotel desnudo

A los tradicionales lugares de nudismo en Argentina, el 2004 sumó el primer hotel nudista porteño. Se llama Apreas (www.aprea.com.ar) y es un *bed and breakfast* en Colegiales. Allí se hospedan personas que gustan de andar desnudos por la casa y se organizan fiestas mensuales abiertas a todo público nudista. En realidad, el hotel surgió como un espacio *gay friendly*, es decir, que acepta a gays y lesbianas. Pero amplió su convocatoria (ahora es *nature friendly*) a mediados del año pasado, cuando un turista holandés hizo su reserva aclarando que era naturista.

“Yo pensé que tal vez quería un desayuno especial, vegetariano, y me dijo que no, que lo que quería saber es si podía andar por la casa, tomar sol y nadar en la pileta totalmente desnudo. Y dijimos ¿por qué no?”, cuenta Sergio, uno de los dueños. Ahora la mayoría de los huéspedes son nudistas. Una vez por mes hacen jornadas para los adeptos. Abren las puertas a todo público nudista mayor de edad. La gente va a disfrutar del sol, la pileta y masajes al aire libre. “Es como si fuera un club pero sin traje de baño”, dice Sergio. La entrada cuesta 20 pesos e incluye una consumición. Hombres de levante, abstenerse. “Es un ambiente completamente familiar”, aclara.

La carrera de Rodríguez

“El único país al que no iría es Irak –sostiene Cecilia Rodríguez–. Allá hay una potencia que está ocupando por la fuerza tierras que no le pertenecen, y eso no es para mí.” Quedaron ya muy atrás los tiempos en que Rodríguez era entusiasta jugadora de pelota al cesto, un deporte en retirada que esta mujer de 37 años prefiere, aún hoy y en medio de sus numerosas actividades, rescatar del letargo. Hasta llegó a consagrarse en ese deporte como Olímpica de Plata '92.

Cuando se graduó como licenciada en Ciencia Política y siguiendo la educación solidaria que recibió de sus padres y su abuela, la actual experta humanitaria de la ONU se dedicó de lleno a la función pública.

Primero lo hizo en el Archivo General de la Nación como investigadora especializada. Luego en ministerios como Educación y Defensa hasta que, en 1994, se dio con entusiasmo a hacer realidad la propuesta oficial de crear en la Argentina los Cascos Blancos, un cuerpo de voluntarios argentinos volcados a la ayuda humanitaria, internacional y pacífica.

Ahí se desempeñó como oficial de proyectos, teniendo a su cargo la organización y funcionamiento de los distintos equipos. Este último desempeño lo vivió en Nicaragua a las víctimas del huracán Mitch. Después vendría su incorporación a la entidad de las Naciones Unidas abocada a la coordinación de ayuda en casos de catástrofes (la ciudad Undac) y sus participaciones en Kosovo (donde permaneció un año a cargo de proyectos interétnicos en el marco del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes), en El Salvador, cuando fue el terremoto de 2001, en Belice (encarando las consecuencias destructoras del huracán Iris), en las inundaciones de la provincia de Santa Fe, en Colombia y otros lugares.

Cuando se le pregunta si una actividad tan discontinua y riesgosa como la que realiza no descalabra, de alguna manera, su vida familiar, admite que sí. Pero advierte: “Es un costo que aprendí a ir pagando de a poco. Si bien no debería ser yo la que diga esto, pienso que la pasión que pongo en las cosas que hago hace que mis seres queridos sean pacientes, que apoyen incondicionalmente mi actividad, que a veces sufran o incluso se enojen conmigo, pero que finalmente se contagien de mi saludable enfermedad”.

JOSE PABLO FEINMANN

FORMACIONES IDEOLOGICO-POLITICAS

Del Primer Centenario a la utopía del Segundo

Módulo febrero: El peronismo.

El “Proceso”, etapa superior de la conquista del desierto.

Menem: neoliberalismo y populismo.

Asambleas, potencia y contrapoder.

La utopía del segundo centenario.

Informes: 4822-4690 / 4823-4941



Indonesia arrasada, como la encontró la experta argentina en catástrofes (foto de abajo). Los elefantes fueron el pintoresco reemplazo de maquinarias inexistentes en zonas pobres del país.



CECILIA RODRIGUEZ, EXPERTA ARGENTINA DE LA ONU EN CATASTROFES

"El tsunami recién empieza"

Es la única argentina que trabaja para Naciones Unidas coordinando la ayuda mundial en casos de desastre. Estuvo en guerras civiles, huracanes y terremotos y acaba de regresar de Indonesia donde trabajó entre las ruinas y los muertos del maremoto.

co después del terremoto y antes de la llegada del tsunami, los turistas y los habitantes de Sumatra que andaban cerca de la playa corrieron por la arena a capturar mirallas de peces y moluscos que se habían quedado, de pronto, sin agua donde retozar. Era un botín fenomenal y accesible a todos. Toda esa gente, claro, murió ahogada o duramente golpeada.

Casi los únicos que se salvaron son los animales (el instinto les indicó que debían procurar cuanto antes zonas altas donde refugiarse) y un pequeño grupo de personas que escuchó las sabias palabras de un nene inglés (de sólo once años) quien al ver el insólito reti-

ro oceánico recordó una clase que había tenido en su escuela de Londres relacionada con los maremotos. “A mí me enseñaron que si el agua se retira después vuelve y arrasa con todo”, dijo a quien lo quisiera escuchar y sin perder la calma. Tanto él como sus oyentes ocasionales echaron a correr lo más lejos posible de la playa.

Otro relato se vincula con los alertas llegados minutos antes desde Hawai. Hubo llamados telefónicos urgentes que ni siquiera fueron atendidos en Indonesia. El responsable del servicio meteorológico de Tailandia habría sido despedido recientemente por no haber reaccionado a tiempo: el hombre temía que la noticia espantara a los turistas y no informó a nadie de lo que supo desde Hawai. El hecho evoca a una conocida escena de *Muerte en Venecia*, la novela de Thomas Mann; una grave epidemia mataba a la gente como moscas en las callejitas venecianas, pero nadie hablaba de ella por miedo a que los hoteles se quedaran vacíos.

Rodríguez se encontró con algo que superó todas las informaciones previas que había obtenido. “No hay fotos ni imágenes de tévé que puedan describir claramente el daño que causó la naturaleza –dice ya de regreso en Buenos Aires–. Una gran cantidad de pensamientos, sensaciones y reflexiones críticas invadieron de pronto mi cabeza.” Al principio sintió que nada era suficiente. “Pensé en una rueda que gira y gira sobre sí misma sin avanzar nunca hacia delante.” Con el tiempo se calmó y la acción pura del trabajo, aun entre los cadáveres metidos en bolsas y pese al desolador paisaje que la rodeaba, se puso manos a la obra. “Nos instalamos en una oficina de

coordinación de la ONU, distribuímos las tareas de cada cual, establecimos vínculos con los gobiernos locales y empezamos a enviar vehículos de registro en direcciones diversas.”

Inhibida como todos de usar musculosa o short (la zona musulmana impide a propios y extraños tales exhibiciones de piel) y desafiando un calor sofocante, Rodríguez temió por la suerte de mucha gente que continuaba viviendo en construcciones a punto del derrumbe. Comprobó que faltaba una política clara para mejorar la vida de las víctimas, armar campamentos, evaluar qué casas podían colapsar y cuáles no, establecer prioridades. “Mientras tanto –cuenta–, veíamos cómo hombres y mujeres se infectaban de tétanos al buscar enseres y restos humanos entre los hierros retorcidos y oxidados, escombros con clavos al aire, el riesgo constante de contraer todo tipo de enfermedades.”

En Banda Aceh la situación política se volvía más compleja porque las autoridades musulmanas se sintieron, de pronto, invadidas por un montón de caras extrañas que, a veces, eran vistas como invasoras en territorio ajeno. Esto sin contar con la presencia sorda de la guerrilla (el Movimiento Aceh Libre –GAM, independentista–); las malas lenguas aseguran que el ejército indonesio aprovechó la volada para sacar del medio a varios militantes e incluso líderes de ese grupo y meterlos en la misma bolsa de las víctimas del tsunami. Los pasos siguientes de la gente de la ONU se resumieron en un trabajo de campo realizado en terreno barroso con una lluvia que parecía no parar nunca. La experta en desastres dice que contó con la invalorable

ayuda del embajador argentino en Indonesia, José Luis Mig-nini, y de Diego Alonso Garcés, su primer secretario. “Por suerte me sentí apoyada por ellos durante toda mi estadía –subraya–. Debo aclarar que allá era todo muy flexible, para nada estructurado. Cada integrante del equipo –ya fuera lituano, sueco, noruego o español– sabía lo que tenía que hacer. Y todos nos adaptamos a la escasa y algo caótica información con que contábamos al principio.”

“La información pasa ahora a ser vital –sigue Rodríguez–. Supongamos que se establece la necesidad de pedir cien millones de dólares para recomponer el trabajo pesquero en Sumatra. Bueno, nuestra misión pasa entonces por tratar de determinar quién va a aportar esa suma: la información es vital para que los donantes tomen conciencia del problema y aporten los fondos necesarios. Luego hay que establecer claramente quién se va a ocupar de los niños, quién de los hospitales, de los ancianos, de reparar los caminos destruidos, de todo lo que ha sido desarmado o pulverizado en pocos minutos por un fenómeno cuyo origen, cabe aclarar, debe ser rastreado en varios millones de años atrás.”

Qué hacer ante las olas

Cadáveres que flotan, ciudades completamente arrasadas, caminos cortados, hospitales desaparecidos (y con ellos las historias clínicas de todos los enfermos), gente que bajo el impacto recibido se quedó muda por quince días o más son algunas de las situaciones que dejó un tsunami cruel cuyas consecuencias persistirán por un largo tiempo.

Es cierto que una mejora en el sistema de alertas podría haber reducido el número de víctimas. De hecho, los expertos opinan que las olas son totalmente predecibles. “Disponemos de gráficos del recorrido de las olas en todo el océano Índico –afirma Tad Murty, especialista en maremotos de la Universidad de Maniotota–. Desde el lugar donde se originó el terremoto hasta que las olas llegaron a la costa de la India pasaron cuatro horas, el tiempo suficiente para que se hubiera producido un aviso.”

Por lo demás, cuando el mar comienza a retraerse a gran velocidad, es una señal de que una ola gigantesca está a punto de formarse. A partir de ese momento la gente dispone de por lo menos diez minutos para salir corriendo. Eddie Bernard, director del Laboratorio Marino del Pacífico, propone algo muy simple: “La idea es situarse a una altura o una distancia tierra adentro suficiente para que el agua que llegue no sea tan fuerte como para llevarse personas al mar. A partir de un nivel de agua de cintura para arriba –apunta Bernard– es cuando se pierde totalmente el control.”

Las claves para prevenir

Nada puede hacerse para impedir un tsunami o un terremoto. Fenómenos de ese tipo son resultado de un proceso que comenzó en el mundo hace por lo menos 85 millones de años. El movimiento subterráneo de las placas tectónicas es irreducible y hasta hace resonar toda la Tierra como una campana. El impulso es tan fuerte que provoca un ligero movimiento en el eje de rotación del planeta, algo que puede medirse mediante cálculos astronómicos.

“Lo que sí puede hacerse –subraya Cecilia Rodríguez– es prevenir, educar a la población para que sepa cómo actuar en un caso semejante, difundir a tiempo la información adecuada, mejorar el endeble sistema de alertas y, en general, reducir el impacto del desastre en la vida de la gente.”

Recientemente el premio Nobel de Economía Joseph E. Stiglitz comparó la actitud mezquina de Estados Unidos con respecto a la tragedia asiática (reflejada en un muy escaso aporte económico y en intentos iniciales de liderar el programa general de asistencia, actitud que luego declinó), con la de otros países más generosos, como Australia y muy especialmente las naciones nórdicas, siempre listas, confirma Rodríguez, a la hora de apoyar los trabajos de coordinación de emergencias encarados por la ONU.

Stiglitz admitió, asimismo, que “nadie pretende que podamos prevenir o alterar las fuerzas de la naturaleza. Más bien tenemos que aprender a soportarlas”. El especialista advirtió, al mismo tiempo, que es probable que “el calentamiento del planeta destruya algunos de los mismos países asolados por el tsunami”. Mencionó entre éstos a las islas Maldivas, que muy probablemente acaben sumergidas. La conclusión del Premio Nobel es que “en la larga carrera entre el medio ambiente y la tecnología, parece que hasta ahora la tecnología ha ido perdiendo. La naturaleza, como hemos aprendido con el tsunami, tiene su propio calendario. Y a no ser que aprendamos a respetarla, todos perderemos el barco”.



Ana D'Angelo

En 1996 fue secuestrada por Marc Dutroux, un predator sexual que ya había robado y violado a una docena de niñas. Sabine tenía 12 años, sobrevivió y el año pasado fue la testigo esencial para condenar a perpetua al monstruoso belga. Acaba de publicar un libro donde cuenta la historia de su cautiverio y su supervivencia.

LA HISTORIA DE SABINE DARDENNE, VICTIMA DEL PEOR

"Un monstruo mató mi

Por Gabriela Cañas *

El 19 de abril de 2004, cientos de ciudadanos y periodistas de todo el mundo acudieron a un pequeño pueblo belga llamado Arlon. Era un día clave en el proceso del peor pederasta de Europa, Marc Dutroux. Comparecía por primera vez ante el tribunal una de sus pocas víctimas vivas, la que había sufrido el más largo cautiverio y sus terribles penalidades, detalladas dos días antes a puerta cerrada con la lectura de las cartas que la niña escribió a su madre desde su encierro. Sabine, aquella llorosa niñita de 12 años rescatada del malvado en el verano de 1996, tenía ahora 20 años y nunca había vuelto a ver de cerca a su verdugo. Aquella mañana de abril lo hizo. Posó desafiante sus ojos azules sobre los

del pederasta y éste bajó los suyos. Fue una victoria que a nadie pasó inadvertida, aunque para entonces Sabine Dardenne ya había infligido muchas derrotas a Dutroux desde el mismo día en que la secuestró cuando rodaba en su bicicleta camino del colegio, "el momento en que un monstruo mató mi infancia".

El día de la audiencia hubo desmayos en la sala de Arlon. Sabine dice que no sintió nada especial cuando se reencontró con su verdugo metido en esa especie de pecera desde la que siguió el juicio. Quizá por eso pudo mostrar incluso su sentido del humor al responder a su abogado sobre los programas de televisión que durante 80 días de encierro le dejó ver el pederasta: "Canal+ sin descodificar. Me decía que tenía que esforzarme por descifrar las imágenes. Yo no tenía ganas, no me interesaba. Ya lo veía en vivo y en directo".

Sabine Dardenne le arrebató ya el año pasado a Marc Dutroux las portadas de los periódicos. Fue una más de sus victorias contra un psicópata egocéntrico y engreído que durante años monopolizó las páginas y que cayó en la trampa de llevar a la policía hasta las tumbas de sus víctimas cuando el hábil inspector Michel Demoulin le confesó humildemente que sin su colaboración activa nunca lograrían desenmascararlo. "La vanidad es su punto débil", dice Demoulin.

El testimonio de Sabine Dardenne fue demasiado corto. Esta chica (ahora tiene 21 años) que aprovechaba los descansos para fumar un cigarrillo fue el principal testigo de cargo del caso Dutroux, que conmocionó a la sociedad belga, y creyó que su declaración le permitiría por fin contar su historia completa. No fue así, y quizá por eso ella, que apenas ha dado dos o tres entrevistas en su vida y huye de la prensa, se prestó a escribir un libro. La ayudó la escritora francesa Marie-Thérèse Cuny, y con él Sabine espera no tener que dar entrevistas ni volver a hablar de Dutroux. Es un libro-losa con el que quiere sepultar su pasado de una vez por todas y en el que reclama a la Justicia que no vuelva a liberar a un pederasta por buena conducta.

En libertad

Tal era la situación de Marc Dutroux cuando aquel martes 28 de mayo de 1996 le arrebató a Sabine el tesoro de su infancia. Para entonces, este electricista que nunca ejerció su oficio llevaba cuatro años en libertad provisional. Condenado a trece años y medio de cárcel por robos, secuestros y violación de seis menores, su buena conducta le había valido una liberación temprana tras apenas seis años de cárcel y volvió a casa con la determinación de no volver a prisión. Tarea complicada, habida cuenta de su intención de seguir secuestrando y violando.

Dutroux estaba bajo especial vi-

gilancia policial cuando entre 1994 y 1996 violó a dos jóvenes eslovacas. También cuando secuestró, violó y asesinó, en este orden, a Julie Lejeune (8 años), Mélissa Russo (8 años), An Marchal (17 años) y Eefje Lambrecks (19 años), y cuando secuestró y violó a Sabine Dardenne (12 años) y Laetitia Delhez (14 años), las dos sobrevivientes. Las seis últimas sufrieron su terrible calvario en la misma casa de Dutroux, en Marcinelle (un barrio de Charleroi), donde disponía de un sótano de apenas seis metros cuadrados para encerrar a sus víctimas entre una violación y la siguiente.

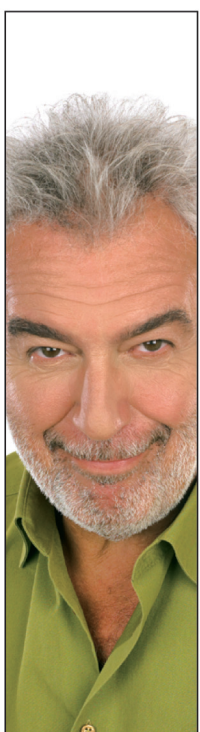
Los detalles de esta historia, que incluyen el entierro vivas de dos de las niñas y la muerte por desnutrición de otras dos, además de la negligencia y la incapacidad del sistema para proteger a sus propias hijas, han golpeado y perseguido como una condena a la sociedad belga, que vivió el proceso con el firme deseo de pasar página, como la propia Sabine, cuyo coraje ha sido el regalo más inesperado para facilitar esta tarea.

Sabine Dardenne es menuda y coqueta. Tras su primer testimonio ante el tribunal acudió casi todos los días al juicio contra Dutroux y sus secuaces—su propia esposa, Michelle Martin; Michel Lelièvre y JeanMichel Nihoul— que terminó en junio con cadena perpetua para el paidófilo, y penas de 30, 25 y 10 años para el resto. El testimonio de Sabine fue crucial. De ahí la expectativa.

"Estaba aterrada delante de toda esa gente que esperaba a que yo hablara. La sala me impresionaba mucho más que el acusado. Entonces eché una mirada en dirección a mi abogado para tranquilizarle y decirle en silencio: 'No se preocupe, no me voy a desmayar'."

Ni se desvaneció, ni naufragó entre sus propias lágrimas. Fue capaz de responder a todas las preguntas sin perder el temple utilizando ese acento con el que los jóvenes adolescentes francófonos arrastran con indolencia y elegancia las vocales. Por lo demás, a Marc Dutroux lo

DESDE MAÑANA, DE 9 A 13 HS.



Lalo
Mir



Ernesto
Tenenbaum



Fanny
Mandelbaum



Mex
Urtizberea

ANIMADOS

Los periodistas que se animan a todo, ahora te animan a vos.

MITRE
AM 790

Ochenta Años de Otro Aire

La nueva mañana de la radio. Te va a sorprender.

MADERA NORUEGA & COMPANY



bibliotecas
escritorios
vajilleros
barras de bar
muebles de computación
equipamientos para empresas
trabajos sobre planos profesionales

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA
Camargo 940 (1414) Cap. Fed. Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar
CONSÚLTENOS

PAIDOFILO DE EUROPA

infancia"

encontró, como siempre, con el pelo grasiento, tan feo y repulsivo como antes, aunque un poco más envejecido (ahora tiene 49 años).

El cautiverio

“Fueron las crónicas de los periodistas del día siguiente las que nos llamaron la atención sobre la personalidad de Sabine”, dice su editor en París, Philippe Robinet. “La conocí después del juicio, cuando le propusimos el libro y, créame, es una persona extraordinaria.” ¿Fue ésa la razón por la cual Marc Dutroux no mató a Sabine y la mantuvo en tan largo cautiverio mientras toda Bélgica la buscaba hasta en el fondo de los canales?

El carácter indómito de Sabine Dardenne irritaba a su raptor, a pesar de lo cual accedía en ocasiones a las pequeñas peticiones que la niña le imploraba, como poder lavar su ropa interior o cambiar de vez en cuando su menú de albóndigas frías y leche caducada. También accedió, lamentablemente, a traerle una amiga para mitigar su soledad. Sabine, explica, nunca sospechó que tal demanda conllevara un nuevo secuestro, el de Laetitia Delhez, que durante seis días sufrió las mismas penalidades que Sabine antes de ser ambas liberadas, el 15 de agosto de 1996.

El complejo de culpa por haber involucrado indirectamente a Laetitia ha atormentado a Sabine. Para cuando quiso avisar a su nueva compañera de celda de lo que le esperaba en el dormitorio de Dutroux —“el cuarto del calvario”—, ésta, Laetitia, ya le informó de que “estaba hecho”, y cuando el monstruo volvió a por ella y la conminó a Sabine a quedarse en el sótano, la pequeña confiesa su alivio. “Sabía muy bien lo que iba a hacer con ella, pero en esos momentos pensé que mientras tanto a mí me dejaría en paz. Es triste, pero es así.”

Sabine describe todo lo que vivió como “una charca nauseabunda”, y el juicio la obligó a volver a ella. Pero parece haber salido del barro sin haber perdido la inocencia. Confiesa que sus hermanas eran más queridas que ella, y que la comunicación en casa, especialmente con su madre, muerta recientemente, nunca fue buena. Quizá por ello —he aquí otro sentimiento de culpa— creyó inmediatamente a su secuestrador, que le contó que un jefe despiadado le había ordenado raptarla y exigía un rescate de entre 24.000 y 72.000 euros que sus padres se negaban a pagar. Ese jefe la mataría por ello, razón por la cual el propio Dutroux no era en realidad su verdugo, sino su salvador.

Abandonos

Sabine también creyó que sus padres se habían apresurado a vaciar su armario, que nadie se estaba molestando en buscarla y que

su única opción para sobrevivir era quedarse allí escondida y “amar el sexo”, un consejo de su madre, según el mensajero Dutroux. Así que Sabine, ignorante del escándalo que estaba causando su caso tras un largo rosario de niñas desaparecidas en Bélgica, se creyó abandonada. Ese sentimiento fue, con todo, una de las peores partes de su suplicio, y Sabine no se lo perdona ni a Dutroux ni a su ex mujer (siempre al corriente de todo; cómplice silenciosa y necesaria, y madre de sus hijos) cuando ambos le pidieron perdón.

De todos modos, si alguna vez el pederasta lee su libro —que está obteniendo un gran éxito en Alemania y Holanda, pero sobre todo en Francia y Bélgica—, podrá comprobar hasta qué punto este ángel de la victoria se salía ya con la suya con sólo 17 años, cuando tuvo su primer novio.

“Algún día tenía que enamorarme, como las demás chicas. Lo necesitaba y a la vez me daba miedo. A esa edad me decidí. Antes lo habíamos estado hablando y hablando sin parar, y también nos habíamos peleado como niños. El conocía mi pasado, igual que todo el mundo; pero casi nunca hablábamos de ello. Sería una primera vez para ambos: para mí, por el amor, y para él, por la experiencia. Yo fui la primera que tuve el valor de reconocer mis temores: ‘Ya te imaginarás que se trata de una experiencia muy dura en mi vida. No será fácil’. Según me dijo, él tampoco era un experto, así que me lo tomé a risa: ‘¡Mejor, así lo haremos igual de mal los dos!’”. Y salió bien. Conseguí superar el bloqueo que amenazaba con amargar mi vida de mujer durante mucho tiempo. Sólo el amor podía liberarme de ello.”

Sabine tiene ahora otro novio. Los que la conocen aseguran que ha recuperado la normalidad de su vida; que tiene aficiones propias de su edad, amigos y un trabajo que la lleva cada día desde su casa de Tournai hasta Bruselas en un tren de cercanías. Nunca antes ha-



Marc Dutroux, pedófilo.
El “monstruo” de Bélgica.



bía contado su historia. Ni siquiera a sus padres, que tampoco lograron que acudiera a un psicólogo. Fue liberada gracias a Laetitia, pues hubo testigos de su rapto que informaron a la policía, y fue buscándola a ella como encontraron, de casualidad, a la pequeña Sabine.

Las cartas

La niña siempre se negó a que su propia madre leyera las cartas que nunca recibió, en las que describía sus suplicios y prometía esmerarse con las matemáticas y en su comportamiento en casa para convencerla de que pagara el rescate. “Ya sé que se los pedí muchas veces, pero ¿tienen que sacarme de aquí!”, imploraba. Algunos periódicos las extrajeron del sumario y las publicaron sin censura, poniendo al descubierto todos los detalles escabrosos que Sabine quiso ahorrarles a los suyos.

Su historia incomoda a muchos en Bélgica. Una gran parte de la sociedad belga sigue sospechando que tras Dutroux hubo una organización mafiosa orquestada por altos dirigentes políticos y económicos del país. Tal teoría, alimentada por el propio violador, nunca ha sido probada, y Sabine, principal testigo de cargo, no vio a nadie más que a Dutroux durante todo su cautiverio y, sólo fugazmente, un par de veces a su cómplice, el joven to-

xicómano Michel Lelièvre.

Pero siguen siendo muchos los que se niegan a achacar la aparente impunidad de que disfrutó este monstruo belga durante años a la mera incompetencia de policías y jueces, para los cuales, por cierto, esta heroína no tiene más que palabras de agradecimiento. Para otros, incluidos algunos familiares de las víctimas muertas, la supervivencia de Sabine es un insulto añadido a su dolor. “Yo tenía 20 años y estaba viva. No iba a pedir perdón por ello eternamente.”

Una rocambolesca y corta fuga de Dutroux en 1998 provocó dimisiones (el comandante general de

la policía y los ministros de Justicia y de Interior) y, junto a la dióxina de los pollos, el vuelco electoral de 1999, que privó del poder a la democracia cristiana después de 50 años de hegemonía.

Sabine lleva años intentando pasar página, pero no quiere que los gobiernos olviden que estas cosas ocurren y que las víctimas son niños que ni siquiera conocen el sentido de las palabras que los adultos usan para definir esas cosas, cuya existencia ignoran por completo. Según datos de Unicef, un millón de niños (niñas en su mayoría) se incorporan cada año al rentabilísimo mercado del sexo, para que el que, según creen muchos, trabajaba Marc Dutroux.

En cuanto a Sabine, ella ya está a salvo. Quiso ir al colegio en septiembre de 1996 el primer día de curso, porque no quería ser diferente. Pero, además, quería ir como antes, sola y en bicicleta.

“Por supuesto, no me dejaron:

—¡No, no vas a ir sola al colegio! ¡Al menos, de momento, no!

—¡No voy a dejar de ir al colegio en bici por lo que me ha pasado! ¡Si vuelve a ocurrir será que de verdad no tengo nada de suerte!”

* De El País Semanal. Especial para **Página/12**.

El libro de Sabine Dardenne, Yo tenía 12 años, cogí mi bici y me fui al colegio, acaba de publicarse en castellano.



Sabine Dardenne, hoy.
Fue secuestrada a los 12 años.

Las negociaciones interpalestinas derivaron ayer en el logro de un cese del fuego del extremismo fundamentalista con Israel, pero nadie sabe si será mantenido. La tregua es frágil, pero de ella depende el reinicio de las negociaciones de paz entre ambas partes.



Militantes de los Comités de Resistencia Populares desfilan enmascarados en Gaza.

"Debemos convencer a Hamas para que se contengan frente a las provocaciones", dijo un vocero.

AFP

SE SUPO QUE

Veamos

Por Andrew Buncombe,
Kim Sengupta
y Raymond Whitaker *

Desde Washington,
Basora y Londres

El entrenamiento de las fuerzas de seguridad iraquíes, cruciales para cualquier estrategia de retirada para Estados Unidos y Gran Bretaña, está yendo tan mal, que el Pentágono ha dejado de dar datos sobre la cantidad de tropas locales disponibles para el combate, pudo saber este diario. En su lugar, solamente se emiten cifras sobre la cantidad de tropas que están disponibles.

El pequeño número de soldados, guardias nacionales y policías, capaces de operar contra la sangrienta insurgencia del país, está como camuflada en el total de iraquíes de uniforme, que incluye a reclutas novatos y a policías que están en las calles después de escasas tres semanas de entrenamiento. En algunos casos, no tienen armas, chalecos antibalas ni siquiera documentos que demuestren que están en la policía. La confusión resultante en torno a los números ha permitido a la administración norteamericana decir que está a mitad de camino de llegar a su objetivo de entrenar a casi 270.000 fuerzas iraquíes, incluyendo a alrededor de 52.000 tropas y 135.000 policías iraquíes. La realidad, según los expertos, es que podría haber tan poco como 5000 tropas, que podrían considerarse listas para el combate.

El abismo entre las tropas disponibles y el objetivo general de fuerzas de seguridad, totalmente entrenadas y equipadas, en realidad se ha ensanchado en los meses recientes, según John Pike, de *GlobalSecurity.org*, un thinktank basado en Washington. Entre octubre y noviembre del año pasado, justo antes de que el Pentágono solapadamente dejara de dar cifras sobre la cantidad de tropas totalmente entrenadas, el déficit se había más que duplicado, de 69.400 a 159.000. En los niveles actuales, los objetivos no serían alcanzados hasta el año que viene.

El juego de ilusionismo en torno a las cifras de las tropas provocó un fuerte encontronazo durante los debates para confirmar como secretaria de Estado a Condoleezza Rice en el Senado. Después de que citara cifras del Pentágono, según las cuales 122.000 iraquíes habían sido entrenados, el senador demócrata Joseph Biden dijo: "Una y otra vez,

Palabra: "La palabra desastre es demasiado educada. No estamos siendo honestos sobre las cifras. No hay consenso en torno a quién ha sido entrenado".

esta administración ha intentado dejar a los norteamericanos con la impresión de que Irak tiene más de 100.000 policías militares y personal totalmente entrenados y competentes. Y esto simplemente no es cierto. Estamos a meses, tal vez a años, de llegar a nuestro objetivo." David Isenberg, un analista del Consejo de Seguridad británico y norteamericano, dijo: "La palabra desastre es demasiado educada" para referirse a los esfuerzos de entrenar a tropas iraquíes. "No estamos sien-

A ver si ponemos el carro de la paz antes del caballo de la sangre

Por Donald Macintyre *

Desde Ciudad de Gaza

Mahmud Abbas, el presidente palestino, confrontó anoche a Hamas demandando que observe un estricto cese del fuego con Israel después de que los ataques con cohetes y morteros pusieran en peligro la tregua que él y el primer ministro israelí Ariel Sharon declararon esta semana. Tras la reunión, Hamas prometió que mantendría la tregua. Un importante representante del movimiento, Ismail Haniyeh, al finalizar el encuentro, afirmó haber obtenido de Abbas "una confirmación de que Israel se ha comprometido a detener esas agresiones, incluyendo los asesinatos", selectivos de activistas palestinos.

Un vocero de Hamas en Gaza, Sami Abu Zuhari, dijo que la organización estaba interesada en un cese del fuego, pero agregó que la condición era que se detenga toda actividad militar israelí contra sus miembros. En reuniones cara a cara, Abbas advirtió a Hamas y a los líderes islámicos de la Jihad que tenía un claro mandato popular desde la elección presidencial del mes pasado para detener la violencia, y que continuar con el cese del fuego ofrecía mejores posibilidades para que avanzara la causa palestina, incluyendo la cuestión clave de la liberación de prisioneros. En una movida alentadora para Abbas, antes de las conversaciones cruciales de anoche, Israel accedió al retorno de 56 militantes deportados de Cisjordania, incluyendo 39 exiliados por el acuerdo que terminó con el asalto de la iglesia de la Natividad en Belén en mayo de 2002. Veintiséis fugitivos que se habían refugiado en la iglesia fueron enviados a Gaza y otros 13 a Europa. Raanan Gissin, un vocero de Sharon, confirmó el acuerdo -bajo el cual otros 17 militantes de Cisjordania deportados a Gaza durante los últimos cuatro años y medio de conflicto también tendrían permitido volver-, pero dijo que todavía no había un calendario para su implementación. "Prometemos que no serán arrestados cuando vuelvan", agregó. "Estamos congelan-

do todos los procedimientos legales contra ellos en tanto que se abstengan de realizar actividades terroristas."

La urgencia de la reunión de Abbas con Hamas fue subrayada el jueves cuando la facción reivindicó más de 40 ataques sobre Gush Katif, el principal asentamiento de Gaza, diciendo que eran en venganza por la muerte a tiros de dos palestinos a manos de tropas israelíes en Gaza y Cisjordania. Abbas, quien red desplegó a las fuerzas palestinas en Gaza hace tres semanas para ayudar a mantener el cese del fuego, en ese momento aún no declarado, reaccionó pocas horas después de los

ataques despidiendo a ocho jefes de seguridad palestinos.

Ziad Abu Amr, el principal negociador de Abbas con las facciones, dijo antes de las charlas de anoche que era optimista acerca de que Hamas acordaría respetar el cese del fuego. Sugirió que los ataques de Hamas habían sido lanzados en parte como un recordatorio de sus demandas -incluyendo la rápida liberación de prisioneros- después de la reunión de Sharm el-Sheij la semana pasada. Abbas utilizó la reunión de anoche para delinear los avances que cree que hizo en la reunión, en la cual Sharon prometió detener las actividades militares contra los palestinos.

Abu Amr dejó en claro que Abbas tenía la intención de llegar a un acuerdo que no requiriera el uso de la fuerza contra facciones militares. Agregó que Abbas quería que ambos lados eviten las venganzas que darían lugar a que incidentes aislados escalaran hasta continuar el conflicto. "Tenemos que convencer a Hamas para que se contengan frente a las provocaciones de Israel. Pero Israel también tiene la responsabilidad de honrar el acuerdo de Sharm el-Sheij".

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman.

EL FUNDAMENTALISMO GANA EN ARABIA SAUDITA

Democracia sólo de hombres

La democracia está llegando a Arabia Saudita, pero no es la que le gusta a George W. Bush -que tanto la reclamó-. El integrismo islámico se anotó el primer asalto de las elecciones municipales, al ganar la mayoría de las concejalías en juego en la convocatoria a las urnas del jueves en Riad. Candidatos próximos al fundamentalismo reli-

gioso lograron el triunfo en cuatro de los siete distritos de la capital que se dilucidaban en la cita, que supuso una experiencia inédita en el rico y conservador reino petrolero, cuna del Islam y del líder de Al Qaida, el millonario de origen saudita Osama bin Laden. Pero, por otra parte, no fueron elecciones enteramente libres, ya que en ellas sólo tuvie-

ron derecho a votar los hombres.

Según anunció en rueda de prensa el titular de la Comisión Electoral, príncipe Mansour bin Abdul-Aziz, los siete concejales que resultaron elegidos son Tareq al Qasabi, Omar Basoudan, Ibrahim al Quaid, Abdullah al Suwailem, Sulaiman al Rushoudi, Abdul-Aziz al Omari y Mesfer al Bawardi, los cuatro últimos considerados en círculos políticos como cercanos al integrismo islámico. Los otros siete puestos del concejo municipal de Riad serán designados por el Consejo de Ministros. Según observadores locales, la victoria de la línea islamista en la convocatoria fue sorprendente debido a las intensas campañas electorales de empresarios ricos frente a un menor despliegue propagandístico por parte de los candidatos que simpatizaban con el fundamentalismo religioso.

El gobierno tiene, sin embargo, la posibilidad de atenuar la influencia integrista en el próximo ayuntamiento capitalino si nombra a personalidades consideradas liberales para los otros siete puestos del concejo municipal de Riad, situada en una de las regiones más conservadoras del reino. Pero las consultas seguirán celebrándose en otras regiones hasta marzo.



Un saudita deposita su voto en Riad, la capital.

La victoria islamista sorprendió a los observadores.

AFP

EL PENTAGONO MIENTE SOBRE EL ENTRENAMIENTO LOCAL

cómo disimular los fiascos en Irak

Un día después de que Donald Rumsfeld, secretario de Defensa norteamericano, realizara una sorpresiva —y triunfalista— visita a Irak, trascendió que el Pentágono, que él dirige, está distorsionando las cifras sobre el nivel de entrenamiento de las fuerzas nativas.



Donald Rumsfeld, jefe del Pentágono, reunido con jefes de la policía especial iraquí.

El juego de ilusionismo en torno a las cifras de las tropas provocó un encontronazo en el Senado.

do honestos sobre las cifras,” agregó. “No tenemos ningún consenso en torno a quién ha sido entrenado, ni de quiénes estamos hablando.” La insurgencia, que se ha llevado las vidas de 60 policías, soldados y futuros reclutas desde la elección, ha desorganizado ambos lados de la ecuación. No solamente ha forzado a las autoridades de la ocupación a

aumentar dramáticamente su estimación de la cantidad de fuerzas de seguridad iraquíes requeridas sino que además, el entrenamiento y el reclutamiento han sido interrumpidos por los ataques constantes, las deserciones, las suspicacias políticas y un catálogo de errores de los invasores, comenzando con el desbande del ejército iraquí inmediata-

mente después de la guerra.

La fuerza policial iraquí es considerada el mayor fracaso, por estar mal entrenada y equipada. Funcionarios estadounidenses también dicen que miles de iraquíes están cobrando salarios policiales, pero que no trabajan, y casi la mitad de la fuerza ha sido enviada a seguir entrenándose.

Un coronel de la policía dijo: “Es- cucho constantemente que los esta- dounidenses nos han entrenado y nos han equipado. Pero parece ser que me lo perdí todo. Nos han enviado gente en la cual no confío para na- da. He descubierto que los nortea- mericanos no han revisado los datos de estos hombres. ¿Y se preguntan porqué explotan comisarías y barra-

El nuevo Rumsfeld

Ayer murieron en Irak 24 personas en diversos ataques y atentados, 17 de ellas a causa del estallido de un coche bomba. Además se encontraron los cuerpos de 14 iraquíes asesinados a balazos en la región de Mosul, en el norte de Irak. La Comisión Electoral de Irak anunció que hoy dará a conocer los resultados de las elecciones. En Munich, Donald Rumsfeld, secretario de Defensa norteamericano, quien antes de la guerra ofendió a sus oponentes transatlánticos distinguiendo entre la “vieja” y la “nueva Europa”, hizo gala de su sentido del humor en la Conferencia Internacional de Seguridad. “Cuando mencioné que podría viajar a Francia y Alemania, algunas personas expresaron su asombro”, a lo cual respondí: “Oh, ése era el viejo Rumsfeld”.

cas del ejército?”. Mientras tanto, las recomendaciones de que más asesores estadounidenses sean adheridos a las unidades iraquíes suscitan temores de que esta política postergará aún más la salida de Irak.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Ximena Federman.

Página/12 en Brasil

Por **Darío Pignotti**
Desde San Pablo

El jeque Ali Mohammed Abdouni habla con el aplo- mo de los clérigos árabes y la cautela de los diplomáticos brasileños. Dos semanas atrás, este religioso y su colega Jihad Hammaddeh viajaron a Jordania, Siria y Líbano bendecidos por la comunidad musulmana y el gobierno de Luiz Inácio Lula da Silva para cumplir una misión delicada: tender puentes con los secuestradores del ingeniero Joao José de Vasconcelos Junior. Tras su regreso al país, Abdouni se convirtió en uno de los pivotes de la historia: sin interlocutores directos en Irak, Brasilia cifró parte de su estrategia en la vía religiosa encabezada por este profesor de teología de Sao Bernardo do Campo, la ciudad de Lula.

Pero con el correr de los días la incertidumbre crece y Abdouni, sabiendo que es una de las únicas cartas del mazo negociador, afirma que “si el gobierno brasileño me lo pidiera formalmente, yo estaría dispuesto a viajar a Irak, aunque esto encierre los riesgos que todos conocemos”.

Desde el 19 de enero, cuando ocurrió el rapto en Beiji, al norte de Bagdad, no se conoció ninguna exigencia de los guerrilleros de Saraya Al Muyaidin, que sólo envió un video mostrando pertenencias de la víctima. Vasconcelos sería el único sobreviviente de la emboscada tendida contra el automóvil en que también viajaban dos

agentes de una empresa británica, cuyos cuerpos acribillados fueron abandonados en el lugar. “A diferencia de Gran Bretaña, Brasil siempre mantuvo su oposición a la guerra contra Irak, y ése es un elemento que hemos dejado muy claro en nuestro viaje”, precisa Abdouni.

Después de tantos días de silencio rebelde y ninguna imagen del ingeniero de la constructora brasileña Odebrecht, que ya tuvo empleados secuestrados en Colombia, los hijos de Vasconcelos ofrecieron anteayer una confe-

confusión alimentada por la información internacional”.

—¿Se refiera a la intoxicación informativa atribuida a EE.UU.?

—Sinceramente yo no creo mucho en lo que se está informando sobre el grupo del jordano Abu-Musab al Zarqawi, creo que es más leyenda que realidad. Eso mismo que yo le estoy diciendo lo han dicho muchos representantes del pueblo iraquí en los medios árabes. Ellos sostienen, y creo que están en la verdad, que los medios internacionales permanentemente informan sobre acciones de la

tradadores. Hay más de 50 grupos en la resistencia y en medio de ellos hay organizaciones que buscan confundir o lucrar, eso fue lo que ocurrió recientemente con la periodista italiana (Giuliana Sgrena) que un grupo dijo haberla matado y luego otro dijo que eso era apócrifo.

—Una versión decía que también participó gente de Al Zarqawi.

—Hubo varias versiones.

—¿Cuál fue el mensaje que usted llevó a los secuestradores?

—Debe quedar bien claro que no-

lársela a los responsables de Itamaraty (Cancillería brasileña). Ellos tienen la conducción de las acciones y están trabajando permanentemente en la embajada en Amman (Jordania) bajo la dirección del enviado especial, embajador Affonso Ouro Preto, con quien estuvimos durante nuestra gira. Ahora bien, nosotros no tenemos ninguna autoridad, sólo la buena disposición para colaborar. El teléfono siempre está libre para recibir instrucciones del gobierno.

—¿Su mediación es un gesto de la comunidad musulmana internacional hacia Lula?

—Lo que nos motivó es que así como somos de la comunidad árabe musulmana también somos brasileños, y haremos todo lo necesario para salvar la vida de un hermano y un compatriota, que estaba en Irak cumpliendo un trabajo honesto y no estaba colaborando con las fuerzas de ocupación. Nosotros nos colocamos a disposición de nuestro gobierno, que es el de Brasil, los 12 millones de árabes somos parte de este país.

—¿Usted es vecino de Lula en Sao Bernardo do Campo?

—El presidente Lula es nuestro vecino, varias veces hemos tenido la oportunidad de reunirnos con él en todos estos años y es claro que nuestra comunidad (musulmana) siempre lo recibió muy bien.

—¿Teme que Irak termine en una guerra civil?

—Si debiera haber una guerra civil ya la habría. Lo creo así porque desde hace casi dos años no hay seguridad interna y gran parte del pueblo está armado, y aun así no hay guerra entre sunnitas y chiítas, aunque haya quienes quieran provocarla.

HABLA ALI MOHAMMED ABDOUNI, NEGOCIADOR BRASILEÑO

“Lo que pasa es una pesadilla”

rencia de prensa buscando enviar señales a los captores. Lo mismo hizo un día antes el gobierno brasileño en una comunicación entregada a la prensa árabe.

En medio del estrés y frecuentes comunicaciones con los países árabes, que podrían incluir Irak, el jeque Abdouni procura mantener su parsimonia. Cuando **Página/12** le pregunta si aún es optimista como hace quince días, deja correr unos segundos de silencio y responde con un “sí” vacilante. “Es claro que a esta altura preferiríamos haber recibido algún mensaje más claro por parte de los secuestradores”, admite.

Testigo directo de la situación en la zona más caliente del mundo, el religioso apunta: “Lo que está ocurriendo en Irak es una pesadilla a veces agravada por la

gente de (Osama) Bin Laden, como si fuesen ellos los únicos que verdaderamente están resistiendo. Por lo que he visto, la guerra está siendo llevada adelante por muchas organizaciones del pueblo iraquí más que por Al Qaida. Yo no sé decirle si es una operación de desinformación de los Estados Unidos. Pero después de ver tantas cosas raras en aquella región, no me sorprendería saber que eso es así.

—¿Qué sabe del grupo que secuestró al ingeniero Vasconcelos?

—Tenemos poca información de Saraya al Muyaidin. Los propios “sabios iraquíes” (asociación de jerarcas religiosos) dicen que tampoco saben mucho de ese grupo. Ni siquiera hay certeza de que ellos sean los verdaderos secues-

sotros no tenemos contacto alguno con los grupos rebeldes. Nosotros estuvimos reunidos con un enviado del Consejo de Sabios de Irak, Muthanna Hareth al Dhari, quien nos ofreció sus buenos oficios para transmitir nuestro mensaje en las 9000 mezquitas que ellos tienen en todo el país. En sus sermones, ellos hicieron una apelación para que Vasconcelos sea puesto en libertad.

—¿A qué atribuye la falta de respuesta de los captores?

—Puede haber muchas razones, pero creo que ellos ya han recibido las señales enviadas tanto en las mezquitas como en la televisión a través del mensaje del juez Ronaldo.

—¿Cuáles son los próximos pasos?

—Esa pregunta debería formu-

Ahora se van para Brasil

La gira latinoamericana de los tenistas continuará mañana en Brasil, donde se disputará el torneo de Costa de Sauipe. En ese certamen, Gastón Gaudio se enfrentará al español Albert Montañés, según el sorteo realizado ayer. Además José Acasuso jugará ante el también español Rafael Nadal. También jugarán Calleri, Puerta, Chela, Zabaleta y Mónaco.

Final en Marsella

El sueco Joachin Johansson y el croata Ivan Ljubicic definirán hoy el torneo abierto de tenis de Marsella. Johansson derrotó 6-7 (1-7), 7-6 (75), 6-4 al español Feliciano López, mientras que Ljubicic superó 7-5, 6-4 al también croata Mario Ancic. En este torneo fueron eliminados los argentinos Guillermo Coria, en la primera ronda, y David Nalbandian, en los octavos de final.

Las chicas en París

La francesa Amelie Mauresmo y la rusa Dinara Safina jugarán hoy la final del torneo de tenis de París. Mauresmo venció 7-5, 6-3 a la rusa Nadia Petrova, y Safina superó 6-1, 4-6, 7-6 (7-2) a la local Tatiana Golovin.



Gastón Gaudio impuso su jerarquía para superar a Martín.
El Gato quiere su segundo título en semanas consecutivas.



Mariano Puerta consiguió su pase tras vencer a Acasuso.
El cordobés volverá a una final luego de Umag en el 2000.

Gaudio quiere cumplir un sueño, Puerta busca completar la hazaña

El Gato venció a

Martín y admitió que se muere por ganar el torneo. El cordobés derrotó a Acasuso y llegó a una final tras cuatro años y medio.

Por Adrián De Benedictis

El tenis argentino volverá a vivir un día especial luego de 23 años. El Abierto de Buenos Aires tendrá una final totalmente local, y así se repetirá lo que sucedió en febrero de 1982, cuando otros dos jugadores argentinos definían el Abierto de la República. El segundo preclasificado del torneo, Gastón Gaudio, y el cordobés Mariano Puerta serán los protagonistas del duelo de hoy en el Buenos Aires, a partir de las 14.

El primero venció ayer 6-3, 6-4 al español Alberto Martín (69°), y en el primer turno el cordobés Puerta, quien se encuentra 117° en el ranking mundial, superó 6-4, 7-5 (7-5) al misionero José Acasuso (57°). De esta manera, Argentina sumará un nuevo título de ATP, para seguir alimentando su excelente presente.

Gaudio continúa exhibiendo un gran nivel y, por segunda semana consecutiva, se ubicó en una final. El jugador de Temperley viene de adjudicarse el Abierto de Viña del Mar, donde derrotó al chileno Fernando González. Si bien comenzó algo errático con su servicio, con el que cometió dos doble faltas en el primer game, lentamente Gaudio se fue afirmando hasta controlar el desarrollo del primer set. El argentino comenzó perdiendo su saque pero lo recuperó en el game siguiente.

Con un sólido juego de fondo y con su revés preciso para ganar puntos clave, Gaudio volvió a ganarle el saque a Martín para ubicarse 5-3, y luego definió el set sin inconvenientes. Si bien tuvo muchos problemas para acertar su primer servicio, no permitió que Martín lo quebrara. En cambio, él sí lo logró para pasar a ganar 3-2. A partir de ahí, el número ocho del planeta fue contundente y se encaminó hacia un nuevo triunfo.

“Empecé nervioso —explicó Gaudio luego del encuentro—, de mal humor. El viento me molestó mucho, y por suerte me tuve confianza para salir adelante.” Además, el actual campeón de Roland Garros destacó que “es un sueño ganar acá. Uno en su país siempre está más motivado”. Sobre su rival de hoy dijo: “Mariano puede complicar a cualquiera. Lo conozco bien y no me sorprende que esté en esta final”.

Luego, Gaudio destacó el plus que le entregó haber conseguido un Grand Slam. “Haber ganado Roland Garros me dio una confianza extra. Si bien ahora no estoy físicamente entero por haber jugado varios días seguidos, la concentración me ayuda a salir adelante.” Y sobre los enfrentamientos con el cordobés en época de juveniles, Gaudio remarcó que “cuando éramos chiquitos creo que siempre me ganaba él”.

Antes, Puerta dejó en claro que su triunfo del viernes último ante Carlos Moyá, número seis de mundo, no fue casualidad. El ganador se adelantó rápidamente para ponerse 3-0 ante un desconcertado Acasuso. Sin embargo, éste pudo reaccionar para igualar en tres. A partir de ahí, Puerta eligió jugar sus tiros con profundidad, haciendo desplazar mucho a su rival. Y cuando se encontraba 5-4 abajo, Acasuso cometió una doble falta para quedar 30-40. Puerta aprovechó esa situación para llevarse el parcial por 6-4.

La paridad se mantuvo durante todo el desarrollo del segundo set. Como ambos jugadores defendieron su servicio, la definición llegó por la vía del tie break. En esa instancia, Puerta fue más preciso que su adversario y terminó venciendo por 7-5. Con la alegría reflejada en su rostro, Puerta explicó después que “pagaba cualquier plata por estar en la final. Parecía algo imposible, pero la vida da muchas vueltas. Todavía no asimilé todo esto”. Puerta reconoció que “el partido ante Acasuso fue muy cerrado, y creo que erré un poquito menos que él, nada más. La diferencia fue mínima, y estuve más sereno en el tie break”. El Buenos Aires tendrá hoy la posibilidad de ver a un argentino nuevamente levantando un trofeo. Para que la historia continúe por el camino del éxito.



30 y pico/ en vivo

Con
Manuela Bravo y Rubén Mattos

HOY, 18HS.



Folclorísimo/

Con
Carlos Giachetti

HOY, 21HS.



Carnaval de Corrientes/ Lo mejor



HOY, 22.15HS.

canalsiete, argentina.

Un invitado muy especial

Una de las mayores sorpresas del torneo fue el arribo de Mariano Puerta a la final de esta tarde. El cordobés fue un “invitado especial” por la organización para jugar el certamen, y terminó respondiendo de la mejor manera. El jugador que se ubica en el 117° lugar del escalafón, aparecerá mañana cerca del puesto 74°, debido a su gran semana en Buenos Aires. Este tenista nacido en San Francisco llegó a ubicarse en el 18° lugar del mundo, en agosto de 2000, y ahora está retomando su nivel luego de cumplir una sanción de nueve meses por dar positivo un control antidoping, en enero del año pasado. Con dos títulos ganados (Palermo en 1998, y Bogotá en 2000), Puerta volvió a acceder a una final desde julio de 2000 cuando lo hizo en Umag, Croacia. “Comencé a creer más en mí cuando vencí al alemán Lars Burgsmüller en la segunda ronda. Ese triunfo tan contundente fue muy importante para comenzar a tomar confianza. Estoy muy contento de que las cosas hayan salido así”, añadió el cordobés, cuando el pase a una nueva final estaba asegurado.

VELEZ EMPATO 0-0 CON NEWELL'S EN PARQUE PATRICIOS

Justo castigo para los dos

El subcampeón y el campeón quedaron en deuda en un partido pobrísimo. Estuvieron más cerca los de Liniers, pero Zárate falló un penal.

El duelo entre el campeón y el subcampeón del Apertura quedó en deuda. En un partido muy aburrido, casi sin situaciones de peligro, Vélez y Newell's igualaron 0-0 y dejaron una pálida imagen en el arranque del Clausura. El equipo de Liniers estuvo más cerca de la victoria e incluso contó con un penal a favor que dilapidó Rolando Zárate, pero por lo poco que exhibieron ambos, el empate fue un justo castigo.

En un encuentro muy parejo, Vélez se mostró algo más ambicioso, aunque sólo consiguió demostrarlo de a ratos. Sin un conductor capaz de organizar el juego, sus intenciones murieron en los arrestos aislados de Castromán o en la búsqueda mediante pelotazos de los delanteros. De esa forma, el dominio del terreno y el balón no se tradujo en situaciones de peligro frente al arco de Villar. Del otro lado, lo de Newell's resultó aún más tibio. Es que sin atacantes definidos, el conjunto rosarino casi no tuvo peso ofensivo, ya que Ortega y Capria jugaban demasiado lejos del arco.

Dentro de ese panorama, Vélez tuvo una chance inmejorable cuando Spolli tomó del cuerpo a Bianchi en el área, y Baldassi marcó el penal. Sin embargo, el rechazazo de Zárate fue intuido por Villar, que se arrojó hacia su derecha y desvió el remate. La otra ocasión clara para el conjunto de Russo la tuvo Fuentes, pero su cabezazo fue rechazado en la línea por Belluschi, cuando Villar ya no tenía chances de desviar el envío. Por el contrario, contabilizar una llegada de los rosarinos se transformó en una tarea casi imposible. Así, entre la impotencia de Vélez por no poder quebrar a un rival mezquino y la escasa ambición del campeón por llevarse la victoria, el juego se fue en medio de un aburrimiento general.

0

VELEZ
Sessa; Cubero, Fuentes, Pellegrino, Broggi; Castromán, Somoza, J. Gutiérrez, Batalla; Bianchi, R. Zárate.
DT: Miguel Russo.

0

NEWELL'S
Villar; Vella, Maidana, Spolli, Ré; Belluschi, Rosada, Zapata, Penta; Capria, Ortega.
DT: Arsenio Ribeca.

Cancha: Huracán (local Vélez).
Árbitro: Héctor Baldassi.
Cambios: 59m Centurión por Batalla (V); 67m Scocco por Penta (N); 75m Esnaider por Capria (N); 83m Gracián por Castromán (V); 89m Iriarte por Ortega (N).
Incidencias: 21m Villar (N) le atajó un penal a R. Zárate (V).

Pellegrino forcejea con Ortega. Una síntesis perfecta del juego.



Télam

Tres goles para el Conejito en Francia



Mientras su regreso a Barcelona aparece cada vez más complicado ya que los dirigentes no lo quieren, Javier Saviola (foto) responde a esa falta de confianza con goles para el Mónaco. En una actuación sobresaliente, el ex delantero de River anotó tres tantos en el triunfo 4-2 de Mónaco sobre el Libourne Saint-Seurin, de la Tercera División, en un partido correspondiente a los dieciseisavos de final de la Copa de Francia. Saviola, que fue titular, puso en ventaja a su equipo a los 25 minutos del primer tiempo. Ya con el partido 2-1, el delantero de la Selección Argentina convirtió el tercer gol a menos de cinco minutos, mientras que en tiempo adicional señaló el definitivo 4-2.

ESPAÑA

Un puntero recuperado



Barcelona se recuperó de su caída de la semana anterior y goleó 4-1 a Zaragoza en el adelanto más importante de la 23ª fecha de la liga española. Toledo, en contra, Giuly, Eto'o y Márquez marcaron para el puntero, mientras que Luciano Galletti descontó para los locales. En el otro adelanto, con goles de Lionel Scaloni y Víctor, La Coruña superó como visitante 2-1 a Valencia, que descontó por Di Vaio.

Y un día ganó Inter

Gracias a dos goles de Siniša Mihajilovic, Inter derrotó 2-0 a Roma y cortó su racha de empates, en uno de los adelantos de la 23ª fecha de la liga italiana. En el otro partido de ayer, Lazio derrotó 2-1 a Atalanta con tantos de Liverani y Bazzani, en tanto que descontó Makiniwa.

Divide y perderás

Chicago y Gimnasia de Jujuy empataron 2-2 y no pudieron alcanzar a Rafaela, el puntero de la B Nacional. Otros resultados: Chacarita 1-San Martín (M) 1, Defensa y Justicia 1-Ferro 1, Godoy Cruz 0-CAI 0, Sarmiento 1-Talleres 1, San Martín (SJ) 1-Racing 1 y Rafaela 1-El Porvenir 0. En la B Metropolitana, éstos fueron los marcadores: All Boys 1-Tigre 1, Central Córdoba 0-Tristán Suárez 1, Flandria 1-Almirante Brown 0, Brown de Adrogué 3-Argentino 0, Los Andes 2-Atlanta 2 y Talleres 1-Temperley 1.

Así se cierra la primera fecha del Clausura

COLON	RIVER	BOCA	LANUS	HURACAN (TA)	ESTUD'TES	INDEP'TE	QUILMES	CENTRAL	ARSENAL
Tombolini	Costanzo	Abbondanzieri	Bossio	Pardal	Herrera	N. Montoya	Pontirolli	Ojeda	Limia
Garcé	Diogo	Bahiano	Romero	M. Dragojevich	Romero	J. Martínez	Vivas	Ferarri	Espínola
D. Díaz	Ameli	Schiavi	Gioda	Malagueño	Ortiz	M. Mustafa	Desábato	Raldes	Casteglione
Piccoli	Tuzzio	M. Rodríguez	Ribonetto	D. Gómez	Cáseres	Matheu	Alayes	Fassi	V. López
Capurro	F. Domínguez	Calvo	Velázquez	Lavallén	Krupoviesa	Ludueña	Saavedra	Rivarola	Núñez
M. Fabianesi	L. González	Ledesma	Valeri	Zapata	Gelabert	Pusineri	Trllet	Encina	Hirsig
Romagnoli	Ledesma	Gago	Carboni	Gancedo	Aquino	Lorefice	A. Pérez	A. Díaz	Esmerado
Vargas	Zapata	Cagna	Pelletieri	Galván	Meléndez	Eluchans	Caneo	Ledesma	P. González
G. Hernández	Gallardo	Donnet	R. Díaz	Izquierdo	Carrusca	Insúa	P. Sánchez	Papa	Ríos
Estévez	Farías	B. Schelotto	Tilger	G. González	Maceratesi	Cangele	Osorio	Alemanno	Calderón
Cominges	G. Fernández	Palermo	Graf	Caggiano	Pavone	Flores	I. Velásquez	Villa	Denis
DT: Pizzi	DT: Astrada	DT: Benítez.	DT: Gorosito.	DT: Morant.	DT: Merlo.	DT: Menotti.	DT: Alfaro.	DT: Zof.	DT: Burruchaga.
Cancha: Colón		Cancha: Boca.		Estadio: Minella.		Estadio: Independiente.		Cancha: Central.	
Árbitro: Gabriel Brazenas		Árbitro: Rafael Furchi.		Árbitro: Pablo Lunati.		Árbitro: Angel Sánchez.		Árbitro: Oscar Sequeira.	
Hora: 19.30. TV: TyC Sports		Hora: 17.10. TV: TyC Max.		Hora: 17.		Hora: 17.		Hora: 17.	

ESCOLASO

Quiniela Nacional Matutina			Quiniela Bonaerense Matutina			La Grande de la Nacional			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 6265	8 9644	15 0866	1 2799	8 9732	15 3477	1 144340	8 059671	15 196100	1 7415	8 1397	15 4450
2 5936	9 7401	16 7448	2 5704	9 7396	16 1617	2 138968	9 083285	16 161324	2 1032	9 5013	16 0618
3 7796	10 4518	17 9901	3 6801	10 2863	17 2707	3 262836	10 196100	17 156466	3 4532	10 9532	17 4077
4 6096	11 3786	18 6214	4 2651	11 7208	18 8583	4 228899	11 232946	18 166049	4 0133	11 5028	18 5748
5 1257	12 5018	19 7470	5 4181	12 5337	19 7307	5 083513	12 235956	19 162316	5 3008	12 0219	19 3144
6 0618	13 1484	20 1944	6 9826	13 7669	20 3127	6 007104	13 144183	20 153012	6 3313	13 6884	20 2940
7 6848	14 3087		7 6529	14 9442		7 040768	14 080606		7 5121	14 8239	

Sorpresa en La Boca

Ben Hur se consolidó como líder de la Liga Nacional de básquetbol ya que Boca cayó como local 83-78 con Gimnasia de Comodoro y Libertad perdió 10391 con Peñarol. Los otros resultados: Gimnasia (LP) 91-Belgrano 98, Central Entrerriano 105-Obras 99, Regatas 90-Argentino 91, River 98-Conarpesa 90, Atenas 100-Estudiantes 73. El martes completan Quilmes-Ben Hur. Hoy se juega la fecha 21ª.

Aporte clave

Con doce puntos en el último cuarto, Emanuel Ginóbili fue vital en el triunfo 101-91 sobre New Jersey Nets. En total, el bahiense marcó 17 unidades (1-7 dobles, 3-5 triples, 6-6 simples), capturó siete rebotes y entregó tres asistencias en los 36 minutos que estuvo en cancha.

El nuevo titular del club más antiguo de la AFA es un personaje peculiar. De frutero a próspero empresario durante los '90, el Tuerto ganó las elecciones y su primera medida fue borrar a catorce jugadores del plantel. "De Dios hacia abajo no le temo a nada ni a nadie", es una de sus frases predilectas.

Por Gustavo Veiga

Paradigma de nuevo rico modelado en los años '90, Juan José Muñoz, el actual presidente de Gimnasia y Esgrima La Plata, irrumpió en el mundo del fútbol con el mismo ímpetu que amasó su fortuna. El Tuerto, como lo apodan, de frutero mutó a próspero empresario, aunque sólo hacía visible su adhesión política a Carlos Menem y una calculada ostentación. Igual que el riojano, gusta andar en autos lujosos, organiza generosas fiestas en su mansión-fortaleza de Villa Elisa- y no repara en gastos con tal de disfrutar el poder, por ahora acotado al club más antiguo de la AFA. Su carta de presentación fue borrar de un plumazo a catorce jugadores del plantel profesional y amenazarlos con una insólita co-

PERFIL DE JUAN JOSE MUÑOZ, EL *Un lobo suelto en la*

mo botánica represalia: "Serán macetas en el estadio", dijo sin titubear, en su más difundido acto de gobierno.

Muñoz tiene tanta inclinación por los bólidos costosos como por las frases grandilocuentes. En 2001, al comando de una Ferrari 250 Maranello, de color amarillo, se llevó por delante a otro coche. La anécdota de tránsito se comenta todavía en el barrio donde levantó su residencia de una manzana, en la que posee pileta climatizada, cancha de tenis y un quincho donde alguna vez comió un opiparo asado la vedette Graciela Alfano, junto a otros personajes de la farándula.

Hoy, ante quien guste escucharlo, el Tuerto sostiene que posee o participa de once empresas. De comercializar peras y duraznos en el centro de La Plata, se extendió a otras actividades que, con los años,

le dieron mayores réditos. Una de ellas la desarrolla en la Asociación Mutual de Trabajadores del Estado (AMTE), donde se desempeña junto a Mariano Berón, uno de sus hombres que colocó como vocal en la comisión directiva tripera. El presidente de Gimnasia también tendría intereses en el Banco del Sol, una compañía de turismo y otra de Seguros.

El 27 de noviembre de 2004 se impuso en las elecciones del club con el 60,4 por ciento de los votos a la cabeza de la "Agru. Pasión por Gimnasia". Minutos después de ganarle en las urnas al efímero titular gimnasta, Francisco Gliemmo, una asamblea de socios lo proclamó al compás de un cantito: "Vení, vení, cantá conmigo, que un amigo vas a encontrar, que de la mano de Jota Jota, todos la vuelta vamos a dar...". Muñoz siguió el desarrollo del acto sentado sobre el piso porque no había sillas suficientes para todos los presentes, enfervorizado como un hincha más.

Había ganado en las 23 mesas habilitadas para los comicios, en una institución cuyo pasivo asciende a cerca de 20 millones de pesos, secuela de la mala administración del

Mutación: De comercializar peras y duraznos en el centro de La Plata, Muñoz se extendió a otras actividades que, con los años, le dieron mayores réditos.

contador Héctor Domínguez, ex tesorero de la AFA y hombre siempre listo para acoplarse a Julio Grondona. Aunque ahora no represente a ningún club, el martes pasado asistió a la reunión del Comité Ejecutivo de la asociación en su papel de asesor rentado.

Con el ex presidente, Muñoz mantiene una relación ambigua ya que lo fustigó en público varias veces -aludió a que quebró empresas como la compañía de ómnibus Río de La Plata-, pero sin embargo, la actual conducción de Gimnasia se nutrió de ex directivos que acompañaron a Domínguez durante su gestión: el vicepresidente 3° Rodolfo Casamiquela, Ricardo Salomé, Guillermo Azzurro, Walter Carattoli, Carlos Miracca, Hugo Biassotti, Héctor Bocadelli y Omar Nicora, entre otros.

EL CONJUNTO

Un poquito

2	GIMNASIA Bobadilla; Herner, San Esteban, Goux; Romero, Escobar, Scotti, Licht; Lobos, Enría. DT: Carlos Ischia.
	1 ALMAGRO Bernacchia; Navas, Barbosa, C. González, Di Benedetto; Erroz, Rodas, Lamberti, Spapani; Castaño, Miranda. DT: E. Hrabina-J. Sánchez.

Cancha: Gimnasia.
Árbitro: Carlos Maglio.
Goles: 6m Enría (G); 44m Miranda (A); 66m Vargas (G).
Cambios: 16m Alderete por Herner (A); 67m Figueroa por Di Benedetto (A); 68m Solana por Lobos (G); 78m Tonelotto por Lamberti (A); 90m Galván por Vargas (G).

TyC Sports. el canal del Fútbol Argentino



★ **5° PARTIDO: COLÓN VS. RIVER. HOY 19.30hs. en vivo para todo el país.** ★ **NUEVO** ★

★ **DOMINGOL. HOY A PARTIR DE LAS 15.30hs. MÓVILES EN LAS CANCHAS Y LAS NOVEDADES DE LA FECHA AL INSTANTE.**

★ **PASO A PASO. HOY A LA MEDIANOCHE. EL MEJOR RESUMEN DE LA PRIMERA FECHA DEL CLAUSURA.**

★ **ESTUDIO FÚTBOL. LUNES A VIERNES 13:00hs. EL ANÁLISIS Y LA INFORMACIÓN DEL CLAUSURA, CON MÓVILES E INVITADOS.**

★ **LÍBERO. LUNES A VIERNES DE 19:30 A 20:30hs. TODO SOBRE LOS EQUIPOS DE PRIMERA, DEL ASCENSO, ENCUESTAS Y DEBATES.**

★ **CLUB X CLUB. LUNES A VIERNES 23:30hs. TODO LO QUE NECESITÁS SABER DE TU EQUIPO.** ★ **NUEVO** ★

★ **TODOS LOS PARTIDOS. MARTES A VIERNES 10:00hs. LOS PARTIDOS COMPLETOS DE 1ra DIV., QUE NO SE PASARON EN VIVO.** ★ **NUEVO** ★

★ **TODO EL FÚTBOL QUE QUERÉS VER. ESTÁ EN EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LOS ARGENTINOS**

TyC Sports

POLEMICO PRESIDENTE DE GIMNASIA Y ESGRIMA LA PLATA

espesura del bosque platense

Gentileza Diario El Día

Los perdedores en la elección, entre quienes estaba el doctor Hugo Barros Schelotto, padre de los mellizos y frustrado aspirante a la vicepresidencia 1ª, se dieron cuenta de que el resultado del escrutinio era irreversible al contarse las primeras mesas de vitalicios, donde pensaban que podían imponerse. Comprobaron cómo el Tuerto les había ganado la partida gracias a su dispendiosa campaña electoral.

Hoy cuentan que el empresario de los préstamos y las pólizas completó dos micros con socios, los transportó a Mar del Plata, se hizo cargo de la comida y el hotel y hasta los llevó a ver un espectáculo. El mismo procedimiento utilizó en plena disputa por la presidencia, cuando solventó el viaje en avión a Córdoba de un grupo de hinchas que acompañaron al equipo en el partido contra Instituto de esa provincia.

Muñoz, quien no escatima recursos —al igual que cuando se tienta con los autos importados—, se auto-proclama como “inteligente” y “capaz”, acaso porque en su momento le ofreció para que lo acompañe en su lista a la suegra del presidente de la Nación, Néstor Kirchner.

La madre de la senadora Cristina Fernández, Ofelia Wilhelm, es socia de Gimnasia desde hace 64 años, ha ido al estadio del bosque durante décadas y cuando el Tuerto la invitó a integrar su lista en marzo del año pasado, el ahora máximo directivo del club abrió el paraguas: “Espero que no se tome esto como que busco una ventaja política, sino que se la juzgue por su accionar de dirigente y no porque sea la suegra del presidente de la Nación. Ofelia es una mujer de carácter, con varios años de militancia en el club”. Wilhelm, finalmente, declinó la propuesta.

Hombre dúctil de la política y propalador de frases temerarias, el presidente Muñoz es como un lobo suelto en la espesura del bosque platense. “De Dios para abajo no le temo a nada ni nadie”, sentenció hace poco cuando le preguntaron si lo inquietaba la incómoda situación de Gimnasia en la tabla de promedios del descenso. Una expresión semejante entregó Menem en una de sus tantas bravuconadas cuando ocupaba la Casa Rosada. Al Tuerto —se comenta en La Plata— en el futuro podría alcanzarle con la intendencia de la ciudad.



Juan José Muñoz, el nuevo presidente de Gimnasia La Plata. Borró a catorce jugadores. “Serán macetas en el estadio”, dijo.

Contactos mafiosos

El club georgiano Dinamo de Tbilisi, cuyo presidente Badri Patarkatishvili está acusado en Europa de tener vinculaciones con la mafia rusa, anunció una alianza con el brasileño Corinthians para el intercambio de jugadores durante 2005. En tanto, con la presencia de Carlos Tevez, el conjunto paulista visitará al Santos, que contará con su principal figura, Robinho, en un encuentro que promete un atractivo duelo entre esos dos jugadores.

Roja para un árbitro

Robert Hoyzer, el árbitro que originó el escándalo de los partidos manipulados en Alemania, fue detenido y encarcelado ayer, mientras otro colega fue despedido por no avisar de una tentativa de corrupción, informó el Tribunal de Berlín y la Federación Alemana de Fútbol. Hoyzer, que reconoció haber manipulado al menos cuatro encuentros, es sospechoso de complicidad por estafa.

Las macetas del Tuerto

Por G. V.

Catorce jugadores —un equipo completo con casi todos los suplentes—, pasó de la primera de Gimnasia a la marginal condición de “no ser tenidos en cuenta”. El grupo, donde se destacaban Gustavo Barros Schelotto, Enzo Noce, Andrés Yllana y Cristian Castillo, entre otros, se encontró a su regreso de las vacaciones con que debía entrenarse separado del resto del plantel. Mientras éste practicaba en el predio de Estancia Chica, ellos lo hacían en la cancha del Bosque.

El presidente Muñoz, para nada afecto a las sutilezas, dijo en declaraciones que formuló al programa de cable *Fuera de Juego*, que se emite en La Plata, que cada uno de esos profesionales terminarían “como una maceta en el estadio” si permanecían en el club y no eran transferidos. El mellizo Gustavo consiguió rápidamente un equipo y emigró hacia Alianza Lima de Perú. Pero otros no tuvieron su suerte, como el arquero Noce, a quien el dirigente se refirió como si lo analizara desde la tribuna.

“Yo soy un hincha del tablón, que lo veía en el arco, que lo ha aplaudido, que lo ha criticado cuando no salía del arco, porque tiene esa costumbre de no abandonarlo. Tenemos distinta formación. Que él se maneje en la vida como le parezca. Así, ya tengo otra maceta, y tendré entonces una macetería...”, dijo el desenfrenado presidente.

Cuando quiso aclarar que no había persecuciones políticas contra Barros Schelotto —su padre integró la otra lista en la elección— o algunos términos agresivos que utilizó contra Castillo, ya era demasiado tarde. A Muñoz lo habían perdido las cámaras y los micrófonos, los mismos que lo arrojaron de su discreta figuración como empresario a la más candente condición de presidente de un club de fútbol. A él sí que no hizo falta regarlo de preguntas. Se largó a hablar solo. Y nadie diría que es una maceta.

DE ISCHIA VENCIO 2-1 A ALMAGRO

de aire en la lucha

▲ Gimnasia arrancó el Clausura con una alegría. En un partido que tuvo un desarrollo dinámico y cambiante, el equipo de Carlos Ischia derrotó en el estadio del bosque de La Plata por 2-1 a Almagro y sumó tres puntos muy importantes en su lucha por mantenerse en la Primera División. Claudio Enría y el uruguayo Gonzalo Vargas marcaron para el ganador, mientras Osvaldo Miranda señaló la transitoria igualdad del conjunto de Villa Raffo.

Desde el inicio el conjunto platense salió a buscar la victoria presionando en campo rival. A los 8 minutos de juego, Enría, en una entra-

da franca por el medio del área, empujó la pelota con un toque suave para establecer el 1-0. Rápidamente, Almagro reaccionó y buscó la igualdad que llegó al final de la primera mitad con un cabezazo de Miranda, su goleador.

En la segunda mitad, los dos equipos buscaron el gol del desequilibrio con distintas variantes. Hasta que Enría, tras picar habilitado, cedió un pase al uruguayo Vargas, que con el arco vacío marcó el segundo tanto de los locales. Con esa ventaja en su haber, Gimnasia se cerró con orden y aguantó la presión de Almagro, que pese al esfuerzo, no pudo empatar.

Es hora de sincerarse.
 Por una vez dejar de lado los colores y dirigirme sólo a vos.
 Porque me llenás de placer con tu dulce andar.
 Porque cada vez que comenzás a rodar mi corazón explota de pasión.
 Porque cada vez que besás la red se me hace un nudo en la garganta.
 Qué inmenso placer volverte a ver, porque de eso se trata: de volver.
 Y por eso te quiero agradecer.
 Porque, otra vez, sos parte de ese amor eterno que se llama fútbol.
 Y todo gracias a vos.
 Todo gracias... A LA PELOTA.

Fútbol de Primera.
Esta noche 22:00



Por
Silvia Saíta
(escritora y
ensayista)

PRIMERA PERSONA

Recomiendo dos libros: **Apenas un delincuente**, de Lila Caimari, aborda una historia de crimen y castigo en la Argentina desde 1880 a 1955 desde una perspectiva de historia cultural. El otro es de Patricia Willson, **La constelación del sur**, donde por primera vez se analiza el modo en que la traducción de literatura extranjera incide en la formación de una literatura nacional. Los dos demuestran que desde una investigación realizada en sede académica se pueden abordar problemáticas sociales y culturales de hoy.

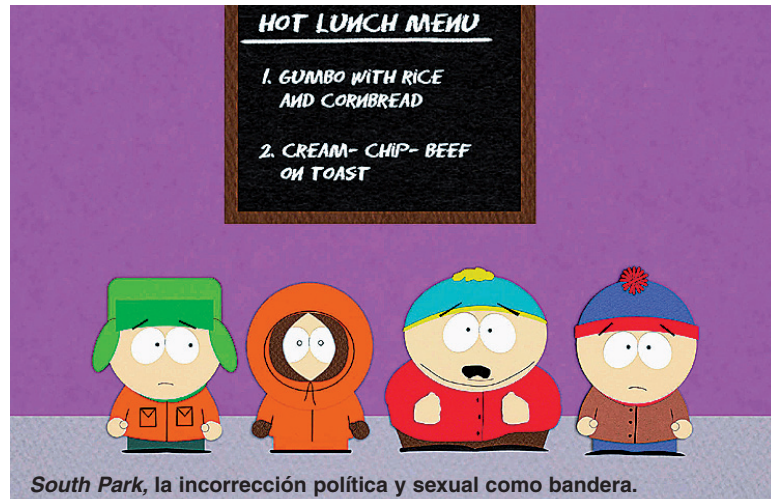
POR JULIAN GORODISCHER

El grito evangelista estadounidense clama contra *Bob Esponja*: dicen que promueve “lo gay”, en extrañísima pareja con su amigo íntimo Patricio Estrella, y que suele travestirse y embriagarse con extrañas sustancias submarinas. ¿Tan así? Atenuada la trama de las sitcoms y las series dramáticas del Norte, la nueva embestida conservadora se dirige hacia el dibujo: *Bob Esponja*, *Los Simpson*, *Ren & Stimpy* y hasta *Bugs Bunny* y los *Teletubbies* (que no están dibujados... pero parecen), caen en la voltea cada vez que un pastor o un funcionario de la administración Bush levanta el dedo y dice: “¡Peligro para la moral!”. El pobre Bob es el que peor la pasa, ahora que le dicen ambiguo y/u homosexual: quieren retirarlo de las aulas. “Muchos padres desearían que sus hijos no se expongan a los estilos de vida que propone el dibujo”, expresó Margaret Spellings, secretaria de Educación de Bush. Junto con las críticas, crece el boom: sólo en la Argentina *Bob Esponja* se ve a través de dos canales de aire (el 9 y América), uno de cable (Nickelodeon), una película y un video educativo para escuelas.

Curiosamente, el grito de un destructor y el aval de la militancia homosexual siempre van juntos. Sucedió con los *Teletubbies*, que fueron condenados por el líder religioso James Dobson, un adalid de la causa antianimada, por “incluir una figura como la de Tinky Winky: andrógino, de color púrpura, de ¿antena triangular? y carterita al hombro”. El evangelista se horroriza de que el “mensaje subliminal” (su concepto favorito) llegue a los chicos de entre 5 meses y 4 años (el target de *Teletubbies*) y propone su campaña de acción colectiva: boicotear la publicidad. Para compensar, el sitio inglés *Gaydar.com* hizo liderar a



Para algunos sitios web, Bugs Bunny tiene tendencia gay.



South Park, la incorrección política y sexual como bandera.

CULTURA LOS CARTOONS Y LA AMBIGÜEDAD SEXUAL

La Marcha del Orgullo ya tiene sus dibujitos

Tinky en su lista *Top ten gay cartoon characters*, seguido de ambiguos célebres como Vilma de *Scooby Doo*, Peppermint Patty de *Charlie Brown*, el Oso Yogi, Waylon Smithers de *Los Simpson* y *Ren & Stimpy*. Mientras, *el bebé* sigue resistiendo, con su andar delicado y voz suave, compulsión a repetir sílabas extrañas y a hermanarse en la extraña comunidad que, al caer el sol, regresa a su guarida bajo tierra (lo que genera paranoias acerca de un satanismo para lactantes).

Evidencia

La Marcha del Orgullo animado motiva un análisis apasionado entre los que recolectan apoyos (la militancia) y uno más colérico entre los que sueñan con una caída (los ultraconservadores). A veces, la prueba es liviana como la sentencia de *Gaydar.com* sobre Vilma: “Sólo mírala una vez y sabrás que no pertenece a ningún hombre”, se lee en esa página web. Otras veces incluye una larga enumeración incriminatoria, que en muchos casos es usada para probar la salida del closet y enroloarlo como “dibujo pro gay”. No ha sucedido con *Bob Esponja*, a quien nin-

Hace unos días, los grupos ultraconservadores de Estados Unidos levantaron el dedo acusador contra Bob Esponja. Al mismo tiempo, varios personajes de la fantasía infantil se convierten en emblema entre los militantes gay. De cómo convertir un dibujito en el centro de polémicas que nunca terminan.

gún grupo querría reivindicar como modelo: asexual, infantil (hipnóticamente cautivado por el himno “Soy un cacahuete, soy...”), algo cobarde, esclavizado por un amo abusador en el local de El Krustáceo Kascarudo, e incapaz de gritar la verdad de su deseo. Hasta su creador elude la acusación de la secretaria de Bush: “Bob es asexual; nunca intentamos que fuera gay, sólo quisimos ser graciosos”, dijo a la agencia inglesa Reuters. Pero la militancia *homo* sí reclama influencia sobre Bugs Bunny, el “personaje del año” según señala *Gay.com* de Guatemala.

¿Las razones? “Ese conejo tiene un trasero perfecto. Ah, y siempre anda vestido con ropa de mujer, utiliza maquillaje y le gusta la ópera”, enumera el sitio. Otras observaciones de un fan (apodado Carlos Da-

niel) en la página *El Phineas* indican que “Bugs besa regularmente al cazador Elmer Fudd y a Sam Bigotes, dice que los ama, los toca, los provoca sensualmente...”. También se suele reivindicar, en sitios gay, al guerrillero Lancer de *Robotech 3ª generación*, que de día es un guerrero salvaje y de noche una estrella pop con los pelos volados al viento. Esa dualidad —muy propia del animé— regresa con *Ren & Stimpy*, discretos durante el día pero con licencia para fantasías, y cada uno con la foto del otro sobre la mesita de luz junto a la cama que comparten. “En el capítulo piloto hay una escena clave en la que Ren sueña que está besando a una mujer pero cuando se despierta está besando a Stimpy y corre a lavarse la boca. Hay que buscarlo como “Onward y Upward” en la web, recomienda un tal Coleóptero en la página *El Phineas*.

Locales e Incorrectos

Entre los locales, el más provocador ya no está en pantalla. *El Mono Mario* removió espíritus progres cuando se lo pudo ver en la pantalla de MuchMusic: Mono participó en fiestas mixtas pero, casi siempre, despreció a gays y travestis que se cruzaron en su camino. “Quisimos generar un poquito de polémica, pero no hay una ideología que lo mueva. El personaje puede hacer un

“Muchos padres desearían que sus hijos no se expongan al estilo de vida que propone Bob Esponja”, dijo la secretaria de Educación de Bush.

chiste contra los gays, pero es sólo por joder. No queremos bajar línea, apenas dejar plasmado un retrato”, dice Gastón Pérez Carossio, productor del dibujo. En el extremo opuesto, el cándido *Kito Pizza* es lo más parecido que hay en Argentina a la ambigüedad de *Bob Esponja*, aunque ningún grupo se lo apropió. Kito es un repartidor brincante que se ve por Magic Kids, de mejillas rosadas, tono blancuzco, cuerpo esmirriado y bucles en la cabeza. “Tiene una finalidad educativa: hacer que los chicos ejerciten los reflejos, la habilidad, la coordinación”, dice Lionel Diacovetzky, productor del dibujo. Sobre su etiqueta asexual, su



Los Teletubbies no están dibujados... pero lo parecen.



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Daniel DI PACE CURSOS 2005

- canto individual y grupal
- composición musical
- educación musical
- guitarra
- experimentación musical y/o vocal

teléfono 4777-6249

Los cortos de Telefé

En el marco del ciclo Telefé Cortos, hoy a las 24 se podrá ver por primera vez *En ausencia*, el premiado corto de Lucía Cedrón. Ganador del Oso de Plata en Berlín 2003, da cuenta del dolor de María, una mujer que mientras espera el resultado de su test de embarazo en su baño recuerda su pasado en la Argentina de la dictadura.

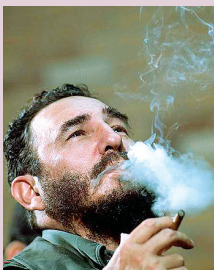


Courtney Love en problemas

La cantante norteamericana Courtney Love, viuda del líder de Nirvana, Kurt Cobain, fue condenada a cuatro años de prisión en suspenso por los delitos de “agresión” y “posesión de sustancia prohibida”. La viuda del fundador del movimiento grunge había sido acusada de agredir en abril del año pasado a una mujer con una botella de whisky. En otra causa, se condenó a Love por posesión, en 2003, de un fármaco analgésico que posee un efecto similar a la heroína.

El retrato de Fidel

Esta noche, a las 22, la señal de cable National Geographic estrenará a nivel mundial un retrato íntimo sobre Fidel Castro. A través de entrevistas a parientes, aliados y enemigos de Cuba y del extranjero, el programa intenta echar luz sobre uno de los líderes emblemáticos de la historia moderna.



condición de obediente, cumplidor, laborioso—tan parecido a Bob—tampoco nadie (todavía) levantó la voz.

En el mapa de la ambigüedad animada, también figuran los deliberadamente creados para el escándalo, que terminan siendo inocuos. Así es el gay de la flamante serie animada *Quads*, antítesis de *Bob Esponja*, hecho para enloquecer al activista: el homosexual dibujado convive con el cuádruple en el mismo centro de “recuperación” en imitación directa de la incorrección a lo *South Park* pero con distinto resultado: el gag no da ninguna risa. Distinto es el caso de Smithers, de *Los Simpson*, enamorado del amo, obsesivo del trabajo e incapaz de dar “el paso en falso”. El “Informe de Sexualidad de Smithers”, un estudio de los estadounidenses Dave Hall y Dale Abersold, sistematizó la pertenencia de Smithers al *Movimiento*. “Cuando Burns se emociona, Smithers dice que lo ama”, dice el texto subido a la web. “Durante el Terror por un accidente nuclear, Smithers confiesa su amor a Burns/ Smithers imagina a Burns desnudo sobre su torta de cumpleaños/ en la computadora de Smithers se ve a Burns desnudo con la leyenda *Usted me excita*”, lista el Informe como en un largo poema de corriente de conciencia que se va embalandando hasta el límite del apócrifo. “Smithers llama a Burns desde un bar donde sólo hay hombres bailando con hombres...”, continúa el listado “comprometedor”. ¿Acaso eso pasó alguna vez?



UN RECUENTO DE LOS PERSONAJES MAS MENTADOS

El top ten de la ambigüedad

1) Bob Esponja: la esponja más famosa tiene un extraño síndrome de amor al amo, que lo obliga a pasarse horas en la cocina del Krustáceo Kascarudo preparando sus cangreburgers. Bob se traviste con frecuencia, tiene un aire aniñado aun siendo adulto y jamás se le conoció una pareja heterosexual. Para comprobar su matrimonio gay, los ultraconservadores comandados por James Dobson citaron parte de un parlamento extraído de un video para escuelas. Sobre Patricio Estrella, dice Bob: “El es mi mejor amigo y mi más fiel compañero. Está a mi lado en todo momento, me da consejos y ánimo. Tenemos una relación verdadera y única”.

2) Daria: si de armar una lista se trata, nadie podría omitir del ranking de ambiguas a la nerd más famosa de MTV: despreocupada de su arreglo personal, siempre en par con su amiga, en rivalidad constante con el sexo opuesto, áspera y confrontativa.

3) Bugs Bunny: fue consagrado como “el personaje del año” por el sitio *Gaydar*, y enmarcado en una misma línea de clásicos en los bordes junto con el Oso Yogi (siempre en pareja con Búbu, afectado y coqueto) y la Pantera Rosa. Sobre el felino de color sospechoso, se

dice en el sitio web: “Un emblema de la comunidad que está siendo desplazado por criaturas más aniñadas y juguetonas, con menos garbo”.

4) El Hombre Araña: según la versión de MTV; el superhéroe se ha convertido en un arquetipo de varón metrosexual: estilizado, con cintura de avispa, siempre a la moda, sensible e inhibido de concretar con mujeres. El rechaza a las chicas del campus de la universidad, espanta a una fan acosadora y se dedica a lo que mejor le sale: envolverse en un neoprene finito que lo “marca” y salir a caminar por el senderito.

5) Batman del Futuro: se inserta en la misma línea de dibujo agiornado, virando a una relación de tipo proteccionista con un menor, que ya no es Robin sino un posible sucesor al que entrena a cambio de compañía. Abiertamente gay, el dibujo del canal Jetix se reserva a horarios marginales (domingos a las 7 de la mañana) lejos de la sobremesa familiar.

6) Bananas en pijamas: en la tradición de dibujos para bebés con ligero grado de opacidad, se les imputa la obsesión fálica, el tono aniñado, el contacto excesivo, la insistencia sobre el formato alargado, oblicuo, ligeramente curvado...

7) Vilma: la pobre chica de *Scooby Doo* sufre el destino de soltera con poca gracia en contraste con una linda y fue a parar al casillero de “lesbiana”, según el sitio *Gaydar*. Así, Vilma paga también el ser más osada que los varones del grupo y que el perro, y se gana el castigo del mote ejemplarizador: ¡machona!

8) Charlie Brown: convertido en emblema gay, él y toda su tribu decoran sitios de Internet, se usan como sticker decorativo en pubs y sintetizan al adolescente “sensible”: tiene amigas, circula en un *spleen* silencioso, es retraído y poco sociable. Junto a Peppermint Patty, de ese mismo dibujo, ocupan un sitio de privilegio en el ranking dibujado de *Gaydar*.

9) Smithers: el dato que faltaba del Informe de Sexualidad. “Cuando Burns tiene fantasías con Marge, le pregunta a Smithers qué piensa de soñar que alguien ingresa por la ventana mientras uno duerme. Smithers le contesta: *Estuvo leyendo mi diario íntimo, señor*.”

10) Lancer: el guerrero desdoblado de *Robotech 3ª Generación* es un bravío luchador con licencia para ser estrella pop por las noches, en el paso más drástico hacia la *sensibilización* del superhéroe.

OPINION POR MARIANO LAGO*

Hay para todos los gustos

Sobre la polémica en torno a *Bob Esponja*, me parece que es ridículo atribuirle una condición gay: él es como un nene chiquito, tiene la mentalidad de un bebé. Los que piensan otra cosa están equivocados. En cambio, mis dibujos ambiguos favoritos son las lesbianas del animé Saylor Moon. En un contexto adolescente, con cierta inocencia, son personajes abiertamente gays y no hay un juicio de valor en torno a ellas. Son heroicas y no les hacen diferencias sexistas. Esos personajes son clave en la tercera temporada del dibujo, buscan un talismán y, cuando una muere, la otra se suicida porque no aguanta que la otra no esté viva con un tratamiento trágico y romántico. Pero igual después revive.

Otro que me gusta es el señor Garrison, es decir el profesor gay del colegio de *South Park*, que empieza a salir con un tipo que parece un motoquero de Village People, y que se llama Señor Esclavo, en una parodia de los chicos de *Queer eye*... Es gracioso, irónico, cruel, pero muy bien tratado. Se burla de la corrección política y de la incorrección al mismo tiempo. Y los malos de Pokémon: el equipo Rocket. El chico, en muchos capítulos, aparece disfrazado de bailarina: es un detalle desubicado, absurdo, ridículo, con un humor que enriquece a la serie. ¿Más? El nene de *Captor Sakura*, que está enamorado de la protagonista y a la vez de un compañero más grande de la chica. Hay una explicación de que tenía ascendente en la luna, y eso lo motivaba. Como los otros dibujos ambiguos es gracioso, sutil..., y romántico.

* Periodista especializado en dibujos animados.

MIÉRCOLES Y VIERNES EN VIVO

JAZZ

en *Simplemente*
Restaurant & Bar

Soler 5101 - Palermo Soho
Tel.: 4776-7447

Informamos del fallecimiento de:

Ana Elena Gershenson

Guionista, profesora de guión.

Directora del documental “Caballos en la ciudad”

Esposa del Luis Zukerfeld, detenido desaparecido.



*Quienes la conocimos recordaremos
siempre su risa y su nobleza.
Su voluntad de seguir, a pesar de todo.*

Condolencias y mensajes al 4307-9837



Con años de experiencia, los Ratores dieron una pequeña cátedra de rock'n'roll.



Bersuit dio un show contundente y festivo, apoyado en *La argentinidad al palo*.

GUZMÁN MÚJICA

POR ROQUE CASCIERO
DESDE COSQUIN

MUSICA SIEMPRE ROCK, OTRA CITA DE MULTITUDES

Bersuit, Ratores y Decadentes, un trío para armar la fiesta

La primera sensación que transmite el flamante festival Siempre Rock es que aquí no hay lugar para la paranoia (o el efecto post Cromañón) ni para ponerse nostálgicos imaginando un Woodstock criollo, porque esto es bien siglo XXI. La plaza Próspero Molina fue reacondicionada de verdad, ahora el suelo es de cemento, hay cómodas tribunas, todo está bien señalado, hay baños suficientes, las luces y el sonido son excelentes, y con la disposición de tres escenarios pegados (uno grande en el medio, dos más chicos a los costados), el público puede ver a todos los músicos sin demoras porque el set de unos se arma mientras los otros tocan. Un marco ideal como para que una multitud pueda disfrutar de lo que los artistas tienen para dar, ya sin necesidad (porque está muy claro) de videos instructivos ni de tener que pensar en los matafuegos antes que en los solos de guitarra. O sea, volver al rock con todo lo lindo que tiene, pero con las condiciones que los rockeros siempre se merecieron y que no siempre los empresarios les dieron. Pero hay otra sensación única que tiene el Siempre Rock: será aquí donde, cuando esta edición ya esté cerrada, Andrés Calamaro concretará su retorno solista a los escenarios después de más de cinco años de ausencia. Y eso sólo ya distingue al festival del resto, en los que los nombres empiezan a repetirse demasiado.

La vuelta de Calamaro tiene un "culpable": Gustavo Cordera. En un gesto que lo enaltece, cedió todo protagonismo en el momento más caliente de la Bersuit para que sus compañeros de grupo sean la

El arranque del festival tuvo todo lo necesario para arengar a 17 mil personas en la Próspero Molina. Con una organización impecable, esta vez no hubo necesidad de videos instructivos.

banda de apoyo del ex Abuelos de la Nada, y así lo convenció de un retorno que hace poco parecía una ilusión para fans. Pero eso no fue lo único que Bersuit le entregó al festival (el manager de la banda es uno de los organizadores): su show para cerrar el viernes fue otra de esas bacanales a las que Cordera y compañía suelen invitar. El cantante peleó (y ganó) contra una disfonía y, apoyado por el público, fue el alma de la fiesta: saltó como poseso, se "robó" una cámara para enfocar a la gente y dedicó las canciones justas a los motivos justos. El repertorio de la banda se centró en el doble *La argentinidad al palo*: además del tema que da nombre al disco, hizo *Otra sudestada*, *Al olor del hogar*, *Coger no es amor*, *Porno star*, *Oveja negra*, *La soledad* y *Va por Chapultepec*, entre otros. Claro que también hubo viajes al pasado reciente (*Yo tomo*, *Se viene*, *La vida boba*) y no tanto (*Tuyú*, *Mi caramelo*), todo matizado por dedicatorias de Cordera que iban desde "todas las putas del planeta" hasta "los presos del penal cordobés que no quieren ser más mierda". La última, antes del cierre con *El viento trae una copla*, fue para "doscientos hermanos y amigos de ustedes que se fueron". Diecisiete mil personas dejaron la plaza Próspero Molina con una sonrisa... y una mueca

de cansancio.

Es que hasta ese final habían pasado doce horas de shows casi sin interrupción. La apertura les había tocado a los locales 250 Centavos, y luego pasaron Volador G, Vía Varela, Resistencia Suburbana, Nativio, Expulsados, Los Vándalos y A.N.I.M.A.L. Esos grupos fueron los más perjudicados por el horario, porque apenas había público para

Cordera dedicó canciones a "los presos del penal que no quieren ser más mierda", y "doscientos hermanos y amigos de ustedes que se fueron".

verlos. La plaza estaba al 50 por ciento cuando salieron Los Auténticos Decadentes, vestidos con túnicas y con su imbatible lista de hits que los hacen favoritos de los festivales: *La marca de la gorra*, *Raquel*, *Diosa*, *El murguero*, *(Loco) Tu forma de ser*, *La guitarra*, *Cómo me voy a olvidar* y sigue la lista. Lo mejor fue una inspiradísima versión de *Gente que no*; lo más flojo, los coros en la magnífica *Un osoito de peluche de Taiwán*: los músicos se distrajeran mirándole las tetas a una rubia que bailaba con su musculosa empapada. Era un espectáculo digno de admiración.

Por los escenarios más chicos pasaron Massacre (dieron un show

contundente, con el cantante Walas mostrando panza a los cuatro vientos), Pier (o cómo querer imitar a los Redondos y fallar en el intento) y Dancing Mood (que amenizó con su ska jamaicano la espera por Bersuit). En el principal, los uruguayos de La Vela Puerca confirmaron su romance con el público argentino, con su cóctel armado con ska, rock latino (más cerca de Arbol que de Mano Negra), rock argentino y la riquísima tradición musical uruguaya. La facilidad para traducir esa mezcla en canciones entradoras y la sencillez de Sebastián Teysera y compañía hace que el público de este lado del Río de la Plata ya los haga sentirse locales.

Después de La Vela, Los Ratores Paranoicos salieron a comerse el escenario central con todo su bagaje de hits rocanroleros a prueba del paso del tiempo. Juanse pareció tener algunas molestias al cantar y el micrófono no le funcionaba bien, pero a los que lo recibieron con una bandera enorme no les importó: ellos habían ido a escuchar *El rock del pedazo*, *Sucia estrella*, *Ya morí*, *Juana de Arco*, *El rock del gato* y *Cowboy*, y los Ratores les dieron el gusto. Si hasta hubo chicas bailando el solo de batería de Roy... El cierre fue con *Girando*, nuevo motivo para aplaudir la capacidad de Juanse para construir riffs indestructibles.

Al cierre de esta edición, en la segunda y última fecha del festival, se presentaban, además de Calamaro, Attaque 77, Intoxicados, Almafuerte, La Mancha de Rolando, los españoles Reincidentes, Bulldog, los uruguayos No Te Va A Gustar, Nonpalidece, Flavio y la Mandinga, Willy Crook, M.A.M., Federico Gil Solá, Sudakaya y Coki & The Killer Burritos. El rosarino Coki De Bernardis se trajo una sorpresa bajo el brazo: su guitarrista (que no hizo sino ocupar ese lugar, sin divismos) fue nada menos que Fito Páez.

Algunos apuntes

En el backstage del festival hubo un cruce que, sin lugar a dudas, fue de lo más gracioso de la historia del rock local: Ricardo Iorio, enfundado en una negrísima remera de su pesadísima banda Almafuerte, le pidió un autógrafo a... ¡la ex Bandana Virginia! El cantante le explicó a la chica que sus hijas eran fanáticas de Bandana y hasta le confesó que había ido a ver la película *Vivir intentando*. Después Ricardo y Virginia posaron sonrientes para algunos fotógrafos. Las cosas que hace la gente por sus hijos... y por sus fans, ¿no?

■ El ministro de Educación, Daniel Filmus, vio buena parte de los shows del Siempre Rock desde una platea lateral. Consultado por *Página/12* sobre si estaba allí como una forma de apoyo al rock tras la tragedia, dijo que, aunque eso podía estar implícito en su presencia, en realidad había ido a llevar a sus hijas y porque personalmente le gusta la Bersuit. Durante *La argentinidad al palo*, el ministro demostró su tendencia y se fue al campo, a ver el revuelo de banderas desde más cerca.

■ Antes de tocar el clásico de Sumo *Estallando desde el océano*, Walas (Massacre) dedicó la canción a "los pibes de Cromañón, que están mejor que nosotros, porque están con Luca".



Íntimos en el ND
con nuestros grandes artistas

aznar
canta brasil
feb/19 21:30hs



león
planeta de mujeres
feb/23 21:30hs



ND/ATENEEO
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888 / www.ndateneo.com.ar



5237 7200

El eterno ídolo de fuego

POR EMANUEL RESPIGHI

 A caballo del estilo rockero con el que irrumpió en la escena local en la década de 1960, de su particular vestimenta (provista de mucho cuero y camisas de cuellos anchos) y su desenfadada manera de bailar sobre el escenario en una época en la que los movimientos de pelvis eran exclusividad de Elvis Presley, en algún momento el reconocimiento a Sandro tenía que llegar desde la cultura rockera. Esa deuda comienza a saldarse con el especial que *Historias verdaderas* les dedica a su vida y su obra, que E! emitirá hoy a las 22.30.

Algunos prefieren señalarlo como “uno de los padres” del rock nacional. “Sandro es todo un rockanrolero: tiene más rock que la mayoría de la gente que se dedica al rock”, dispara Antonio Birabent. Otros le adjudican haber sido la piedra fundacional del *rock star* nacional. “Sandro era una belleza exótica para su época: tuvo hace cuarenta años atrás todo lo que tiene un ídolo rockero en la actualidad”, reconoce Ciro Pertusi, la voz de Ataque 77. Y no falta quien lo señala como el primer rockero argentino en atraer con igual histeria a hijas, madres y abuelas. “Sandro es uno de los pilares del rock and roll nacional. Toda esa cosa mágica y misteriosa detrás del personaje es envidiable. Logró combinar en sí mismo el sexo, el glamour, la emoción y el misterio”, señala Emmanuel Horvilleur.

Más allá de la composición del público que lo sigue en las últimas décadas –cincuentonas enervorizadas cual adolescentes histéricas, de una bizarría digna de personajes salidos de *Todo por dos pesos*–, es sabido que la huella que Sandro dejó dentro del rock nacional trasciende a su propia figura. Sus primeros años, integrando el grupo Los de Fuego fueron todo un acontecimiento para la escena local de principios de los sesenta, a fuerza de un estilo transgresor y salvaje que diferentes artistas reivindican y rescatan a lo largo del especial. “Sandro es un ídolo rockero por excelencia”, admite Leonardo De Cecco, el baterista de Ataque 77.

Apoyándose en imágenes de archivo y testimonios de amigos, biógrafos, ex compañeros de escenario y músicos locales, *Historias verdaderas* repasa detalladamente la carrera artística de Sandro, desde sus inicios hasta su particular ostracismo actual, dentro de su conocido caserón de Banfield. “Así como Norteamérica tuvo a Presley, América latina tiene a Sandro”, se enorgullece Alejandro Lerner. “Es—continúa—un artista gigantesco. Sandro es una de esas pocas personas que posee la categoría de intocable, ya que es un artista popular que tiene llegada a distintos estratos sociales. Tener detrás a un hombre de tanta expresividad generó una gran influencia en todos nosotros.”

Dueño de una sensualidad peculiar dentro y fuera del escenario, Sandro se convirtió, como líder de Los de Fuego, en una estrella rockera que atraía a muchas mujeres. “Era un fenómeno como de alguna manera pasaba con Presley o Los Beatles: eran rockeros y símbolos sexuales a la vez”, señala Birabent, quien no deja de confesar su envidia. Su figura fue alcanzando tal magnitud que en 1965 Sandro se separó del grupo y decidió

Fue uno de los fundadores del rock en Argentina. Y el rock lo reconoce como uno de los suyos. En el programa que mañana difundirá el canal E!, se le rinde un justo homenaje.



Cada cumpleaños de Sandro es una fiesta popular frente a su casa de Banfield.

Sus primeros años formando parte del grupo Los de Fuego representaron todo un acontecimiento para la escena local de principios de los sesenta.

iniciar su carrera solista, que incluyó el protagonismo de una serie de películas con dudoso nivel actoral pero singular éxito comercial. A lo largo y ancho de América latina, las mujeres morían por ver a Sandro en un escenario o en la pantalla. Aún hoy se percibe ese fenómeno: cada 19 de agosto cientos de fans montan guardia en la puerta de su casona para festejar su cumpleaños. Una fiesta popu-

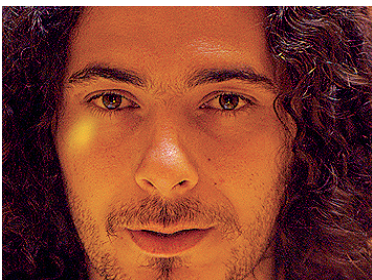
lar que incluye imitadores, tortas, pasacalles, cientos de declaraciones de amor y la ropa interior de “sus nenas”. La fuerza de su música, el misterio que esconde su vida y las esporádicas apariciones públicas, que se hicieron aún más escasas a raíz de su enfermedad pulmonar, convierten al artista en una “leyenda viviente”, insoslayable influencia de toda una generación de músicos. Un mito, tal como se anima a describirlo Ciro. “En sus inicios, propio de la vorágine y las hormonas de la juventud —señala Pertusi—, Sandro tuvo una actitud más avasallante y de entrega con el público. Pero con el tiempo se fue guardando y protegiendo más. Ese misterio, sumado a su glamour, sirvió para conformar un mito.”

Las listas más negras

POR J. G.

En el principio fue el dulce morbo de numerar los mejores cuerpos, los torsos bronceados, los rasgos armónicos de los actores de la temporada en listas sólo aptas para calentar o dar envidia. Eso se acabó. De pronto la obsesión por los rankings produjo un cambio de rumbo hacia el lugar menos pensado: ahora E! Entertainment regala a toda hora esos rankings desviados, algo perversos, que jerarquizan las 101 operaciones fallidas, los 101 divorcios más ruidosos, las 101 transformaciones “para peor” y persecuciones con final trágico allí mismo donde hace un tiempo sólo cabían desfiles con sonrisas, rubias siliconadas, paliduchos de 1,80 y piropos en la alfombra roja.

El nuevo E!, en 2005, es otra cosa: el flamante canal descarnado dedica la mitad de su programación a listar desgracias y una gran parte del resto de las horas a perseguir a las estrellas con flashazos directo a los ojos y empujones de parte del gordo E. J. Woody, paparazzo estrella del sádico *Celebrities uncensored*. Lo nuevo de E! inaugura un espectador adulto, morboso, harto de leer y ver el éxito como cholulo, ansioso por conocer muertes y caídas en *Historias verdaderas* y asesinatos o reclusiones en *Misterios y escándalos*. De la vieja guardia sólo sobrevivió el delito y el fracaso. Hasta Brad Pitt se mudó del ranking de *101 hombres más sexies...* al de peleas escandalosas o el de engordes llamativos (post *La nueva gran estafa*). El E! Entertainment que comandan E. J. Woody y sus socios hasta empieza a mirar con ganas el Sur, tan prolífico en caídas y frustraciones. Ya vinieron a quedarse con las historias de Juan Castro, de Rodrigo y ahora también de un Sandro “intoxicado de nicotina”. La regla básica del nuevo manual de estilo es sencilla: de carne somos.



CICLO

Recitales en Palermo

Si el tiempo acompaña, el Rosedal de Palermo volverá a ser escenario de un ciclo de recitales gratuitos que comenzó ayer con la presentación de Melania Pérez y Raúl Carnota. El primer espectáculo de hoy será a las 18: el espectáculo infantil *Indio universo*. A las 20, el santiagueño Raly Barriónuevo mostrará su repertorio folk rock con temas de su último trabajo, *Ey, paisano* y también, según promete, con nuevas canciones. Después llegará el bombisto y cantor Alfredo Abalos, otro santiagueño, pero por adopción (nació en San Fernando), quien sigue festejando sus “cuarenta años de chacareras”. El fin de semana que viene el ciclo seguirá con la presentación del guitarrista Luis Salinas, el sábado 19, y de Horacio Fontova y los hermanos uruguayos Hugo y Osvaldo Fattoruso el domingo 20. Quienes lo deseen podrán llevar, a modo de entrada, un libro para donar a las bibliotecas populares, dentro del programa Bibliotecas para armar, de la Secretaría de Cultura porteña.

Página/12



Invitan a la avant première de



LA VIDA SE VE DISTINTA...

ENTRE COPAS

DEL DIRECTOR DE LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT

5 NOMINACIONES AL OSCAR
 MEJOR PELÍCULA - MEJOR DIRECTOR - MEJOR ACTOR DE REPARTO
 MEJOR ACTRIZ DE REPARTO - MEJOR GUION ADAPTADO

MEJOR COMEDIA
2 PREMIOS GLOBO DE ORO
 MEJOR GUION

FOX SEARCHLIGHT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCIÓN DE MICHAEL LONDON "ENTRE COPAS" PAUL GIAMATTI THOMAS HADEN CHURCH VIRGINIA MADSEN SANDRA OH
 MÚSICA DE ROLFE KENT EDITOR DONDI BASTONE DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA GEORGE PARRO EDITOR DE SONIDO WENDY CHUCK EDITOR DE MONTAJE JANE ANN STEWART PRODUCTORA DE LINEA PAPA MICHAEL, ASG
 PRODUCTORES MICHAEL LONDON JEFFREY PICKETT ALEXANDER PAYNE JIM TAYLOR ALEXANDER PAYNE
 www.foxlatina.com

ESTRENO 17 DE FEBRERO - SÓLO EN CINES

La función se realizará el **lunes 14 de febrero a las 20 hs.**
 en el **Cine Hoyts Abasto**, Corrientes 3247, Capital.
 Las invitaciones podrán retirarse el **mismo día de la función**
 a partir de las **11 hs.** en la redacción de **Página/12**,
 Av. Belgrano 673.

CARTELERA

CINES

ALEXANDER

Dir.: Oliver Stone, con Colin Farrell, Angelina Jolie y Val Kilmer. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.15, 15.20, 18.30 y 21.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 16, 19.05 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

...AL FIN, EL MAR (Cuba-Argentina) Dir.: Jorge Dyzsel, con Joel Núñez, Audry Gutiérrez Alea y Enri-que Pínti. P/13.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 hs.

BAILAMOS?

Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 20.30 hs.

BOB ESPONJA Dir.: Stephen Hillenburg. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17.10 y 21.10 hs.

BUENOS AIRES 100 KM Dir.: Pablo José Meza. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50 hs.

CLOSER (Llevados por el deseo) Dir.: Mike Nichols, con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.20, 20.40 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

CRIMEN PERFECTO (España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 10, 20.20 y 22.40 hs.

DARK WATER (Japón) Dir.: Hideo Nakata. **Microcine Godard.** (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8000. **Dairamente:** 19 hs. (Sábados y domingos también: 17 hs.)

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS Dir.: Mark Foster, con Johnny Depp y Kate Winslet. S/R. **Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.40 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.10, 19.20, 21.25 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.25 y 21.10 hs. (Sala "Delia Garcés") **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2

Dir.: Gary Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 18.50 hs. (En castellano)

EL ESPANTA TIBURONES Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 hs.

EL EXPRESO POLAR Dir.: Robert Zemeckis. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 19.10 hs.

EL HIJO DE CHUCKY

Dir.: Don Mancini. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.20, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL LAPIZ DEL CARPINTEIRO

(España-Portugal-U.K.) Dir.: Antón Reixa, con Tristán Ulla. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs.

EL PERRO

Dir.: Carlos Sorín. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Benca")

EN LA CIUDAD

(España) Dir.: Cesc Gay. P/16. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 y 19.20 hs. (Sala "Amelia Benca")

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16.35 y 20.10 hs.

EN PRESENCIA DE UN PAYASO

(Suecia-1996) Dir.: Ingmar Bergman. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.30 hs.

ESCUADRONES DE LA MUERTE (Francia) Dir.: Marie Monique Robin. S/R. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.50 hs.

EVENTOS DESAFORTUNADOS

Dir.: B. Silbergling, con Jim Carrey y Meryl Streep. (En castellano) S/R. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.25, 14.25, 16.25 y 18.30 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.05 y 17.30 hs.

FAMILIA RODANTE

Dir.: Pablo Traperó. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO

Dir.: Jon Turteltaub, con Nicolas Cage.

S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17 y 21 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.05, 19.30 y 21.55 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

LA NIÑA SANTA

Dir.: Lucrecia Martel. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.10 y 21.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LA QUIMERA DE LOS HEROES

Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.50 hs. hs. (Sala "Delia Garcés")

LA VENTANA DE ENFRENT

(Italia) Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Girotti. P/13. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo) Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

LUNA DE AVELLANEDA Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.

Palais de Glace. Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Hoy. A las 17 y 20 hs.

MADAME SATA

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.40 y 22 hs.

MAR ADENTRO

(España) Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem. P/16.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.30, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs.

MENTE SINIESTRA

Dir.: John Polson, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 17.40, 20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

MILLION DOLLAR BABY

Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swank y Morgan Freeman. P/16.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 17.20 y 22.40 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

NO SOS VOS, SOY YO

Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villami y Cecilia Dopazo. S/R. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.25 y 22 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.25 hs.

RAY

Dir.: Taylor Hackford, con Jamie Foxx. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 19.30 hs.

SARABAND

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. P/13. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs. (lunes a miérc. también: 22.40 hs.)

ZATOICHI

(Japón) Dir.: Takeshi Kitano. P/16. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.20 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA Salguero y Alcorita. Tel.: 503-ATLAS (28527).

BUENOS AIRES 100 KM: 12.50, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs.

MILLION DOLLAR BABY: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.40, 16.45 y 20.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 14, 35, 18.40 y 22.45 hs. P/13.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 14.30, 16.30, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LA VENTANA DE ENFRENT: 12.30, 14.40, 16.30, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

MAR ADENTRO: 12.20, 16.30 y 20.30 hs. P/16.

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.15, 14.25, 16.40, 20.50 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

ALEXANDER: 12.10, 15.20, 18.35 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

MILLION DOLLAR BABY: 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **MILLION DOLLAR BABY:** 12.30, 13.30, 15.30, 16.20, 18.30, 19.25, 21.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 15.40, 18.05, 20.45 y 23.10 hs. (en castellano) S/R.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 12.50 y 17.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11.25, 13.05, 15.50, 18.05, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALEXANDER: 11.20, 11.50, 14.45, 15.20, 18.20, 19, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

MENTE SINIESTRA: 13.05, 15.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

MAR ADENTRO: 12, 14.30, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 12.50, 15.30, 18.15, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 12.45, 15.25, 18.10 y 20.40 hs. (en castellano) S/R.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 12.40, 15.10, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 12, 14.30, 17.20, 20.05 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MENTE SINIESTRA: 12.25, 15.15, 18, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALEXANDER: 11.30, 15, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MILLION DOLLAR BABY: 11.20, 14.10, 17, 19.50 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

MAR ADENTRO: 14.45, 19.40 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE CHUCKY: 12.30, 17.30 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11.15, 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

BUENOS AIRES 100 KM: 11.10, 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 11.30, 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. (en castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 11, 13, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LOS INCREIBLES: 11, 15.15 y 17 hs. (En castellano) S/R.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 11.30, 14.05, 19.45 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11.30, 13.10, 15.30, 15.50, 18.20, 19.30, 20.50 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11, 13.10, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

BOB ESPONJA: 11.40, 13.40 y 15.50 hs. (En castellano) S/R.

CRIMEN PERFECTO: 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE CHUCKY: 11.15, 13.10, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

MILLION DOLLAR BABY: 11.05, 13.50, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALEXANDER: 11.20, 15.10, 19 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MENTE SINIESTRA: 11, 13.10, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MAR ADENTRO: 13.50, 16.40 y 22.20 hs. P/16.

VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

MILLION DOLLAR BABY: 10.30, 11.20, 13.15, 14.15, 16, 17, 18.50, 19.45, 21.45 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALEXANDER: 10.45, 11.45, 14.15, 15.15, 17.45, 18.45, 21.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BUENOS AIRES 100 KM: 10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

AL CAER LA NOCHE: 15, 19 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BOB ESPONJA: 12, 14 y 16 hs. (En castellano) S/R.

CRIMEN PERFECTO: 10.10, 15 y 20 hs. P/13.

DESCUBRIENDO EL PA

5745/4291.
SOLO TANGO "El Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Érica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpi, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 4000-1010)

DAVID BISBAL pta.: "Bulería Tour". Jueves 17 y viernes 18 de febrero: 21 hs. Pl. pref.: \$ 100; Pl. Central: 80; Super Pull.: \$ 75; Pl. cabecera: \$ 35.

LA OREJA DE VAN GOGH Jueves 24 de febrero: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 90; campo: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 30. "Nueva función: Viernes 25 de febrero: 21.30 hs." Pl. pref.: \$ 100; Pl.: \$ 80; Super Pull.: \$ 85; Pl. cabecera: \$ 30
TRIAL INDOOR. Telefónica Movistar Ciudad de Buenos Aires-Exposición y prueba de motos. Sábado 12 de marzo: 20 hs. Ent. gral: \$ 20 (menores de 8 años gratis)

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. Al aire libre, se suspende por lluvia.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vaccarezza. El Sainete!. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Patio Mariano Moreno)

MOLIERE

Balcaro 682. Tel.: 4343-0777. **BUENOS AIRES TAP** Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povolli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard Kainoski. Con Manuel Callau, Malena Soldá y Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs.
FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Gabriela Alfano, Pablo Alarcón, Fabián Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

HOMBRES!, del Grupo "T de Teatro" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Clari-bel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

MUSEO LARRETA

Vuelta de Obligado y juramento. Tel.: 4785-0280.

LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para títeres de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriela Marges. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8 (niños: \$ 6)

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
EL SUEÑO DE CECILIA, de Patricia Suárez. Con Marta Montero y Stella Maris Brandolin. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

ELLA, con Patricia Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

LA SIERVA. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

TE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepay y Rodolfo Vals. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde \$ 15.

REGINA

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. El éxito continúa en el verano...

LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Curiatini. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 15)

TALLER DEL ANGEL

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

VALHALA, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Gustavo Rey, Jorge García Marino, Marcos Woinski, Hugo Mouján. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

CHICOS

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION (Sala "Raul Gonzalez Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoneta Madjarova. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala "Enrique Muñiz"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

LOS CAZURROS en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, títeres y música. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1.

EL TEATRON

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Doña Clarita y el gato Malor en un sueño con color. Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y**

ROBIN HOOD. Actores y títeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

ALADINO (La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 17 hs., domingo: 17 y 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Manuel Mujica Lainez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su ternura, amor y amistad. Actores, títeres, música y malabares. Grupo "Ten-tente!". Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

MANZANA DE LAS LUCES Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. **RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS**, de Gabriela Fehling. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado y domingo: 18 hs. (Patio Sur "Mariano Moreno")-Al aire libre, se suspende por lluvia. Pl.: \$ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4785-0280.

BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Ana Valli, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Frías. Música: Ángel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

SPINETTO SHOPPING

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON. Autor y dir.: Daniel Fabrí. Hoy: 19 hs. Ent.: \$ 3.

CONCERT

ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show...
LA BRAVA (sextoeto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeni (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra). Canta: Claudio Di Palma. Bailan: Luján y Diego, Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Gropp. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BAR SUR

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. Tango-Danza-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Únicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 85.

BAR SUR UNDER

(Sotano Vip). Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. Carnaval Porteño. Con "Tango Joven" y "Salsa Show": Sol Tropical (23 hs), Show latino (1 h.) Domingo y lunes.

CELTA BAR

Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338. **GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPURO** (Dir., coreog. y baile:) pta.: "España mágica y flamenco". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al canto) y Natalia Bonansea (al baile). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

CENTRO CULTURAL

TORQUATO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

LIUBA MARIA HEVIA La nueva trova cubana. Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 18.
JAIME TORRES y su gente. Invitado: Bruno Arias. Folclore argentino y latinoamericano. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 18.

SUSANA RINALDI "Susana en concierto". Acompañada por un sexteto de grandes músicos. Con Juan Carlos Cuaci (arreglos y dir. musical). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 40.

ESQUINA TANGO

Balcaro 749 (S. Telmo). Tel.: 4300-8221.
Cena-Show "El mejor espectáculo de Bs. As.!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Antonio De Luca. Dir. musical: Roberto Panzera. Dir. coreog.: Graciela Cabrera. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

LA BIBLIOTECA

M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
MARCELO KELLER (voz) pta.: "Una botella al mar". Con Jennifer Rojkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez, Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

CONI VERA-MARTA ALBANESE en: "Dónde estas corazón...?". (Amor con humor en la mitad de la vida). Dir.: María Rosa Gallo. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA REVUELTA

Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
DANIEL "PIPI" PIAZZOLLA (batería) se presenta con invitados en distintas formaciones. Jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.
MITOS ARGENTINOS Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... **Viernes y sábado** Después de las 2 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Ent.: desde las 0 h. Damas: \$ 5, Cab.: \$ 8 c/consumición.

MUSEO CULTURAL DEL TANGO

Maipú 666. Tel.: 4326-5445.
CELIA SAIÁ... Una voz romántica del tango pta. su 1er. CD.: "Caricias". Con José Almar (guitarra), Belén y Guillermo (tango-danza). Músico invitado: Julián Heredia. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

DEBORA BERNÉ-LILIA BARINOVA. Edmond Miliavsky. Orquesta en vivo. Parejas de baile. Tango y algo más... Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

RICARDO CAVALLI (saxos) pta.: "Sundaram". Cuarteto: Guillermo Romero (piano), Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carlo Brandán (batería). Composiciones propias. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

ETC

ANFITEATRO GRIEGO Tristán Rodríguez Achaval y Vera Peña-

loza (Costanera Sur-Frente Reserva Ecológica.). Costanera Rock!!! **LA PERRA QUE LOS PARIO**: Nahuel Amarilla (guitarra-voz), Javier Grandi (teclados-voz), Juan Espada (guitarra), Diego Amal (bajo), Jorge Bekmesian (percusión), Maximiliano Dimonte (batería), Nahuel "Naco" Aschei (trompeta) y Marquitos (saxo-coros). Con Tristemente Célebres, Tauro y Bambú. Hoy: 15 hs.

CENTRO CULTURAL

ADAN BUENOSAYRES Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. Ciclo Teatro de Verano...

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Attilio Veronelli. Con Attilio Veronelli y Carlos Sturze. Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Al aire libre se suspende por lluvia)

CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
DANZA CONTEMPORANEDA. Con Hernán Piquín, Cecilia Figaredo y "Ballet Argentino". Prog. "Tango". Basado en "Histoire du tango", de Astor Piazzolla. Coreog.: Ana Stekelman. Músicos: Julián Fav Germán Martínez; "Aquelarre", de Oscar Araíz con música de Paul Hindemith; "Ketlak". Coreog.: Susana Tamburini con música de Akira Nishiyura. Dir.: Julio Bocca. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

TANGO EMOTION. "Cía Internacional en Buenos Aires". Dir.: Mtro: Enrique Cuttini. Un show que equilibra la fuerza de la música, la sensualidad de la danza y el color de la poesía. Martes y jueves: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

ARRABAL Y MILONGA "...el suburbio llegó al Borges". "Luli" canta tangos reos, canción y milonga orillera. Artista invitado: Carlos Varela (voz) y Orlando Gómez Trío. Tango danza. Músicos y bailarines en vivo. Coreog. y dir.: Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi. Miércoles: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION (Sala "Solidaridad"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

EMMA BOVARY, de Ana María Bovio. Con Julieta Diaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María Bovio-Gonzalo Córdoba. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

COSTA ATLANTICA

PINAMAR

BAHIA Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillen-burg. S/R. Hoy. En caso de mal tiempo: 16.15 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo), con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. Hoy: 18, 20.15, 22.30 y trasn. 0.45 hs.

EVENTOS DESAFORTUNADOS, con Jim Carrey y Meryl Streep. S/R. Lunes: 17.15 y 19.30 hs.

MAR ADENTRO. (España) Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem. P/16. Lunes: 22 y trasn. 0.30 hs.

BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillen-burg. S/R. Martes. En caso de mal tiempo: 16.15 hs.

MILLION DOLLAR BABY. Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swank. P/16. Martes: 18, 20.45 y 23.30 hs.

OASIS Shaw y del Lenguado. Tel.: 49-3112.
EL EXPRESO POLAR. (En castellano) S/R. Hoy. En caso de mal tiempo: 16.15 hs.

BAILAMOS?, con Richard Gere y Jennifer López. S/R. Hoy: 18.30 y 23.30 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts. P/13. Hoy: 21 hs.

LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Lunes. En caso de mal tiempo: 16.15 hs.

EL HIJO DE CHUCKY. Dir.: Don Mancini. P/16. Lunes: 19, 21 y 23 hs.

BAILAMOS?, con Richard Gere y Jennifer López. S/R. Martes: 19 hs.

AL CAER LA NOCHE, con Salma Hayek y Pierce Brosnan. P/13. Martes: 21.15 y trasn. 0 h.

PINAMAR Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO, con Nicolas Cage. S/R. Hoy: 17.45 y 20.30 hs.

CLOSER (Llevados por el deseo), con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. Hoy: 23 y trasn. 1 h.

ALEXANDER. Dir.: Oliver Stone, con Colin Farrell. P/13. Lunes: 17, 20.30 y trasn. 0 h.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS. Dir Mark Foster. P/13. Martes: 18.15, 20.15, 22.30 y trasn. 0.15 hs.

VILLA GESELL (02255)

ATLANTIC Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.
LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Hoy: 18 hs.

EL HIJO DE CHUCKY. Dir.: Don Mancini. P/16. Hoy: 20.20, 22 y trasn. 0 h.

BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillen-burg. S/R. Lunes: 18.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 17 hs.)

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo), con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. Lunes: 20, 22 y trasn. 0 h.

MENTE SINIESTRA, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13. Martes: 18, 20, 22 y trasn. 0 h.

ATLAS Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969.
DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS. Dir Mark Foster. P/13. Hoy: 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

MENTE SINIESTRA, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13. Hoy: trasn. 0.30 h.

AL CAER LA NOCHE, con Salma Hayek y Pierce Brosnan. P/13. Lunes: 18.30 hs.

CLOSER (Llevados por el deseo), con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. Lunes: 20.30, 22.30 y trasn. 0.30 hs.

EVENTOS DESAFORTUNADOS, con Jim Carrey y Meryl Streep. S/R. Martes: 17.30 y 19.30 hs.

MAR ADENTRO. (España) Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem. P/16. Martes: 21.30 y 23.45 hs.

SAN MARTIN II Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 47-2463.
EL EXPRESO POLAR. (En castellano) S/R. Lunes: 19 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts. P/13. Lunes: 21 y 23.30 hs.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO, con Nicolas Cage. S/R. Martes: 18.30 hs.

EL HIJO DE CHUCKY. Dir.: Don Mancini. P/16. Martes: 20.45, 22.30 y trasn. 0.15 hs.

MIRAMAR

(02291)

ASTRAL 9 de Julio 1510. Tel.: 43-3379.
K-TRAS-K, "La banda de Cantaniño". Hoy: 20.30 hs.

EL HIJO DE CHUCKY. Dir.: Don Mancini. P/16. Hoy: trasn. 0 h.

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ. El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Lunes: 22 hs.

CLOSER (Llevados por el deseo), con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. Martes: 18.30 y 21 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA. Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts. P/13. Martes: 23.30 hs.

ATLANTICO 9 de Julio 1546. Tel.: 42-0167.
LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Hoy. En caso de mal tiempo: 15.30 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo), con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. Hoy: 18 y 23.15 hs.

MAR ADENTRO. (España) Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem. P/16. Hoy: 20.30 hs.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO, con Nicolas Cage. S/R. Lunes: 18 hs.

BAILAMOS?, con Richard Gere y Jennifer López. S/R. Lunes: 20.30 y 23 hs.

LOS INCREIBLES (En castellano) S/R. Martes: 18 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo), con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13. Martes: 20.30 y 23 hs.

REX 9 de Julio 934. Tel.: 42-0376.
BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillen-burg. S/R. Hoy. En caso de mal tiempo: 15.30 hs.

ALEXANDER. Dir.: Oliver Stone, con Colin Farrell. P/13. Hoy: 17, 20.45 y trasn. 0.30 hs.

BOB ESPONJA. Dir.: Stephen Hillen-burg. S/R. Lunes. En caso de mal tiempo: 15.30 hs.

HOY

Tiempo pronosticado
Cálido, nubosidad variable.
Vientos del Este.
Mínima: 18°. Máxima: 28°.

Página/12



MAÑANA

Tiempo pronosticado
Húmedo, nubosidad en aumento.
Vientos del Nordeste.
Mínima: 20°. Máxima: 28°.

Rep

rep@pagina12.com.ar



CONTRATAPA

Por Eduardo Galeano

▲ Nació en prisión esta aventura de la libertad. En la cárcel de Sevilla, “donde toda incomodidad tiene su asiento y donde todo triste ruido hace habitación”, fue engendrado *Don Quijote de la Mancha*. El papá estaba preso por deudas. Exactamente tres siglos antes, Marco Polo había dictado su libro de viajes en la cárcel de Génova, y sus compañeros de prisión habían escuchado, y escuchándolo habían viajado.

◆◆◆

Cervantes se propuso escribir una parodia de las novelas de caballería. Ya nadie, o casi nadie, las leía. Estaban pasadas de moda. La tomadura de pelo fue un esfuerzo digno de mejor causa. Y sin embargo, esa inútil aventura literaria resultó mucho más que su proyecto original, viajó más lejos y más alto y se convirtió en la novela más popular de todos los tiempos y de todas las lenguas. Merece gratitud eterna el caballero de la triste figura. A don Quijote los libros de caballería le habían quemado la cabeza, pero él, que se perdió por leer, salva a quienes lo leemos. Nos salva de la soledad y del aburrimiento.

◆◆◆

Famosos estereotipos: don Quijote y Sancho Panza, el caballero y su escudero, la locura y la cordura, el soñador hidalgo con la cabeza en las nubes y el labriego rústico de pata en tierra. Es verdad que don Quijote se vuelve loco de remate cada vez que monta a Rocinante, pero cuando desmonta suele decir frases que vienen del más puro sentido común, y en ocasiones pareciera que se hace el loco sólo por cumplir con el autor o el lector. Y Sancho Panza, el ramplón, el bruto, sabe ejercer con ejemplar sutileza su gobierno de la ínsula de Barataria.

◆◆◆

Tan frágil que parecía y fue el más duradero. Cada día cabalga con más ganas, y no sólo por la manchega llanura. Tentado por los caminos del mundo, el personaje se escapa del autor y en sus lectores se transfigura. Y entonces hace lo que no hizo, y dice lo que no dijo. Don Quijote jamás pronunció la más famosa de sus frases. “Ladran, Sancho, señal que cabalgamos” no figura en la obra de Cervantes. ¿Qué anónimo lector habrá sido el autor?

◆◆◆

Metido en su armadura de latón, montado en su rocín hambriento, don Quijote parece destinado a la derrota y al ridículo. Este delirante se cree personaje de novela de caballería y cree que las novelas de caballería son libros de historia. Sin embargo, no siempre cae despatarrado en sus lances imposibles, y a veces hasta aplica honrosas tundas a los

enemigos que enfrenta o inventa. Y ridículo es, qué duda cabe, pero entrañablemente ridículo. Cree el niño que una escoba es un caballo, mientras el juego dura, y mientras dura la lectura los lectores acompañamos y compartimos los andares estrafalarios de don Quijote. Reímos de él, sí, pero mucho más reímos con él.

◆◆◆

“No te tomes en serio nada que no te haga reír”, me aconsejó alguna vez un amigo brasileño. Y el lenguaje popular se toma en serio los delirios de don Quijote y expresa la

sí. Y en América le fue de lo más bien.

◆◆◆

En 1965, el Che Guevara escribió la última carta a sus padres. Para decirles adiós, no citó a Marx. Escribió: “Otra vez siento bajo mis talones el costillar de Rocinante. Vuelvo al camino con mi adarga al brazo”.

◆◆◆

En sus malandanzas, evocaba don Quijote la edad dorada, cuando todo era común y no había tuyo ni mío. Después, decía, habían empezado los abusos, y por eso había sido necesario que salieran al camino los caballeros andantes, para defender a las doncellas, amparar a las viudas y socorrer a los huérfanos y a los menesterosos. El poeta León Felipe creía que los ojos y la conciencia de don Quijote “ven y organizan el mundo no como es, sino como debiera ser. Cuando don Quijote toma al ventero ladrón por un caballero cortés y hospitalario, a las prostitutas descaradas por doncellas hermosísimas, la venta por un albergue decoroso, el pan negro por pan candeal y el silbo del capador por una música acogedora, dice que en el mundo no debe haber ni hombres ladrones ni amor mercenario ni comida escasa ni albergue oscuro ni música horrible”.

◆◆◆

Unos años antes de que Cervantes inventara a su febril justiciero, Tomás Moro había contado la utopía. En el libro de Tomás Moro, *Utopía*, utopía significaba no-lugar. Pero quizás ese reino de la fantasía encuentra lugar en los ojos que lo adivinan, y en ellos encarna. Bien decía George Bernard Shaw que hay quienes observan la realidad tal cual es y se preguntan por qué, y hay quienes imaginan la realidad como jamás ha sido y se preguntan por qué no. Está visto, y los ciegos lo

ven, que cada persona contiene otras personas posibles, y cada mundo contiene su contramundo. Esa promesa escondida, el mundo que necesitamos, no es menos real que el mundo que conocemos y padecemos. Bien lo saben, bien lo viven, los aporreados que todavía cometen la locura de volver al camino, una vez y otra y otra, porque siguen creyendo que el camino es un desafío que espera, y porque siguen creyendo que desfacer agravios y enderezar entuertos es un disparate que vale la pena.

◆◆◆

Ayuda lo imposible a que lo posible se abra paso. Por decirlo en términos de la farmacia de don Quijote: tan mágico es este bálsamo de Fierabrás, que a veces nos salva de la maldición del fatalismo y de la peste de la desesperanza. ¿No es ésta, al fin y al cabo, la gran paradoja del viaje humano en el mundo? Navega el navegante, aunque sepa que jamás tocará las estrellas que lo guían.

Don Quijote de las paradojas



dimensión heroica que la gente ha otorgado a este antihéroe. Hasta el Diccionario de la Real Academia Española lo reconoce así. Quijotada es, según el diccionario, “la acción propia de un quijote” y quijote es aquel que “anteponer sus ideales a su conveniencia y obra desinteresada y comprometidamente en defensa de causas que considera justas, sin conseguirlo”.

◆◆◆

Dos veces pidió Cervantes empleo en América, y dos veces fue rechazado. Algunas versiones dicen que era dudosa su limpieza de sangre. Los estatutos prohibían viajar a las colonias americanas a quien llevara en sus venas glóbulos judíos, musulmanes o heréticos, que se transmitían a lo largo de no menos de siete generaciones. Quizá la sospecha de algún abuelo o bisabuelo que fuera judío converso explica la respuesta oficial a las solicitudes de Cervantes: “Busque por acá en qué se le haga merced”. El no pudo venir a América. Pero su hijo, don Quijote,